برناديت مونى

المعجم الوجيز في اللغة المصرية بالخط الهيروغليفي

مصرى / عربى

الترجمة عن الفرنسية

ماهر جويجاتى



الطبعة الأولى
القاهرة ١٩٩٩



القاهرة : ٤٠ ش هشام لبيب
مدينة نصر – المنطقة الثامنة
أسسها
الدكتور طاهر عبد الحكيم ١٩٨٤
تليفون : ٢٨٧٥٠٧٤

رقم الإيداع ٩٨/١٥٩٥٨
الترقيم الدولى .I.S.P.N
977 - 5091 - 29/2



صدر هذا الكتاب بالتعاون مع
المركز الفرنسى للثقافة والتعاون

برناديت مونى

المعجم الوجيز فى اللغة المصرية بالخط الهيروغليفى

مصرى / عربى

الترجمة عن الفرنسية
ماهر جويجاتى

غلاف الكتاب: ألكسندر زيجار / Alexandre Zigart



الإهداء

إلى حجر رشيد

إلى الحجر الذى يعيش فى المتحف البريطانى، غريباً بعيداً عن وطنه وأهله، وكانت جدران قلعة قايتباى بمدينة رشيد قد احتفظت به حتى أغسطس ١٧٩٩ ، عندما كشف عنه "بوشار" Bouchard، الضابط فى الحملة الفرنسية على مصر...

إلى حجر رشيد ، أهدى ترجمة هذا " المعجم الوجيز"...

ماهر جويجاتى

Bernadette Menu

Petit Lexique de l'égyptien hiéroglyphique

à l'usage des débutants

مقدمة المترجم

إن توضيح المبادئ العامة للكتابة الهيروغليفية سيكون ذا فائدة عظيمة للدارس أو القارئ الهاوى وخير معين لفهم الدلالة الصوتية للكلمات الواردة فى هذا "المعجم الوجيز" .

تتكون علامات الكتابة الهيروغليفية من رسوم حيوانات أو طيور أو أشخاص أو أشياء. والكلمة المصرية قد تقرأ من اليمين إلى اليسار أو من اليسار إلى اليمين . ويتحدد اتجاه القراءة بالعلامات التى لها وجه وظهر. فإذا كانت متجهة ناحية اليمين ، قرئت الكلمة ابتداء من اليمين. وإذا كانت متجهة ناحية اليسار ، قرئت ابتداء من اليسار . أما العلامات المرتبة على شكل أعمدة رأسية فتقرأ من أعلى إلى أسفل .

وتصنف علامات الكتابة الهيروغليفية إلى عدة مجموعات:

• **العلامات التصويرية** Idéogrammes

وتدل على الشيء المرسوم ذاته . فترسم "العين" للدلالة على "العين" . و" اليد" للدلالة على " اليد" الخ ... وفى هذه الحالة تضاف للعلامة شرطة رأسية .

• **العلامات الصوتية** Phonogrammes

وهنا تستعمل العلامات التصويرية لا بالنظر إلى معناها بل من أجل قيمتها الصوتية .

• **المخصص** déterminatif

وهى علامة مفسرة ليس لها أى دلالة صوتية . وتضاف إلى الكلمة لتحديد مجال دلالتها . ونذكر على سبيل المثال "أبو" ولها أربعة معان مختلفة لاختلاف المخصص .

• **الإضافات الصوتية**

توجد علامات هيروغليفية لها قيمة صوتية واحدة مثل الـ"يد" وتنطق "دال" . وأخرى لها قيمة صوتية ثنائية مثل "علامة الشمس التى تبزغ من تل" وتنطق " خع" . وثالثة لها قيمة صوتية ثلاثية مثل " اليد الممسكة بعصا" وتنطق "چسر". وقد تضاف إلى العلامات ذات الدلالة الصوتية الثنائية أو الثلاثية "إضافات صوتية" تحدد القيمة الصوتية للعلامة وليس لها قيمة صوتية فى حدّ ذاتها. فالعلامة التى تنطق "مِن" مثلاً قد تضاف إليها علامة لـ"نون" كإضافة صوتية .

ولن نستطرد فى مزيد من الأمثلة* . فكل كلمة من كلمات هذا "المعجم الوجيز" تقابلها دلالتها الصوتية ، مطبوعة بالبنط الأسود المائل، وبجوارها معناها باللغة العربية بالبنط العادى .

وفيما يلى بعض الملاحظات حول الترجمة العربية لبعض المصطلحات الواردة فى ثنايا هذا المعجم الوجيز:

١ . ضمير إسنادى (أو مركب Pronom indépendant

يأتى دائما فى بداية الجملة (ماعدا بعض الحالات النادرة) وله دلالة تفخيمية إلى حدّ ما .

٢ . ضمير متعلق Pronom dépendant

يقع دائما فى سياق الكلام ولا يأتى أبداً فى أول الجملة .

---

* نقلاً عن المراجع التالية :

Bernadette Menu : *Petite Grammaire de l'Egyptien hieroglyphique*,Geuthner, ١٩٨٩, p. ١٢-١٦.

Alan Gardiner, *Egyptian grammar*, third edition, Oxford, ١٩٥٩, p. ٨, ٢٥, ٣١.

د. عبد المحسن بكير. قواعد اللغة المصرية. هيئة الكتاب . القاهرة . ط ٤ ١٩٨٢ –ص٣-٩. (المترجم)

٣ . ضمير متصل Pronom suffixe

تسبقه دائما نقطة للدلالة على ارتباطه بالكلمة التى تسبقه. فالضمير المتصل والكلمة التى يتصل بها يكونان كلمة واحدة .

(نقلاً عن د . عبد المحسن بكير : قواعد اللغة المصرية)

مقطع موصول صوتيا بما قبله Particule enclitique

مقطع موصول صوتيا بما يليه Particule Proclitique.

وأخيراً، يطيب لى أن أنوه بمجهود الصديق الأستاذ/ طارق المتولى ـ مدير دار فكر للدراسات والنشر ـ فى نقل العلامات الهيروغليفية وإخراجها على هذا النحو.

ماهر جويجاتى

توطئة

كما يتضح من العنوان ، فإن الغاية من "المعجم الوجيز فى اللغة المصرية بالخط الهيروغليفى"، هى مساعدة المبتدئين من طلبة الجامعات الذين يدرسون اللغة المصرية القديمة ، وأولئك الذين يتعلمون بأنفسهم ، إلى جانب السياح الراغبين فى استكمال ما يعرفونه عن مصر القديمة ويتطلعون إلى التعرف على العلامات الهيروغليفية وقراءتها على سطوح الآثار ، أثناء زيارتهم للمواقع الأثرية والمتاحف.

يضم هذا المعجم ترجمة للمعجم "المصرى - الانجليزى" الملحق بكتاب " ألن جاردينر" عن "قواعد اللغة المصرية"[١]، إلى جانب أهم الألفاظ الواردة فى النصوص الرئيسية التى يدرسها الطلبة : شكوى الفلاح الفصيح وقصة الغريق وقصة "سنوهى"[•] . بالإضافة إلى مدونات مسلة ميدان "لاكونكورد" La Concorde[٢] وأخيرا فقد روجعت الترجمة على ما ورد فى Année Lexicographique[٣] للوقوف على أحدث النتائج فى هذا المضمار .

---

[١] Alan Gardiner, Egyptian grammar, third edition, Oxford, ١٩٥٧, p.٥٤٩ - ٦٠٤.

[•] بالنسبة للترجمة العربية لهذه النصوص والمراجع التى ورد فيها النص المصرى القديم: راجع: "كلير لالويت" : "نصوص مقدسة ونصوص دنيوية من مصر القديمة" المجلد الأول والمجلد الثانى. الترجمة العربية نقلاً عن الترجمة الفرنسية : ماهر جويجاتى. دار الفكر ١٩٩٦ . (المترجم)

[٢] Bernadette Menu, l'obélisque de la Concorde, Versailles, le lunx,١٩٨٧.

[٣] Dimitri Meeks, Année Lexicographique,
t. I (١٩٧٧), Paris, ١٩٨٠
t II (١٩٧٨), Paris, ١٩٨١
t III (١٩٧٩), Paris, ١٩٨٢
(abrev. Alex I, II ou III اختصار)

ويضم " القاموس الوجيز" عدداً من الملاحق لاسماء الأعلام . وهى مرتبة ترتيباً هجائياً بعد أن صنفت حسب المواضيع :

- أهم الآلهة والآلهات .
- الملوك والملكات .
- البلدان والمدن .
- اسماء أصحاب المقابر التى يتردد عليها الزوار عادة أثناء جولاتهم السياحية فى منطقتى منف وطيبة .

سبتمبر ١٩٩٠

Bernadette Menu
برناديت مونى
مديرة أبحاث فى Cnrs*

---

* اختصار "Centre National de la Recherche Scientifique"
"المركز القومى للأبحاث العلمية" . (المترجم)

أهم العلامات الهيروغليفية*

---

* لفائدة القارىء ، وعلاوة على علامات الهجاء، ذات الصوت الواحد، الواردة فى الأصل الفرنسى، "للمعجم الوجيز" أضفنا العلامات ذات الصوتين، وذات الأصوات الثلاثة والمخصصات، كما وردت فى كتاب :

Bernadette Menu : *Petite Grammaire de l'Egyptien hiéroglyphique*, Geuthner, ١٩٨٩, p. ١٨-٣٠.

(المترجم).

العلامات ذات الصوت الواحدأو علامات الهجاء المصرية

إن الترتيب الذى يتقيد به "المعجم الوجيز" ، هو نفس ترتيب علامات الهجاء المصرية، وه[...]
على النحو التالى :

العلامة	دلالتها التصويرية	دلالتها الصوتية بالعربية	دلالتها الصوتية بالأوروبية	الإختلاف الوارد فى بعض النصوص
	عقاب	ا ، ا (ألف)	3	
	قصبة مزهرة	ا ، ى	ỉ	
	قصبة مزهرة مزدوجة	يـ ، يـى	y	
	ساعد	ع	‘	
	فرخ سمان	او ، و	w	اختصار منبر
	ساق	ب	b	
	مقعد	پ	p	
	حيّة ذات قرنين	ف	f	
	بومة	م	m	ضلع حيوان أو جزء من شاطىء
	ماء	ن	n	التاج الأحمر للوجه البحرى

	فم	ر	r	
	كوخ من البوص	هـ	h	
	حبل بجدول	ح	ḥ	
	حاجز مشبك	خ	ḫ	
	بطن حيوان ثديى	غ[1]	ẖ	
	مزلاج	ز	s	
	قماش مطوى	س•	s	
	حوض ماء	ش	š	
	تلّ	ق	ḳ	
	سلة لها أذن[2]	ك	k	

[1] تحتل الدلاله الصوتية لهذه العلامة وضعاً وسطاً بين "الهاء" و "الخاء" ويقول الدكتور عبد المحسن بكـــير فى كتابـــه السابق الذكر (ص "ب") ان تطور هذه العلامة يبين أنها تتبادل مع حرف "الخاء". ومع ذلك فقـــد اختـــار ال "غ" كدلالة صوتية لها :

(أ) للتفريق بينها وبين علامة أخرى كتابتها الصوتية "خ". علما بأن "الخاء" و "الغين" كثيرا مايتبادلان فى كلمة واحدة فى العربية مثل غفير > خفير.

(وهو ما سيلاحظه القارىء أيضا فى هذا المعجم فى باب الخاء وباب الغين، على وجه التحديد ــ المترجم)

(ب) يلاحظ فى المصرية القديمة ان الإله "خنم" مثلا يقابل فى العربية "غنم". (المترجم)

• فى العصر الذى نركز عليه اهتمامنا اكتسب الصوتان (ز) و (س) سمة تبادلية. ومن ثم لن نسجل فيما بعد الفـــارق بينهما عند توضيح الدلالة الصوتية للكلمات. (المؤلفة)

[2] ينبغى التمييز بين هذه العلامة وعلامة أخرى شبيهة (سلّة بلا أذن) ودلالتها الصوتية " نب" (المترجم)

	حمالة زير	ج	g
	رغيف خبز	ت	t
	عقال (حبل يربط به البعير أو نحوه)	ث[1]	ṯ
	يد	د	d
	ثعبان (الصل)	ج	ḏ

[1] وهو أقرب الأصوات في اللغة العربية. وقد درج علماء المصريات على استخدام " الثاء" كدلالة صوتية في اللغة العربية لهذه العلامة . مثل "نثر" (إله) . (المترجم) .

العلامات ذات الصوتين

العلامة	دلالتها التصويرية	دلالتها الصوتية
	ضلوع ونخاع شوكى	أو
	منحات (إزميل النحات)	أب
	شادن (ولد الظبية) أو عجل صغير	إو
	سمكة	إن
	عين	إر
	حزمة من البوص	إس
	عمود	عا
	غاق (طائر أسود من طيور الماء)	عق
	مكوك	عج
	وهق*	وا
	شصّ	وع

* الوهق : حبل في طرفه أنشوطة يطرح في عنق الدابة وغيرها حتى تؤخذ . (المترجم)

قرنان	وپ
أرنب	ون
زهرة	ون
خطّاف (طائر سريع الطيران)	ور
حبل ملفوف حول عصا	وج
لقلاق	با
بطة محلقة	پا
بيت (رسم تخطيطى)	پر
عُجز الحيوانات من الفصيلة السنّورية	پح
منجل	ما
جرة لبن	مى
ماء (أمواج)	مو
لوحة لعب بقطعها (انظر "زنت")	من
منحات (ازميل النحات) قراءة أخرى *أب*	مر
معزقة	مر
سوط	مح

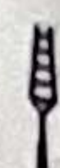
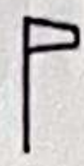
جراب العورة من الجلد	مس
عضو الذكر	مت
قِدْر	نو
قدّوم	نو
سلة	نب
سكين فى إناء	نم
نبات البوص	نن
نسر	نر
دجاج إفريقى أسود اللون به نقط بيضاء	نح
لسان	نس
طاحونة (؟)	نج
أسد رابض	رو
دغل	حا
سن فيل	حو
بئر . مهبل	حم
ضغث من العشب	حن

وجه	حر
إبريق	حس
مقمعة بيضاء	حج
لوتس	خا
شمس مشرقة	خع
فرع شجرة	خت
سمكة القنوم	غا
جلد عنــزة (قربة)	غن
ساعدان يجدفان	غن
بطة	سا
عقال (حبل يربط به البعير أو نحوه)	سا
صندوق بغطائه	سا
نبات البوص	سو
سِنّ سهم أو نصله	سن
مكنسة	سك
جلد يخترقه سهم	ست

لوتس فوق بركة	شا
ريشة (طائر)	شو
حبل	شن
حبل	شس
قربة	شد
شاقول (أداة يستخدمها البناؤون لضبط الاستقامة)	قد
ساعدان مرفوعان	كا
جلد تمساح أو نصف أكمة بارزة من وسط الماء	كم
أبو منجل	جم
ضلع غزال أو جزء من شاطىء	جس
فرن الفخارى أو بوتقة	تا
مدق. مطرقة	تى
زحافة	تم
فرخ بط	ثا
مشعل نار	چا
تلاّن	چو

	باقة أو سلة فواكه	چر
	عمود أوزيريس	چد

العلامات ذات الأصوات الثلاثة

العلامة	دلالتها التصويرية	دلالتها الصوتية
	عمود	إون
	سارية	عحع
	عقدة أو جراب عضو الذكر ؟	عنخ
	مكنسة (انظر **سك**)	واح
	صولجان	واس . چعم
	نسر (انظر **نر**)	موت
	قلب ورئتان وقصبة هوائية	نفر
	علم	نثر
	رغيف خبز	ر(دى)
	ساعدان ورغيف خبز فى اليد	ردى. إمى
	قر ن خروب	نچم
	مقدمة أسد	حات



رغيف خبز موضوع فوق حصيرة	حتب
جعران	خپر
نجم	سبا
نوع من الصقور	تيو
عوامات من نبات الأسل	چبا
إصبع (إبهام مرفوع)	چبع

أهم المخصصات

الأشخاص



المخصص	دلالته
	رجل
	إمرأة
	وُلد انجبت
	صبي. فتى. شباب
	رجل يضع يده على فمه (تغذية. كلام. فكر. عاطفة...)
	ملك
	إله (أو ملك)
	إلهة ، ملكة
	شخصية مبجلة وموقرة
	عبادة. صلاة
	تعب. راحة. ضعف. وهن
	شيخوخة. كبرالسن

موظف له مكانة عالية. الرفعة والعظمة

نقل. عمّل

قوة. سلطة. بسالة. اقدام. مجهود

تنشيط. حماس. عُلو. ارتفاع

عدو. ميت

وضع اضطجاعى ورقادى . مومياء . ميت

مجموعة من الناس

أجزاء من الجسد

المخصص	دلالته
	عين. بصر. رؤية
	أنف. تنفس. فر ح
	أُذن (بضم الهمزة والذال). سمْع (بتسكين الميم). استماع. طاعة
	سنّ (وجمعها أسنان) أخْذ إمساك.
	قوة. مجهود. (نفس استخدامات)
	ساعد. حركات الساعدين.

رمز السلطة

نفْى

رجولة. فحولة (انجب. تبول. وضع أمامى)

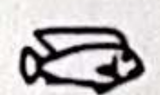
حركة (إلى الأمام) : تقدّم ، سار، رحل

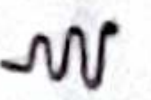
حركة (إلى الخلف) : تقهقر، عاد ، رجع ، ألغى

قطعة لحم : مخصص تشريحى وفسيولوجى

براز وفضلات . مرض. رائحة. بثْر

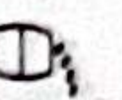
الحيوانات

المخصص	دلالته
	العائلة البقرية. القطيع. الماشية
	الضأن والمعز. الأغنام
	جلد. ثدييات. الاله "بس"
	طائر. حشرة
	أبو فصادة. صِغر. ضعف. ضرر. فاجعة.
	حامل صورة الإله. الربوبية. المَلكية (بفتح الميم)
	سمكة

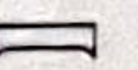
 ثعبان. دودة

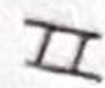
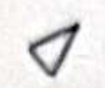
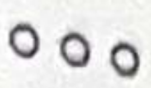
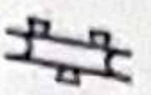
 إلهة (الصل - كوبرا)

النباتات

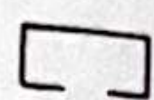
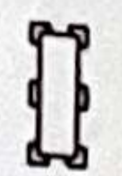
المخصص	دلالته
	شجرة
	خشب
	نبات. زهرة
	فصل (من فصول السنة). مرحلة. حقبة
	بذور. حبوب

العناصر

المخصص	دلالته
	سماء . ماهو فوق
	ليل . ظلام
	شمس . زمن
	نجوم . أجرام

	أرض بلدة . بلد
	منطقة جغرافية
	صحراء . بلد أجنبى
	حجر . مادة . بناية
	رمل . حبوب . أدوية
	طريق . إقصاء . ابعاد
	سوائل
	مسطح سائل

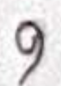
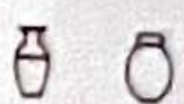
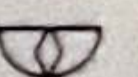
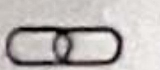
السكنى

المخصص	دلالته
	مدينة. قرية مخصص جغرافى
	منـزل. بناية . بناء
	أسوار. محاط بالجدران
	عتبة الباب. خرج . فتح

المراكب

المخصص	دلالته
	مركب عادى . كل ماله علاقة بالملاحة
	ريح . هواء . نسيم . هَبت (الريح)

أشياء متنوعة

المخصص	دلالته
	أقمشة . ثياب
	ربط . حلّ . فك . وثيقة . كتابة
	حبل . ربط . قيّد
	أدوات الطعام .سوائل
	سبيكة . برونز . معادن
	كتابة . تصور . فكرة . تجريد
	أعياد . إحتفالات
	رغيف خبز . تقدمات . قرابين
	نار . حرارة

سكاكين . قَطَع . فَصَل . بَتر

زَرَعَ

قسّم. حسب .عدّ . قاطع . عارض

عصا الرماية . أجنبي . يلقى . شاهد

صيغة الجمع

صيغة المثنى

بديل (مشتق من العلامات الهيراطيقية)

لعلامات معقدة (كإمرأة وهى تلد ، على سبيل المثال)

سيجد القارىء الشغوف بالمعرفة عرضاً وافياً للعلامات الهيروغليفية فى:

Alan Gardiner, Egyptian Grammar, Third edition, ١٩٥٧, p.٤٣٨-٥٤٨.

(المترجم).

ملاحظات :

لقد تبدلت قواعد الإملاء بالنسبة لكتابة الهيروغليفيـة، مـن عصـر إلى آخر ومن بيئة إلى أخرى. وقد وقع اختيارنا على الكتابـة والإختصـارات الأكثر شيوعاً . وعلينا ألا يغيب عن بالنا، عند البحـث عـن كلمـة، أن تصحيف* الكلمات وقلب ترتيب العلامـات الصوتيـة métathèse أو اسقاط علامة او تحول علامة صوتية ساكنة ضعيفة إلى أخرى، هـي جميعـها مـن الأمور الواردة على الـدوام.

- يسهل على العلامات الصوتية الساكنة الضعيفـة ان تحـل إحداهـا محل الأخرى. مثال: "إ - أ" و"إ - ع" والعكـس .
- قد لا تكتب العلامات الصوتية الساكنة الضعيفـة (لاسـيما " الـواو").
- قد تحل بعض العلامات الصوتية الساكنة القوية محـل الأخـرى :

فقد اندمجت "ز" و"س" وأصبحـت "س"، و "ج" وهى الكتابة الأقدم تصبح "دال" وهى الكتابـة الأحـدث، كذلك "ث" و"ت" . وقد تتحـول " الـراء" بعـد تخفيفها إلى "إ" وتحل "خ" محـل "غ" والعكـس .كذلـك بالنسبة ل "غ" و "ش" .

- وإذا وقعـت "ز" بعـد "ش" فقـد ينقلـب ترتيبـهما الصوتـي Métathèse.
- إذا بدأ الفعل بـ "س" فقد يكتسب دلالـة سـببية :

مثال : "*ما (ا) ر*" : اى "يكون تعسـاً" .

* ومثال ذلك كلمة "أبله" فى اللغة الفصحى التى تحولت إلى "أهبل" فى اللهجة العامية المصرية . (المترجم)

"*سما (ا) ر*" : اى "يسبب له التعاسـة" .

- إن تغيير المخصص* قد يغير معنى الكلمة. ومع ذلـك أن عـدداً من المخصصات قد يحل بعضها محل بعـض .

مثال: ، ، ، وشتى أنـواع الثديـات ومختلـف المصنوعـات الخشبية .

ولتسهيل عملية البحث علـى المبتدئـين التزمنـا التزامـاً صارمـاً بـالترتيب الألفبائى، وعلى أقل تقدير بالنسبة للسـرد الهـيروغليفى. وهكـذا لم تـدرج بقدر الإمكان الكلمات المشتقة والإختلافـات الصوتيـة والإملائيـة والمؤنـث إلى جانب الجذر الأصلـى، ولكننـا التزمنـا بـالترتيب الألفبـائى للكلمـة . وتحقيقاً لنفس الغاية فقد دونت إلى جانب كـل علامـة رئيسـية، فى مطلع الباب الخاص بها أهم العلامات الصوتية المستخدمة* (الثنائيـة والثلاثيـة)

النطق

دوّن النطق التقريبى الإصطلاحى لكل علامة صوتيـة سـاكنة أمـام العلامـة الهجائية المقابلـة .

ونظراً لافتقار الكتابة المصرية القديمة إلى علامات التحريـك، فقـد تم عـلاج هذا النقص بإضافة بعض الحركات على السـواكن تسـهيلاً للنطـق . وتعتـبر اللغة القبطية (وهى المرحلة الأخيرة من مراحل اللغـة المصريـة القديمـة) خـير معين فى هذا المجال وتوفر لنا ارشادات على قدر كبير مـن الدقـة.

* راجع مقدمة المترجم .

* راجع مقدمة المترجم .

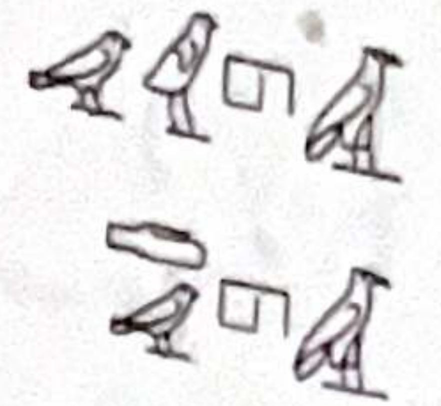
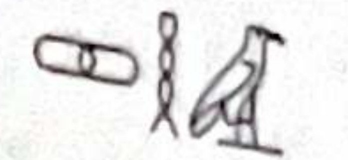
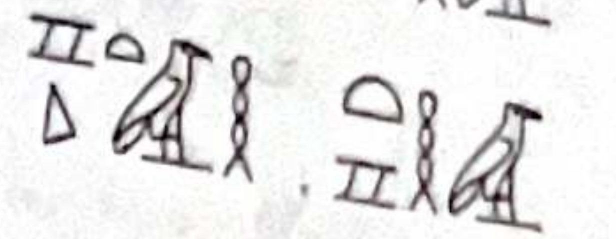
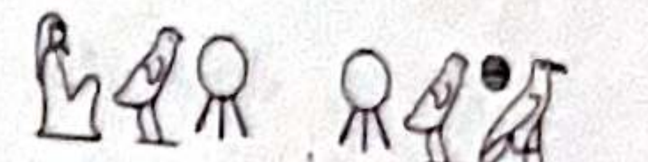
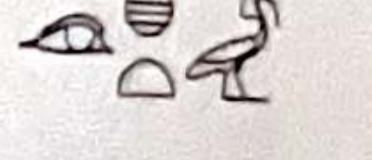
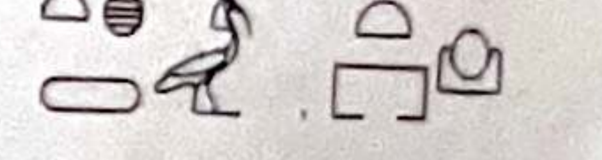
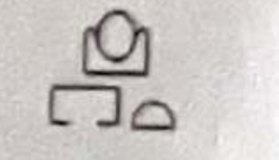
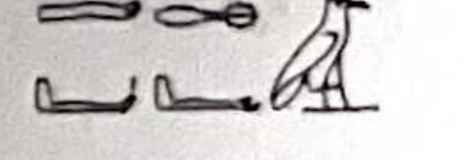
المعجم الوجيز

أ ، ا

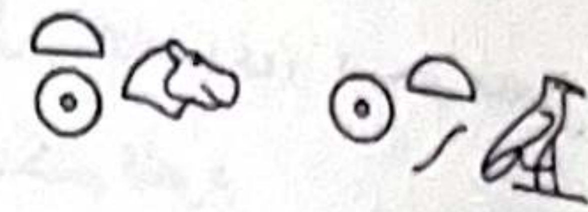
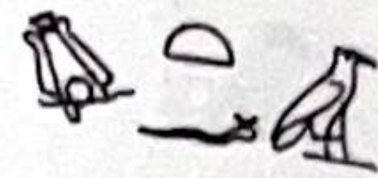
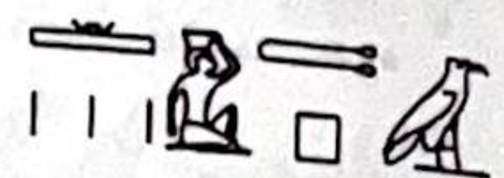
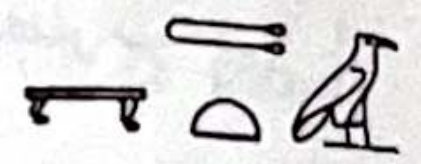
أو أب أخ

أ	طائر (بصفة عامة)- نسر
اا	أكمة - خرائب
ايت - ات	بيّض - شحب
او	طول . ر/او.ف: بأكمله
اوى	مدّ-(يكون) طويلاً
اوت - إب	غبطة - فرح
أوت - ع	هبات - هدايا
اب	كفّ عن- توقف- عوق
أبى	رغب في- تمنى
ابــى	فهد - نمر
أبو	فيل

ابو	عاج
ابو	وسم بالحديد المحمّى
ابو	انقطاع-توقّف عن
ابخ	ضمّ-وحّد-مزج
ابت	أهل البيت - الأسرة
ابد (أو "إبد")	شهر
ابچو	سمكة
اپد	طائر (بوجه عام)-أوزة
افع	(يكون) نهماً -النهم
أم	حرق-أحرق
أم	حمّل (ثوراً)-انقض ("ر" : على)
أمى	خلط ("حر" : مع) عجن (العجين)
أمم	مَسَك - أمسك
امس	هراوة - عصا ملكية
امس	أحاط (أحدهم) بعنايته-يبدى اهتماماً بـــ (شىء ما)
أر	حجز-أوقف-اضطهد-حرّد

اهو	أسىً- ألم	
اهد	(يكون) ضعيفاً، منهكاً-خارت قواه. خفق. ارتعش	
اح	نوع من الفطائر أو العجين	
احت	حقل. أرض محروثة	
اخ	روح. المتوفى المغتبط. أحد عناصر شخصية الانسان	
اخ	(يكون) نافعاً، فعّالاً، مجيداً	
اخاخ	(يكون) أخضر، اخضرّ ثانية	
اخو	قدرة (إلهية ، سحرية)	
اخو أو إاخو	ضياء الشمس	
اخوت	أعمال نافعة ومفيدة	
اخت	الثعبان – الصل	
اخت	عين "رع"	
اخت	أفق	
اخت	مقبرة	
اخت	"آخت"، فصل الفيضان	
اخع	خدش. نقش	



اس	أسرع. هاجم. بسرعة	
اسخ	حشّ. حصد	
اشر	شوَى	
اق	هلك	
اقحو و فى بعض النصوص **إقحو**	بلطة	
ات	زمن. برهة. لحظة هجوم مفاجىء، سلطان	
اتف	التاج "أتف"	
اتو	قائد عسكرى	
اثپ و فى بعض النصوص **"اتپ"**	حمّل ("م" : بـ) (يكون) منهكاً	
اثپو و فى بعض النصوص **"اتپو"**	حمولة . تحميل	
اثت	سرير	
اد	خارت قواه . خفق . ارتعش (تصحيف محتمل لـ "**اهد**")	
اد	هاجم. كان غاضباً	

إ ، ى

يام · إو · إون · إمى · إن · إر · إس

إ	أنا-"ى" الدالة على الملكية. مثال: كتاب(ى). ضمير متصل للمتكلم المفرد
إ	قال
إ	يا ! أداة تعجب
إ	بوص
يائيت يا ات	بوص. عصا. قضيب. عود
ياى	تعبّد. تلا الصلوات
ياو	عبادة . صلاة

ياوى	شاخ. تقدم فى السن. **ياو:** عجوز، طاعن فى السن **يابيت:** امرأة عجوز، طاعنة فى السن
ياوت	الشيخوخة . كبر السن
يابـى	يسار . الجانب الأيسر
يابت وفى بعض النصوص *(يا بتت)*	الشرق . **يابتى:** شرقى
يام (أو *إما*)	شجرة (بصفة عامة)
يام (أو *إما*)	(يكون) لطيفاً، ظريفاً
يام (أو *إما*)	خيمة
يامو (أو *إماو*)	تألق . إشراق
يامت (أو *إمات*)	جاذبية. منّة
يارو	نبات مائى. الأسل
يارت	العنب. الكرمة
ياحى	غمر. انغمر. (نتيجة الفيضان)
ياس	الأصلع
ياش	نادى. استجوب

ياقت خضروات (بصفة عامة). كرّاث

ياكو وفى بعض النصوص إكو محجر. (مكان قطع الحجارة)

ياكب حِداد. كرب. أسى

يات ظَهر

يات أكمة. تل. خرائب

يات راية. بيرق . لواء

يات وظيفة. منصب

يات كرامة. عزة نفس.

ياث وفى بعض النصوص يات بتر. كان مبتوراً. أعوز. نقص

يادت ندى. شذا. انبعاث.

يادت شبكة (للصيد النهرى ولصيد الطيور)

إى ذهب. أتى. عاد. (فعل شاذ) يمكن أن يستخدم كفعل مساعد: **إى . ويــى**: "أهلا ومرحبا !"

إيت فاجعة. ضرر. تلف.

إعى غسل. **إع إب** : أرضى. كان راضياً.

إعب وفى بعض النصوص ععب كأس. بوتقة.

إعب اتّحد، جمع.

إعبت-غات وفى بعض النصوص عبت-غات الدفن: إتحاد الجسد (مع الأرض).

إعب تكوين كومة من القمح بالمذراة

إعن قرد مقدس

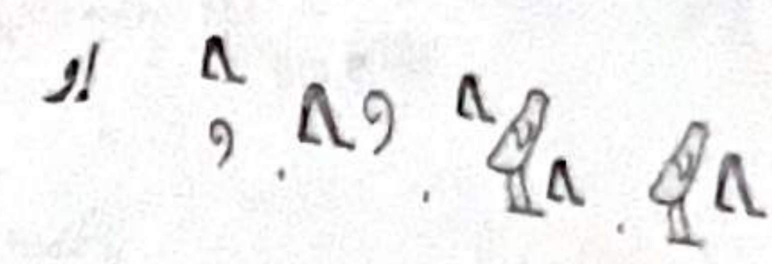
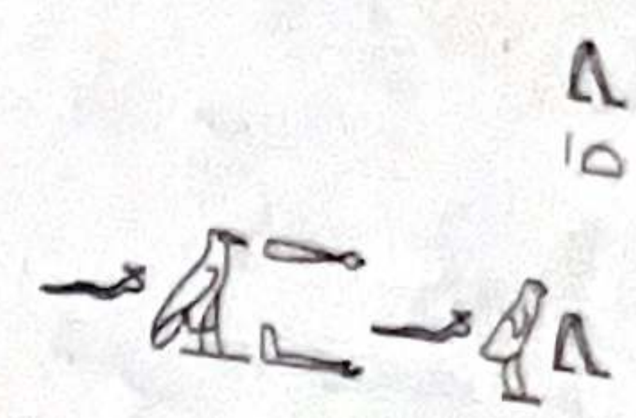
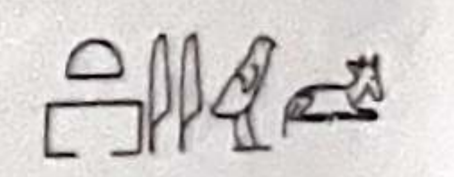
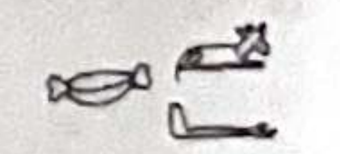
إعنو كرب . نواح. غمّ . استرحام

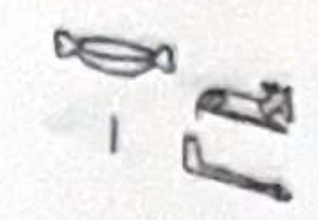
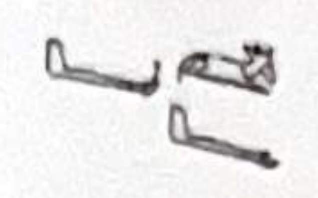
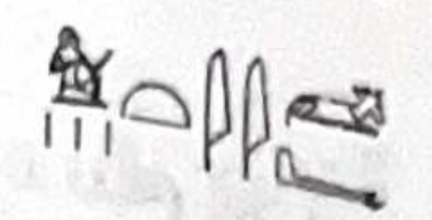
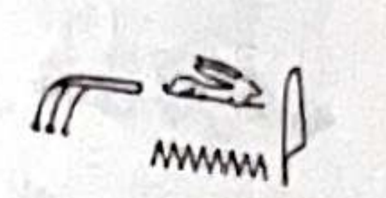
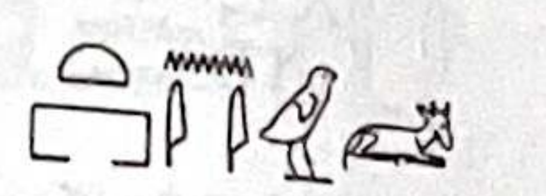
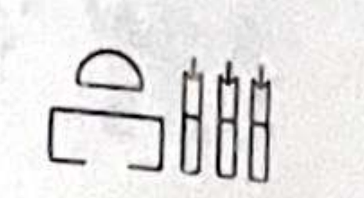
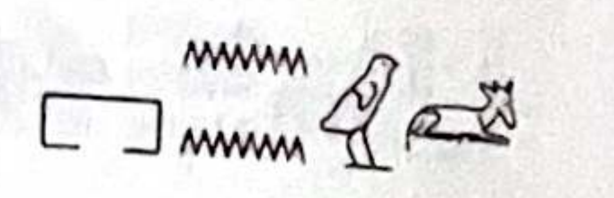
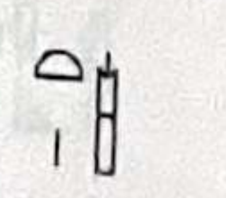
إعر وفى بعض النصوص: عر يصعد. يقترب

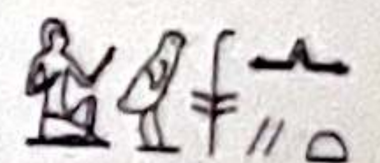
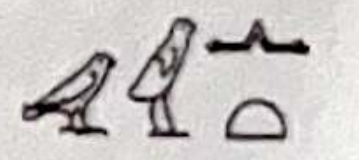
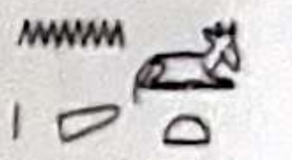
إعرت الثعبان الصل-الكوبرا

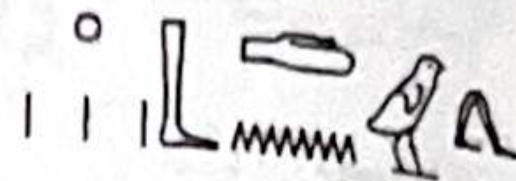
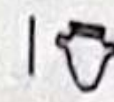
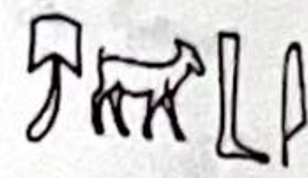
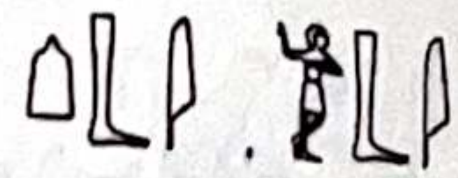
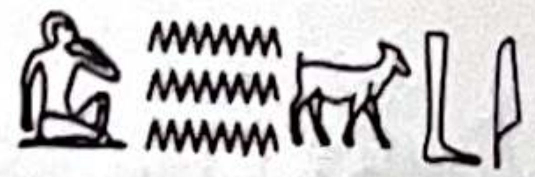
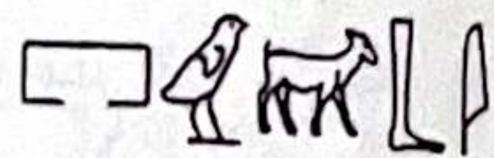
إعح قمر

إو فعل ناقص (يكون. كان. سيكون). للتأكيد على صيغة الإثبات. فعل مساعد يدخل على الفعل.

	**إو ون**	"يوجد" و"كان ما كان" في بداية القصص. *إو نن ون*: في حين أنه لا يوجد
	**إو**	ذهب. أتى. (فعل شاذ) انظر: **نمتت**
	**إو. ف عا. ف**	"إنه يسير وينمو" ("أنه يتقدم ويزدهر")
	**إو. ف پو**	"وهذا ما حدث..." (من العبارات المستخدمة فى القصص)
	إو	جزيرة
	إو	كلب
	إو	أذى. جريمة **إويت**: مَضرّة. المخطىء
	**إو**	شكوى
	إوا	ثور
	إو (ي)	شخص لا يملك قارباً
	**إويت**	شارع
	**إوع**	فخذ (ثور). عظم الفخذ

	**إوع**	ورث (فعل) **إوعت - إوع عت**: ميراث **إوعو**: ورثة
	**إوع**	كافأ. (م : مع)
	**إوعييت**	حامية
	**إوعو** وفى بعض النصوص **ععو**	حلقة. طوق
	**إوف**	لحم
	**إومس**	خطأ، كذب. تقرير مزيف، حقيقة مشوهة
	**إون**	لون. صباغ
	**إون**	أسطون. عمود
 	**إونييت**	صف أساطين. بهو أعمدة
	**إونن**	محراب
	**إونت**	قوس
	**إور**	حبلت. كانت حاملاً

	**اوه**	حمّل. (م أو حر:بـ)
	**اوح**	روى. بلّل. رطّب
	**اوسو**	ميزان
	**اوت**	أداة نفى (دولة قديمة) بدلاً من **ونت ن**. كمدخل لجملة مصدرية منفية
	**اوتى**	"الذى لا يكون" .اسم موصول فى صيغة النفى: مذكر مفرد
	**اوتى ن . ف**	"الشخص الذى لا يملك شيئا"
	**اوتى خت . ف**	الفقير (الشخص الذى ليس لديه أملاك)
	**اوتى سو**	الفقير
	**اوتيو**	"الذين لا يكونون"
	**اوتو**	انظر **اوتى**
	**اوتن**	تربة. أرض

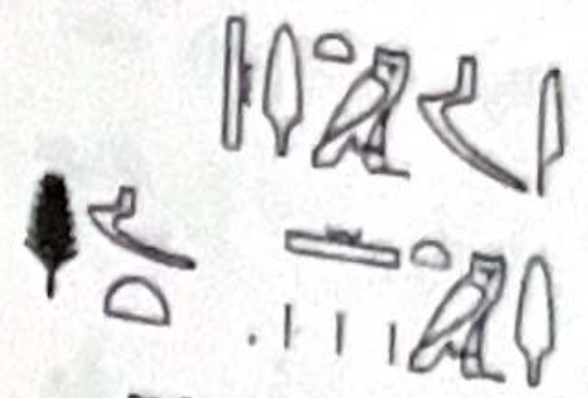
	**اوتت**	"الذى لايكون" اسم موصول. صيغة النفى. مؤنث أو مبهم (neutre). ***اوتت نتت*** "الذى لا يكون والذى يكون" (أى : كل شىء)
	**اود**	غادر. فصل . فرّق. ***اود*** ر: فصل عن . عزل عن. ر ***اود***...ر : "بين...و "
	**اود نب**	مواد عطرية. توابل
	**اب**	قلب. رغبة. إرادة. ***ن-اب-ن***: نظراً إلى. من جرّاء
	**اب**	جَدْى. (الذكر من أولاد المعز)
	**اب**	فكّر. خيّل له . تصور
	**اب**	الرجل الظمآن
	**ابـ (ـا)**	رقَص
	**ابى**	كان ظمآناً
	**ابو**	ملجأ. مأوى. ملاذ

إبر	لادن. (وهو راتنج حقيقي والبر
إبي	صمغياً – المترجم)
إبر	فحل الخيل.
إبتي	حجر من النوبة
إبح	سنّ (وجمعه أسنان)
إبا	نعناع
إبت	عطش
إپ	حسب. عدّ. جرد. مسح أرضاً.(يكون) نافذ البصيرة
إپو	هذا. (اسم إشارة. صيغة عتيقة)
إپوتـ (ي) (أو ويوتي)	رسول
إپن	هؤلاء (اسم اشارة)
إپت	مكيال يعادل أربع حقات أو ثمانية عشر لتراً
إپت (أو ويت)	مهمة

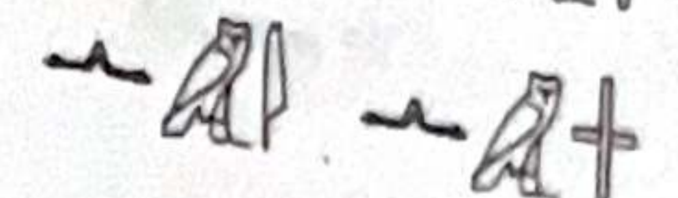
إپت	"الحريم". الأجنحة الخاصة (بسوت، التابعة للملك)
إپتو	"هذه" (اسم اشارة. صيغة عتيقة)
إفد	يمشي مسرعاً
إفد إفدي	قطعة قماش مربعة
إفدت	أربعة. مجموعة أربعة
إم (انظر م)	حرف جر. هكذا ترسم العلامة م أمام الضمائر المتصلة
إمـ (ي)	هنا. هناك
إم	ناح. انتحب إمت، إمو. نواح. حداد
إما (انظر يام)	شجرة
إما (انظر يام)	(يكون) لطيفاً، ظريفاً
إمام	خيمة
إماخ	نخاع شوكي



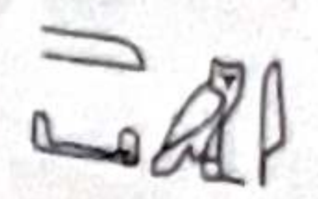
إماخـــ (و) / **إما خـــ (ي)** — المبجل. المشمول بالرعاية. المنعم عليه. الموقر. المستفيد من المنح



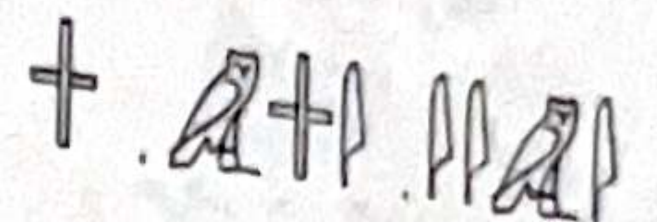
إمات — فتنة. ظرف. لطافة. معروف. جميل



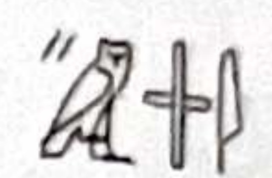
إمى — لايتصرف بحيث أن، لايكون. (فعل فى صيغة النفى)



إمى — "اعط" ! صيغة الأمر من الفعل **ردى**



إمى — بين. فيما بين. فى وسط. كان ملكاً لـــ.
ن. إ إمى. "الذى يخصنى"



إمى — الذى فى الداخل. داخل وباطن



إمى ر — انظر **مر**



إم (ي) رن. ف — قائمة (الناس)



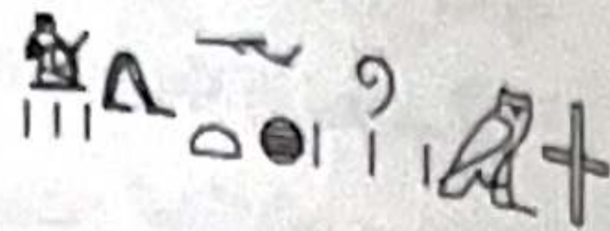
إم (ي) و حات — الأجداد . الأقدمون. الأسلاف



إم (يو) ت-حات — الأصول والبدايات (اى "الذين فى البداية")



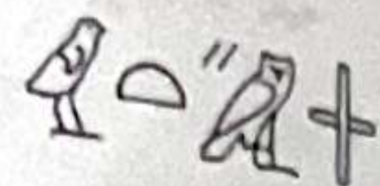
إمى -خنت — الذى يوجد فى المقدمة. المدير. رئيس مؤسسة دينية. رئيس الحجاب



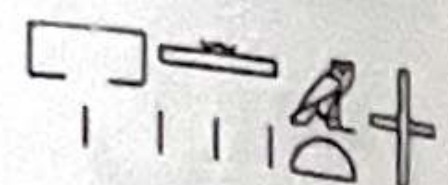
إميو -خت — النسل. الذرية . الخلف



إمى -سا — حراسة. حرس (اسم)



إميتو — بين. فيما بين (حرف جر).
ر-**إميتو**: بين، فيمابين
إميتونـــ (ي): فى غضون ذلك، فى هذه الأثناء (ظرف زمان)



إم (يـــ) ت -پر — وثيقة أنتقال مجموعة حقوق من شخص الى آخر



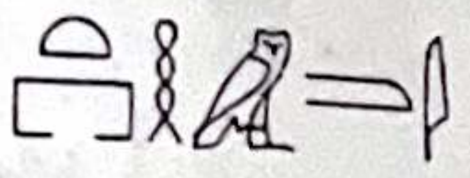
إمو — سفينة



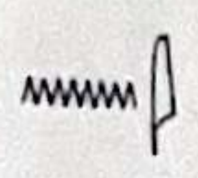
إمن — اختفى. (يكون) مختفياً



إمنت وفى بعض النصوص: **إمنتت** — الغرب
إمنتيى: الغربى



إمحت — منابع النيل. العالم السفلى مدخل مملكة الأموات



إن — حرف جر. هكذا ترسم العلامة **ن** أمام الضمائر المتصلة

إن	عن طريق. بواسطة: مضاف إليه بعد فعل مبنى للمجهول
إن	مقطع موصول صوتيا بما يليه وله دلالة استفهامية ويرتبط بـ إبر. **إن نتت**: "هل"؟("هل من الممكن؟")
إن	مقطع موصول صوتيا بما يليه "إنه"
إن.ف، إن.ف	"قال"
إن نت پو	هل أن ؟
إنى	تأخّر
إنى	أحضر. أتى بـ. اشترى. أخذ. **إنى م** : لجأ إلى
إن پحو (أو پحوى)	قضى على (بلد معادٍ)
إنو	تقدمة. منتجات. جزية. هدايا
إنب	جدار. حائط. أسوار
إنبت	سياج. حاجز
إنپو	ابن ملكى

إن م	من ؟ للاستفهام
إن م	جلد. كيس أو غلاف من جلد
إن-مروت	حتى. كى. لكى. بحيث أن
إنن	نحن. ضمير اسنادى أو مركب. المتكلم الجمع
إنر	حجر (بصفة عامة). حجر جيرى، حجر رملى
إنرى	هزة . رعشة
إنح	أحاط بـ . طوّق (بتشديد الواو)
إنحى	الحاجبان
إنست	باطن الركبة ، عرقوب
إنق	غلّف . غطّى . عانق . ضم
إنك	"أنا"-"انه أنا". ضمير اسنادى أو مركب. الشخص الأول. مفرد
إنت	سمكة. (بلطى Tilapia nilotica)
إنت	وادى


إند ول بعض النصوص إنج (يكون) حزيناً، مريضاً. المرض


إنج حر "تحية إلى "


إر حرف جر. هكذا ترسم العلامة (ر) أمام الضمائر المتصلة

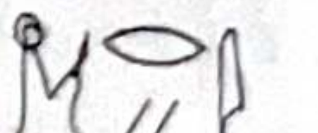

إر مقطع موصول بما يليه صوتيا، يعبر عن الشرط ("اذا"). ويشدّد على الفاعل الموصول به

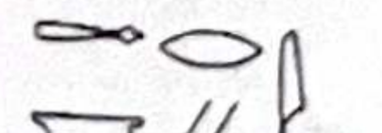

إر م - خت بعد أن


إرى فعل (فعل شاذ). فعل مساعد. إلى جانب عدد من المعاني الفرعية: يخلق. يزرع. يشيّد ويبني الخ....


م إ ر أمر في صيغة النفي: انظر م

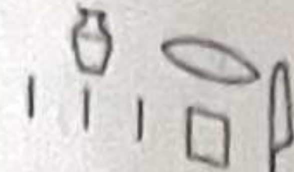

إ رى ر يناهض. عمل ضد

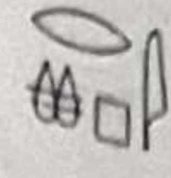

إ ري الذى تربطه علاقة مع ، قيد النظر


إري عا بواب

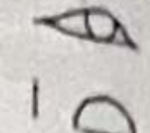

إري عت أمين مخزن

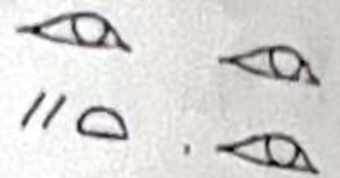

إ ري سشم موظف كفء (أى "أنه على صلة بالشئون العامة والإجراءات")


إرپ نبيذ

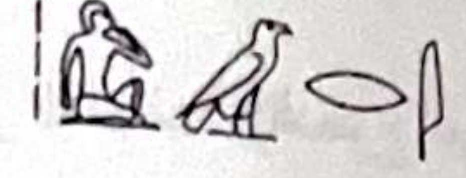


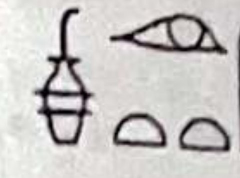
إرف مقطع موصول بما قبله صوتياً. انظر **رف**


إرت عين

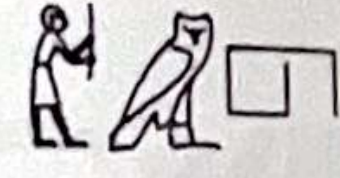

إرتى العينان

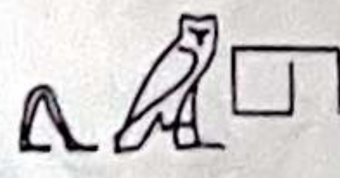

إرتيو نسيج من الكتان المصبوغ باللون الأزرق


إرتيو حداد (الحزن على وفاة أحد الأشخاص)

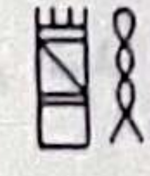

إرتت لبن


إهو معسكر . أرض مخصصة للماشية


إهم احتجز. حبس


إهم يتقدم ببطء. تباطأ . تماهل


إههى ابتهاج. اغتباط. تَهلّل


إح قصر. (انظر عح)


إح — انظر **عع**


إح — الثور (الذكر من البقر)، *إحت*، البقرة

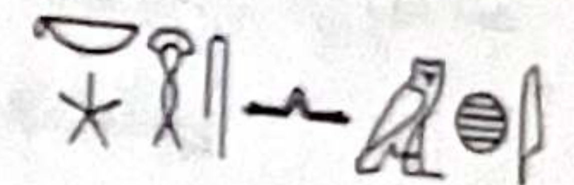

إحو — حظيرة الماشية

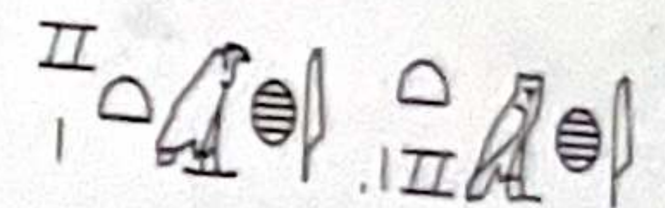
إحوتي — انظر **عحوتي**


إحمس — وصيف . خادم

إحت — انظر **عحت**


إخ — لفظة تلحق بالكلمة فى عبارات التمنى والتهانى. وضمير استفهام: ماذا ؟

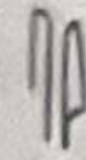

إخم سك — "غير الفانيات" (النجوم المحيطة بالقطب الشمالى)

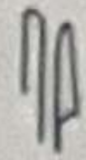

إخمت (انظر **عخمت**) — ساحل. شاطىء النهر . منحدر

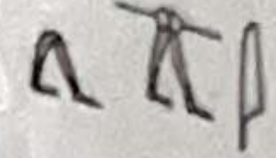

إخخو (انظر **عخخو**) — الغسق


إخت — انظر **خت** أشياء، الخ...


إس — بعد **ن** فى صيغة النفى للجملة التى يكون فيها خبر المبتدأ اسماً


إس — "حقاً": مقطع موصول بما يليه صوتيا

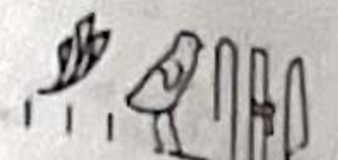

إس — (اختصار *إست*)


إس — "اذهب !" (أمر)


إس — قبر

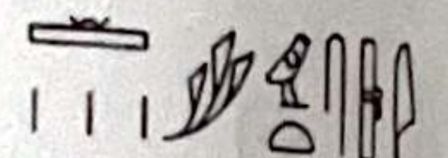
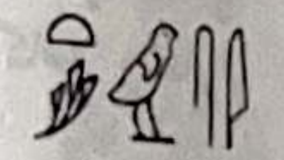

إس — عتيق. قديم

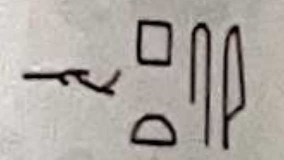

إسى — كان خفيفاً


إسو — بوص


إسو — مقطع موصول صوتياً بمايليه. وقد ورد فى بعض النصوص بدلاً من *إست*

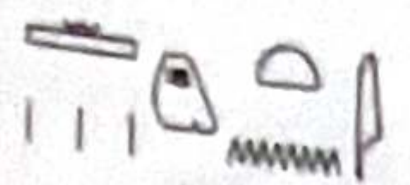

إسو — مقابل. بديل . جائزة . مكافأة. أجر. ثمن. دفع. مقايضة. **م سو** (وفى حالات نادرة **ر-سو**): عوضاً عن



إر إسوت — العصور القديمة. الأزمنة القديمة

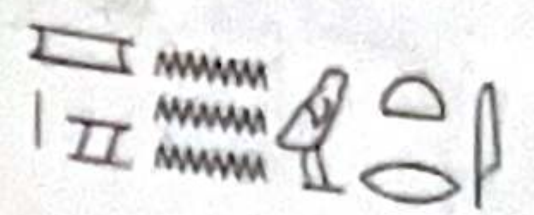

إسپت — جعبة

إسفت	فوضى. الإنحراف عن الطريق القويم. الخواء، الظلم (نقيض **ماعت**)
إسر	شجرة الأثل
إسق	تأخر. تماهل. انتظر
إسك	مقطع موصول بما يليه صوتياً. **يحل فى بعض النصوص محل *إسث***
إست	فريق. زهرة. فوج. طاقم
إست **إسث**	"انظر !" "بينما". "طبعاً" مقطع موصول بما يليه صوتياً
إشنن	صيحة حرب
إشست	بمَ ؟ بماذا ؟ فيمَ ؟
إشت	ممتلكات. خيرات. أطعمة
إشد	شجرة (مقدسة) وثمارها
إقر	(يكون) ماهرا وكاملاً وممتازاً. امتياز
إقدو	بناءون

إكبى	قاطع أحجار. قالع أحجار
إكو	محجر
إكم	ترس. مجن. درع
إكن	أتى بالماء. حفر
إجرت	مقطع موصول صوتياً بما قبله. انظر : **جرت**
إجرت	الجبانة. العالم الآخر
إت	أب ***إت نثر*** : "أب الهى"، لقب كهنوتى.
إت	شعير (مذكر)
إتى	عاهل ملكى
إتمو	لَهَث. (اسم). إختناق
إتن	قرص الشمس
إتن	عارض. قَمَع. تمرد
إتنو	معارض. عدو



إنو صعوبات. مشاكل



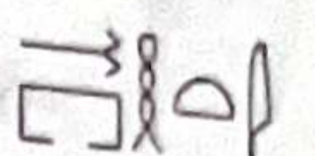
إترو نهر. النيل. مقياس طولى يعادل عشرة كيلو مترات ونصف. وهو "الشوينة" schoène عند الإغريق القدماء



إترت هيكل. صف من المحاريب (لعيد-"سد"). معابد مصر



إتح جرّ. شدّ القوس



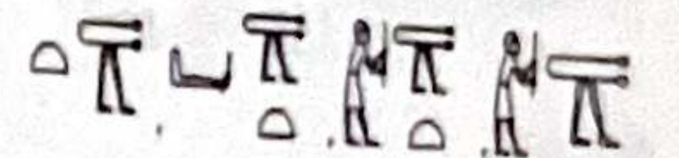
إتح سجن. (بكسر السين). قلعة



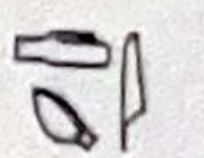
إثا رفع. سرق



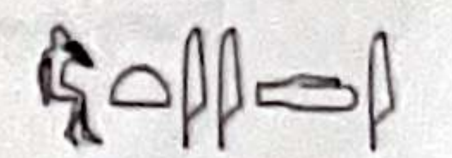
إثا لص



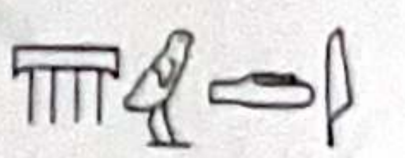
إثى أخذ. أمسك. خطف. استولى على



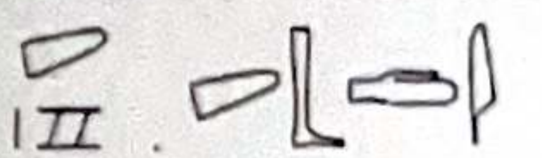
إدى كان أصمّاً



إديت صبية – فتاة

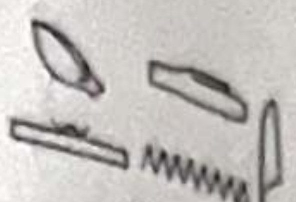


إدو طاعون. وباء. رائحة كريهة

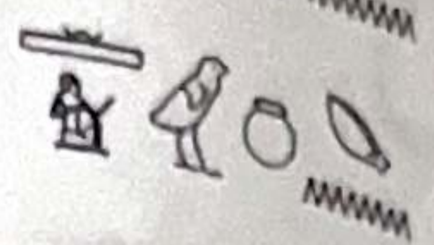


إدب شاطىء. منطقة مزروعة.

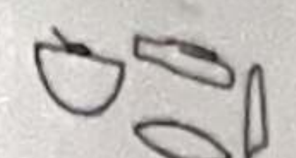
إدبوى: الشاطئان (أى مصر)



إدن أبدل. أحلّ محل



إدنو مندوب . نائب. وكيل. مفوض



إدر ضمادة. رباط. خياطة تربط بين حافتى جرح

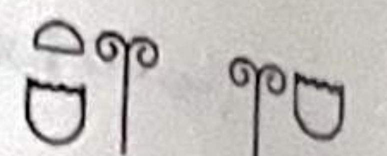


إدر قطيع

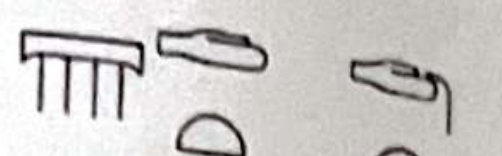


إدحو مستنقعات الدلتا.

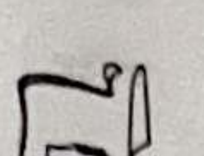
إدحى: سكان الدلتا



إدت فرْج. بقرة



إدت عطر



إجد "الذى قال".

هذه الصيغة أكثر ندرة من ***جد***

إى ، يى

إى	حقا! (اداة تعجب)
إيا	كذلك. أيضا. مثله
إيم	بحر
إيح	ياهذا ! (اداة تعجب)

ع

عا عپر عنخ عحع عق عج

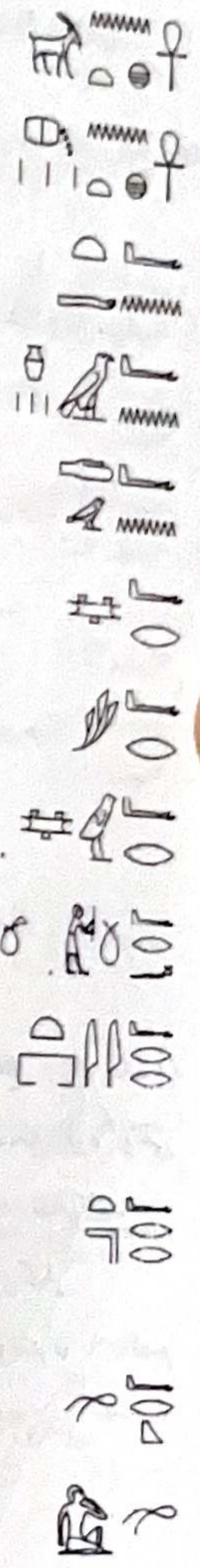
ع	يد . ساعد. انظر: م- ع، ر- ع، غر- ع، تپ- ع، الخ... شرط، حالة. منطقة، إقليم. قطعة، نصيب أو حصة
ع	مسألة. وثيقة. كتابة. مستند قانونى
ع	كأس
عا	أسطون
عا	باب. *إري -عا*: بواب
عا	(يكون) عظيماً، ثرياً. أحد الأقدمين. الابن البكر
عا	كثيراً، تماماً. جداً، للغاية
عا	هنا

عا	حمار
عاى	كان كبيراً
عاو	كثيراً، تماماً
عاب	(يكون) ممتعاً، مرغوباً فيه
عابت	تقدمة. قربان
عام	أسيوى (بصفة عامة). راعى القطعان وحارسها
عاج	ضرب السيقان بالسوط
عات	عِظَم. جسامة
عات	حجر صلد
ععى	تمتم. همهم. تنهّد
ععو	نام. نوم. غفوة. إغفاءة
ععب	مَشَّط. مِشْط
ععى	خيمة. أرض أقيم من حولها سياج
عو	مترجم
عواى	حصد. سرق، سلب، اختلس. ***عوا اور (و). ف***: نصّاب. قاطع طريق
عواى	لص . ***عواو*** : حاصد. حصّاد

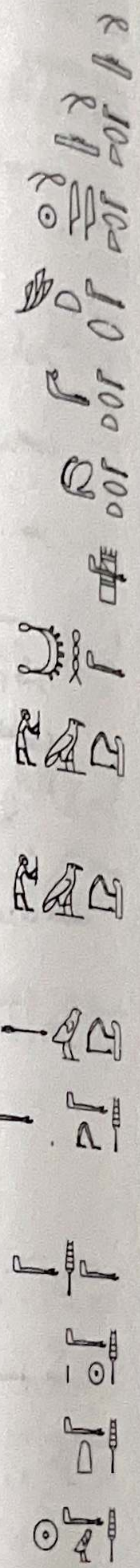
عوي	الساعدان
عون	(يكون) جشعاً. سلب. انقض على (بلد). ***عون – إب***: طمّاع، جشع. طمع
عونت	نوع من الخشب (ربما خشب شجرة الكرز AlexII)
عوت	عصا الراعى، خطّاف
عوت	قطيع (أبقار وماعز)، ماشية والصيد الصغير
عب	قرن
عب	وحّد. ضمّ. خلط.
(انظر *إعب*)	***عبت–غات***: الدفن
عب	رفقة، صحبة
	م–عب: برفقة، بصحبة
عبا	الصولجان *عبا*
عبا	لوحة حجرية. مائدة قرابين. مذبح
عبع	مباهاة. تفاخر . مغالاة. مبالغة
عبو	تطهير. تطهّر

الكلمة	المعنى
عبت	مذرة. الاداة المستخدمة فى فتح الفم (شعيرة)
عپر	زود. جهّز. أمدّ. (م: مع، من، فى) **عپرو** : تجهيزات. معدات
عپرت	لوازم القرابين
عپرت	نوع من الأوانى
عپرت	قالب للخبز. (Alex.I,II)
عفاى	معسكر
عفف	ذبابة
عفنت	غطاء رأس (ملكى)
عفقى	صانع الجعة
عفدت (وفى بعض النصوص **عفچت**)	علبة. صندوق. علبة حلىّ
عم	بلع. ابتلع. التهم **عم – إب**: كان فاقد الوعى
عمع	آذى: ألحق الضرر بــ .
عمع (وفى بعض النصوص: **عم عم**)	نوع من الحبوب. نوع من الجعة. نوى البلح؟
عمعــ(ت)	وحل . طين

الكلمة	المعنى
عمعات	عصا الرماية
عمر	مخبز (Alex . I. III)
عن	(يكون) جميلاً، لطيفاً
عنو	أحجار ناعمة (Alex III) حجر جيرى (Alex I)
عنن	عاد إلى الوراء. عاد، رجع. أعاد الكرة
عنخ	رباط نعل. عقدة أو جراب عضو الذكر (؟)
عنخ	إكليل من الزهور. باقة
عنخ	مرآة
عنخ	عاش، حَيِىَ. حياة
عنخــ(يــ)و	أحياء
عنخوى	الأذنان
ع. و. س.	(اختصار: **عنخ. وچا. سنب**) "له الحياة والصحة القوة" وهى عبارة تمنى شائعة تقال لصالح العاهل الملكى وكبار الشخصيات، وتقترن باسمائهم



عنخ چت	فليحيَ إلى الأبد! **عنخ. تى**: فلتحيَ (هى). **دى عنخ**: موهوب. أنعم عليه بالحياة. **عنخ ن . / فلان**: "تماما كما أنه صحيح ان الإله أو الملك الفلانى يحيا من أجلى": صيغة قَسَم.
عنخت	عنـــزة
عنخت	حبوب
عنت	ظُفر (وجمعها أظفار). مخلب
عنتيو	راتنج. المُر. ا لبخور
عند (أو عنج)	(يكون) قليل العدد
عر (انظر اعر)	صعد. طلع. ارتفع. علا
عر	بوص. قلم الكاتب
عرو	جوار . بيئة. الجو المحيط
عرف	ربط. قيّد. غلّف. حَزَم
عرريت	قاعة الإجتماع أو المحاكمة. مَكتب (إدارة محلية)
عررت أو عرروت	باب. مكان المحاكمة. (انظر **عرريت**)
عرق	ربط، عقد. أتم. انهى
عرق	فهم . اقسم. أدّى اليمين



عرق	اليمين. القَسَم
عرق	(يكون) منحنياً
عرقي	اليوم الأخير (فى الشهر)
عرت	قرطاس أو ورقة بردى
عرت	الفكّ
عرت	اجزاء اللحم (الخلفية)
عح (انظر اح)	قَصْر
عح (انظر اح)	شبكة. فخ
عحا	قاتل وحارب (ر أو حر : ضد) معركة
عحا	يدافع. **عحا (و) تو** : "محظور عليك"
عحاو	سهم
عحع	بقى واقفاً. ينهض. ينتظر. وقد يستخدم كفعل مساعد
عحعـ (و)	موضع. وضع
عحع	مدة الحياة
عحع	كومة. رحاً (لطحن القمح)
عحعو	زمن. مدة

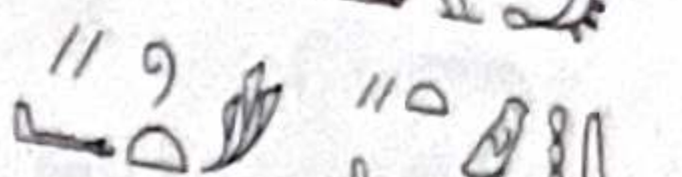
عحعو لوحة حجرية 

عحعو سُفن 

عحعو الموارد. المنتجات 

عحعو خدمة 

عحوتي مزارع. المنتفع بأرض زراعية 

أو إحوتي رئيس عمال زراعيين 

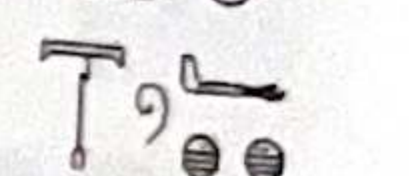
عحت وفى بعض النصوص إحت أرض مزروعة. حقل 

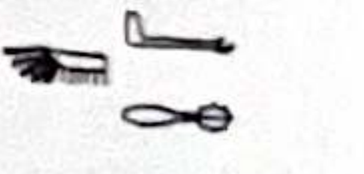
عخ مذبح يستخدم النار. نار متأججة (للطهى) 

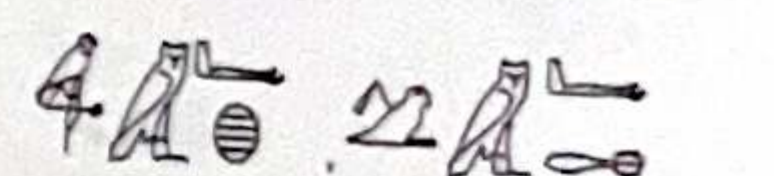
عخى علّق . رفع قليلاً 

عخم أطفأ (النار). روَى عطشه 

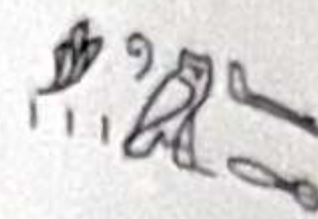
عخمت انظر إخمت شط النهر. ضفة 

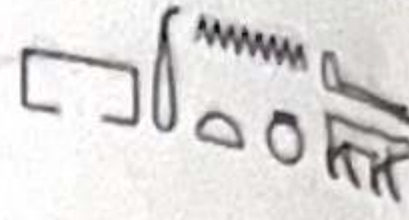
عخخو. انظر إخخو الغسق 

عفى طار 

عفم، عخم صورة إلهية. صنم. صقر 

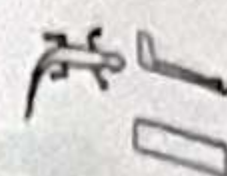
أو عشم 

عفمو أغصان صغيرة. نبتات (جمع نبتة) 

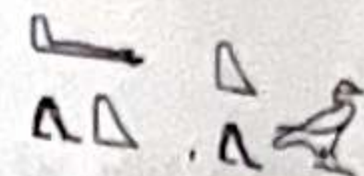
عفنوتي الأجنحة الخاصة فى المسكن. قاعة الإجتماعات 

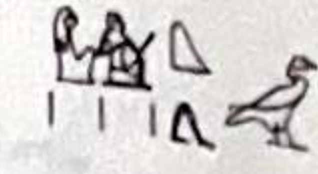
عش شجرة الصنوبر. شجرة الأرز 

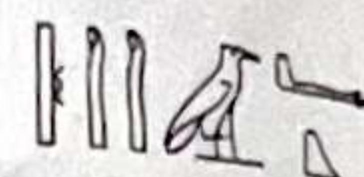
عش (انظر إعش) نادى على 

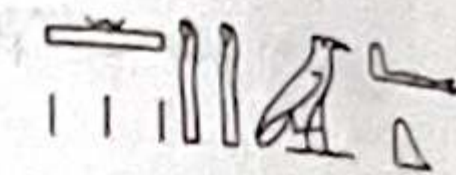
عش (ـــا) سحلية 

عشا (كانو) بأعداد كبيرة. كمية. عدد. فى الغالب 

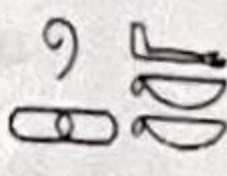
عق دخل (ر: فى. حر، م: وسط بين). ولج إلى 

عقـ (يــ)و الخلان. المقربون. الخاصة 

عقا (يكون) دقيقاً، محدداً، صارماً، عادلاً، نزيهاً 

عقا استقامة. تكافؤ. مقياس.
ر ـــ *عقا*: إزاء. قبالة. عند مستوى. يعود إلى
م – *عقا*: مطابقا لـــ . أمام 

عقو خبز. جراية. تموين ومؤن 

عكك نوع من الخبز 

عجوت طعام مصنوع من الحبوب أساساً. البرغل 

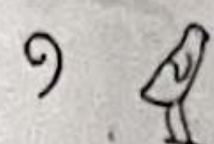
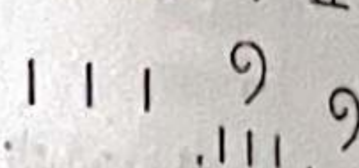
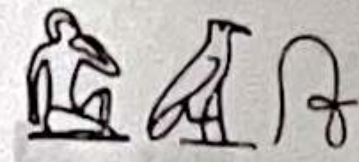
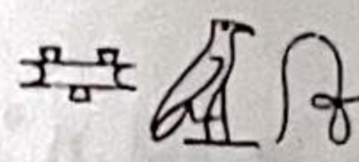
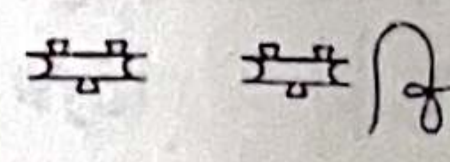
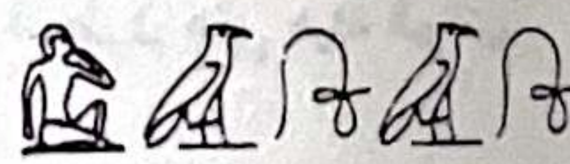
عت	عضو
عت	حجرة. بيت. قاعة
عتخ	يصفى (الجعة). يعصر (النبيذ)
عتخو	صناع الجعة
عد (أو عج)	حَفَر
عدو (أو عجو)	سمكة. (البورى Alex I)
عد (أو عج)	أدرك. عرف. كان سليم البنية. فى ظروف طيبة
عد. عج	حافة الصحراء. حافة (الأرض المنــــزرعة)
عد	دهن. دسم. شحم
عد. عج.	كان سالماً ومعافىً
عد–مر	حاكم الإقليم. مدير إقليمى
عج–مر	حاكم الإقليم. مدير إقليمى
عج	مكوك . بكرة انظر (م) ع (ن) دت
عجا	انحراف. زيف. أذى

و



وا واح واس واج وپ ون

ون ور وحم وسر وج

	و	ضمير متصل للغائب المذكر المفرد. والجمع فى صيغة الحال
 	و	علامة الجمع
	و	منطقة إدارية
	وا	تأمل. تآمر
 	واى	مبعد. بعيد. قصى. ناء. **وا ر** : انتهى إلى (هذا الوضع) **واو**: إلى مدى بعيد
	واو	موج
	واوا	تأمل. تشاور. فكّر

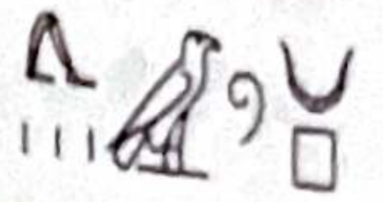
واح	وضع. حطّ. نصَب. ترك. أودع. رتّب. دام. استمرّ. عاش عمراً مديداً . *واح تپ*: حنى رأسه. *واح - اِب*: (يكون) صبوراً، حليماً، رحيماً
واحييت	حبوب بالمعنى الشامل. إلهة (انظر *نپر*). وفرة (القمح)
واحو	قلادة. عقد. إكليل. عصابة (الرأس) تاج من الزهور
واخى	قاعة الإستقبالات فى القصر
واس	الصولجان: "واس"
واس	سيطرة . هيمنة. سلطة
عنخ، چدت، واس	له الحياة والثبات والهيمنة
واسى	اصابه الخراب. تهدّم
واش	متحمس. قادر. مبجل
واج	عيد "واج" (فى الثامن عشر من الشهر الأول)
وات	درب. طريق.
واج	أسطون على هيئة البردى

واج	(يكون) أخضر و طازجاً، قوى العزم. *رواج* : بشدة، بقوة، بعزم
واج	نجاح. حظ سعيد
واج	تميمة على هيئة أسطون *واج*
واچييت	ممر أساطين فخم. قاعة أساطين على هيئة بردى
وى	ضمير متعلق. المتكلم المفرد
وى	غلاف المومياء
ويا	قارب مقدس
وين	ردّ. رفض
وى	"أيا". "يا !". أداة تعجب
وي	"كم...!" اداة تعجب بعد الصفة. مثال: *"نفر-ويى وير پن"* "كم هو جميل هذا المنــزل!"
وي	ضمير للغائب المذكر المثنى يضاف إلى الحال
.ويين	ضمير المتكلم الجمع يضاف إلى الحال

وع	(يكوّن) وحيداً. واحد، فريد. **وع م** : واحد من بين، "وع، وع... سن - نو. ل." و "وع ...كى"، "أحدهم... الآخر"، **وع نب**: كل واحد
وعا	تحدث حديثاً خارجاً. جدّف. لعن. سبّ
وعو	جندى. بحّار
وعب	(يكون) طاهراً. غسل. طهّر تطهير.
وعب	الكاهن - وعب.
وعف	احنى. ثنى. طوى. اخضع
وعفو	غازٍ. فاتح
وعن	نبات العرعر (؟)
وعر	هرب. **وعرو** : هارب. **وعرت**: هروب
وعرت	ساق (من أجزاء الجسم)
وعع	قرن خروب

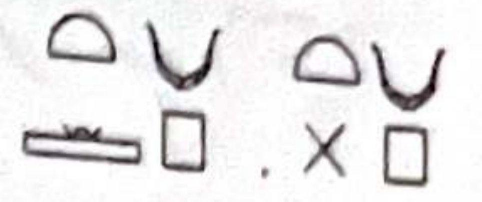
وعتى	الوحيد. (وأيضا فى اللقب الشرفى: **سمر وعتى**: "السمير (الصديق) الوحيد". "الواحد الأحد" (من الصفات الإلهية)
وبا	فتح. **وبا - إب، وباحر** : قادر. ذكى. **سو با حر** : اطلع (ر: على)
وبا	فناء مكشوف (فى المعبد)
وبا	ساقٍ، شخص يقدم الطعام والشراب
وبن	اشرقت (الشمس) و سطعت
وبن	طفح (بالنسبة لمخزون الحبوب وكميته)
وبن	كلأ. (Alex I)
وبنو	جرْح
وبد	حرَق
وبى	فتح، قسّم، فصل. حكم فى

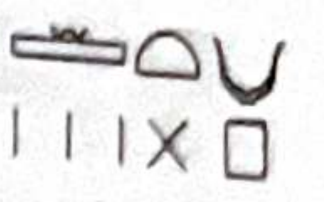

وپوحر — عدا، سوى. "لكن"


وپوتيو — رُسل (موفدون)


وپــ(و) تيى — رسول. (يحمل رسالة)


وپت — جبهة. جبين

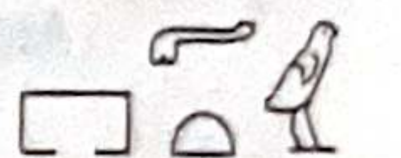

وپت — مهمة. إدراك. تمييز

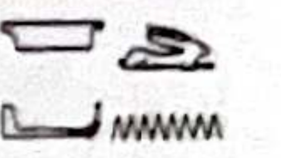

وپت — تخصيص. تحديد. حزْد


وپت - رنپت — رأس السنة. مطلع السنة


وفا — ناقش. تحدث. تحدّث عن (فلان). نمّ على.


ومت — (يكون) سميكاً. سُمك: مذكر
ومت إب: قوى القلب


ومت — مدخل البيت. ممر (تم شقه فى سمك الجدار)


ون — فتح
ون حر : (يكون) متعلماً، ماهراً

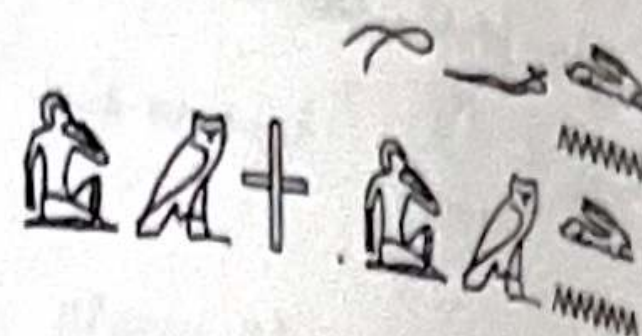

ون — غلطة. خطأ

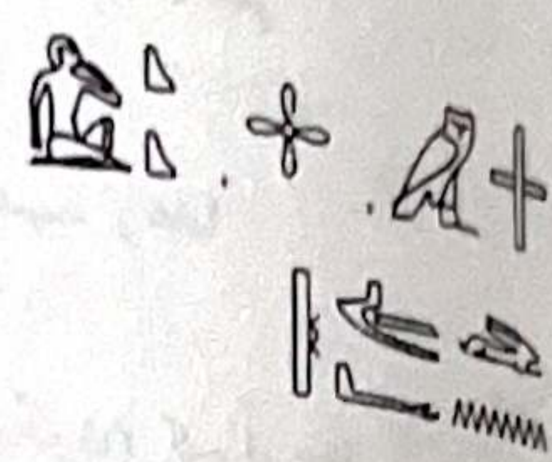

ونى — تجاوز، تعدّى. استعجل


ونوت — ساعة. خدمة، واجب

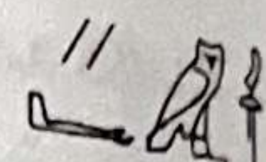
ونوت — كهنة ميقاتيون

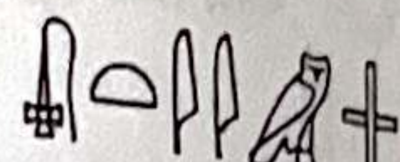
ونو تــ (ى) — (كاهن) قارىء الطالع. فلكى. ساهر

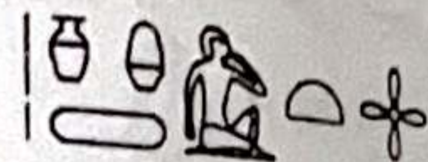

ونف — فكّ، حلّ. كان مسروراً


ونم — أكَل

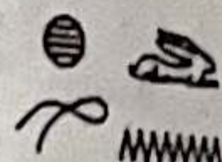
ون-ماع — حقيقة. واقع. صواب، حقيقى (غالبا بعد ن التى تسبق الاسم المجرور.) م ون - ماع: حقاً

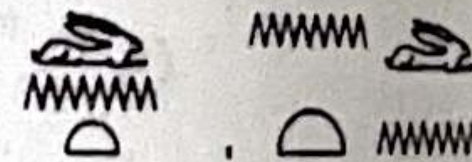

ونمى — يمين. اليد اليمنى

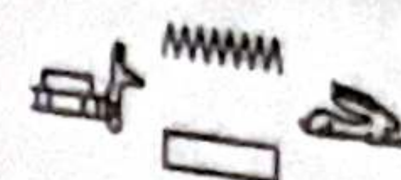
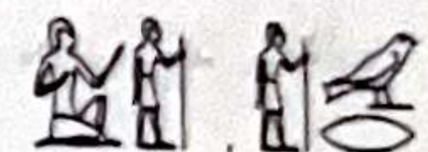
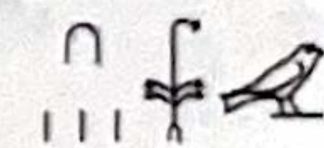

ونميت — شعلة. ("المُحرقة")

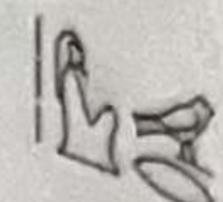
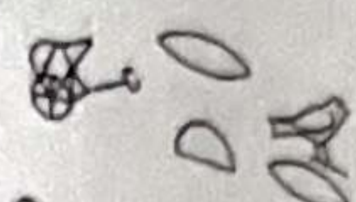
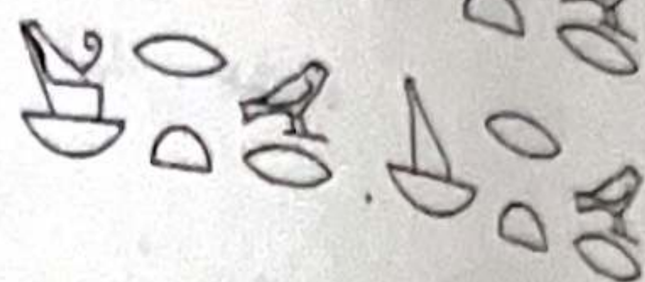
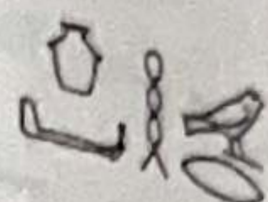
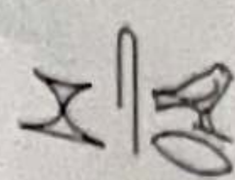
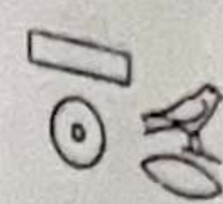
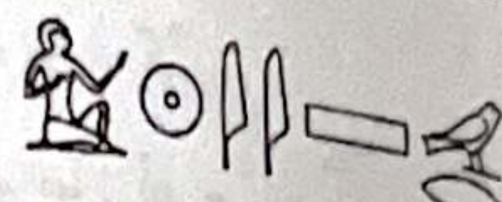
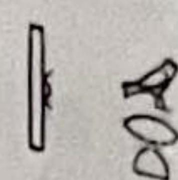
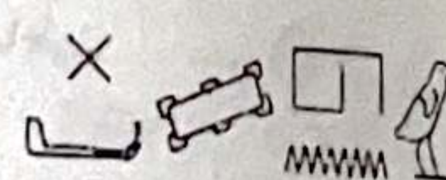
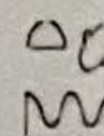

ونموت — غذاء. طعام


ونن — يوجد. يكون. وقد يستخدم كفعل مساعد

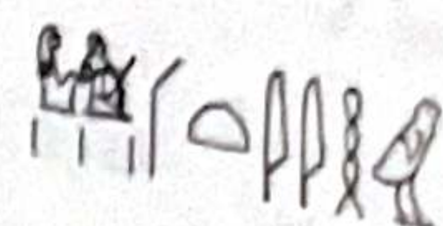

ونخ — كان قاسيا، ألبس (فلانا). نسّق إناءً. ثوب، لباس

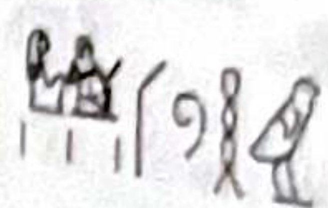

وننت، ونت — أجَل، بالطبع (مقطع موصول بما قبله صوتياً)

	**ونش**	ابن آوى. ذئب (Alex.I.II.III)
	**ونش**	زحّافة
	**ونت**	"أن". اداة عطف تدخل على جملة مصدرية
	**ونجو**	الأغنام، الأبقار
	**ونجوت**	شعب. رعايا
	**ور**	(يكون) كبيراً، عظيماً، ذا شأن
	**ور**	كبير من الكبراء، أحد الأولين، الابن البكر. الجسامة، الكفاية، الافراط. كثيراً، تماماً، للغاية. "كم؟"
	**ور**	رئيس (فريق أو فرقة على سبيل المثال)
	**ور**	أمير، زعيم (بلد أجنبى)
	**ورماو**	"كبير الرائين". كبير كهنة هليوبوليس (**إونو**)
	**ورمجو شمعو**	"كبير كبراء العشرة فى الوجه القبلى" (لقب)
	**ورو**	الأشراف. النبلاء. الأعيان

	**ورو**	"الكبراء" (الموتى المؤلّهون)
	**وررت**	عربة. مركبة
	**وررت**	التاج الملكى. "التاج الأعظم" (إلهة)
	**ورح**	مسح بالأدهان **حوت ورحت**: المعبد المكرس
	**ورس**	مسند الرأس
	**ورش**	سهر. امضى الوقت. ظلّ. بقى
	**ورشى**	خفير. حارس
	**ورت**	كثيراً، تماماً. جداً للغاية
	**ورت**	"الإلهة الكبرى"
	**ورد** – وفى بعض النصوص – **ورج**	كان متعباً. تعب
	**وهى**	نقص. فرّ. اخطأ. أخفق
	**وهن**	قلب، عكس، حطّم، قوّض
	**وحا**	نحت. شذّب. قضب (النبات والأحجار)
	**وحات**	واحة

 **وحات** قدر صغير (وعاء)

 **وحيت** قبيلة . عشيرة

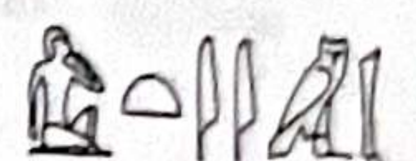
 **وحو** قبيلة . عشيرة

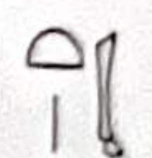
 **وحع** حلّ، فكّ (عقدة).اخلى سبيل. عاد إلى داره. فسّر

 **وحع** فحَص ، قام بالتحقيق

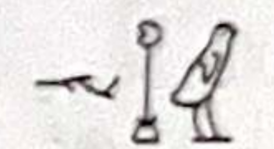
 **وحع** صيّاد سمك

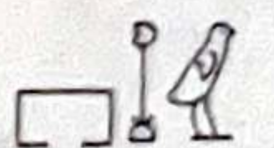
 **وحم** عاد إلى، كرّر.
وحم سا : أعرض عن

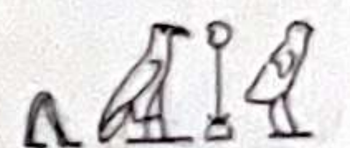
 **وحميت** إعادة القول. تكرار

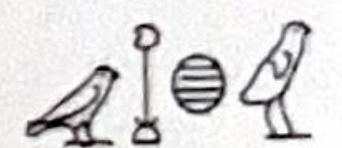
 **وحمت** حافر (الدابة) ظلف

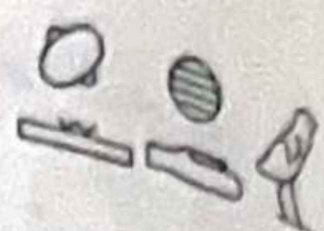
 **وخ (أو وخت)** ليل (أى ظلام). ساد الظلام

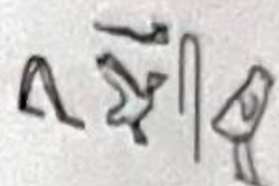
 **وخا** أسطون من خشب

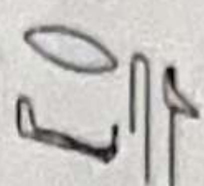
 **وخا** هو أساطين

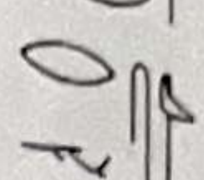
 **وخا** يطالب. طالب. سعى. بحث

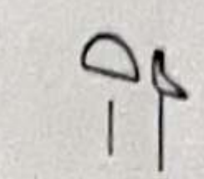
 **وخا** (يكون) معتوهاً، غبياً، جاهلاً، غير كفء

 **وخد** عانى، كابد، قاسى، احتمل

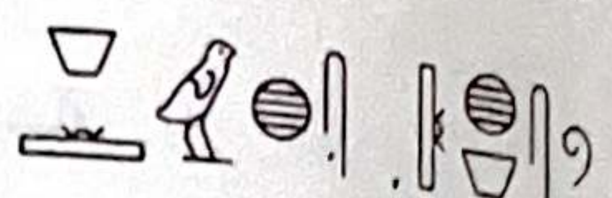
 **وسف** جهل. أهمل. تماون فى. (يكون) بطيئاً، خاملاً، استهان بـــ. تكاسل

 **وسر** (يكون) قوياً وقادراً. القدرة والمقدرة

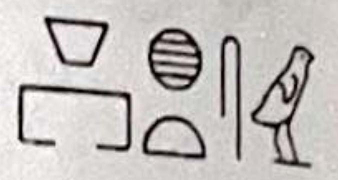
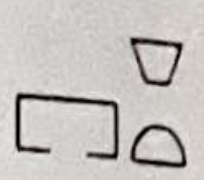

 **وسرو** المجداف الدفة

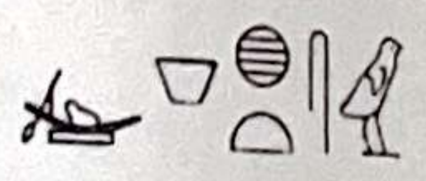
 **وسرت** عنق. رقبة

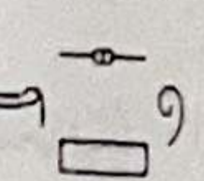
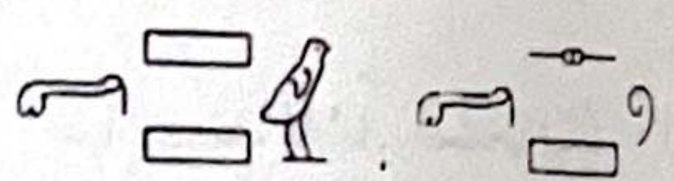
 **وسخ** كأس

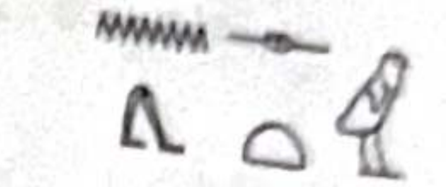
 **وسخ** (يكون) عريضاً. كان مرتاحاً. عرض

 **وسخ** عِقد. قلادة


 **وسخت** فِناء: ساحة فى مبنى

 **وسخت** قارب مسطح له شراع. صندل

  **وسش** تبوّل. طرد (ديدان).
وشش **وسشت** : البول



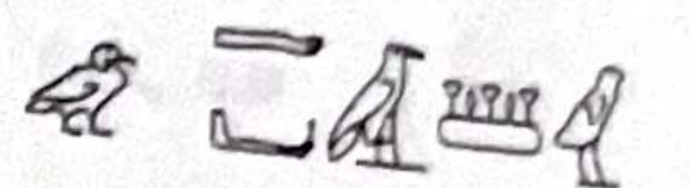
وستن يسير بحرية. يتقدم بخطوات واسعة. دخل، ولج.



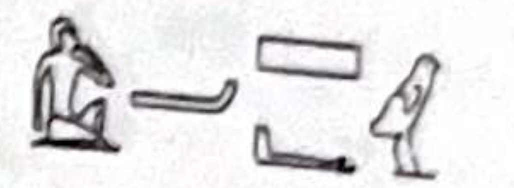
وسش **سخرن وستن** خطة اعتباطية



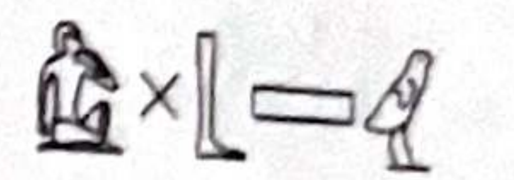
وش (يكون) أصلع. نقص. كان شاغراً. (يكون) خاوياً
جم وش: وُجد ناقصاً



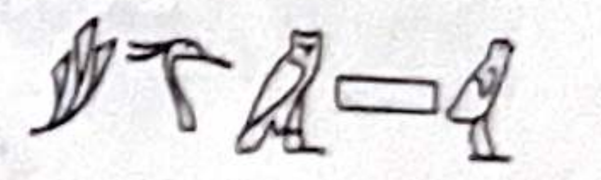
وشا سمّن. أزقم (الطيور)



وشع عضّ. مضغ



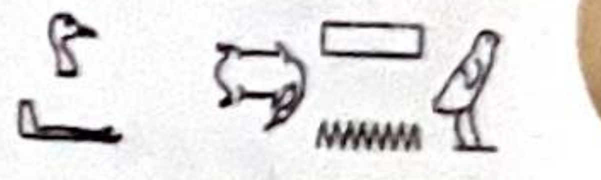
وشب أجاب. إجابة.
وشبتى (أوشبتى): المجيب



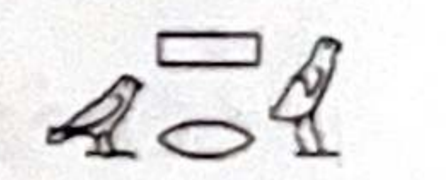
وشم سنبلة



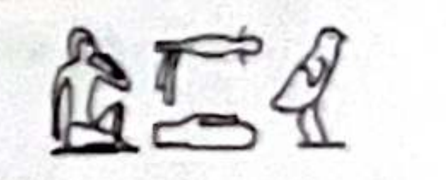
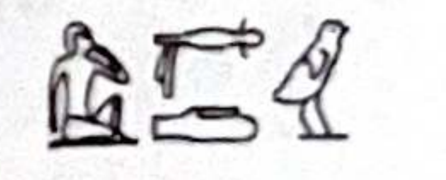
وشمو إبريق جعة



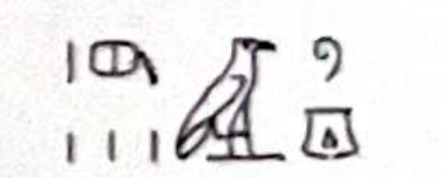
وشن لوى عنق (طائر داجن). قدم قرباناً



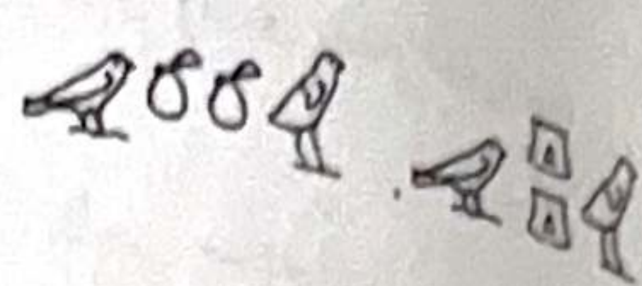
وشر جفف.
وشش انظر: **وسش**

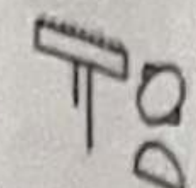
وشد حيّا. قصد فلاناً. استجوب. سأل



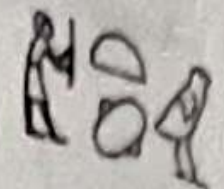
وجا حبوب (من قمح وشعير...)



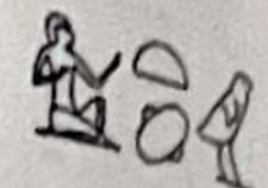
وجج عوز. بؤس. إهرام (مع كسر همزة الألف)



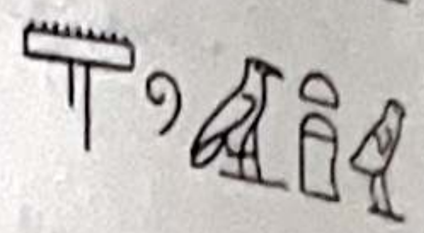
وت ضمادة. لفافة. (مذكر)



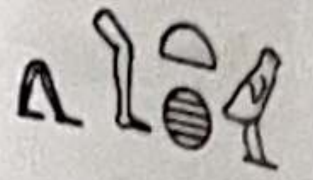
وت يدثر (المومياء) بالأشرطة



وتـ (ي) الكاهن المحنط



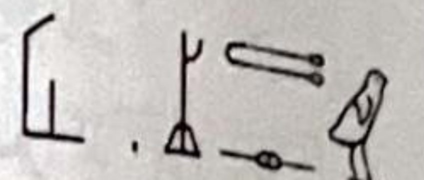
وتاو ضمادات. لفائف



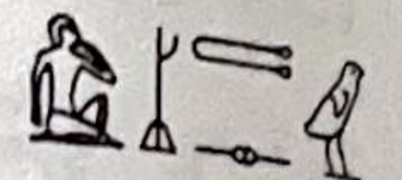
وتخ هرب. **وتخو** : الهارب



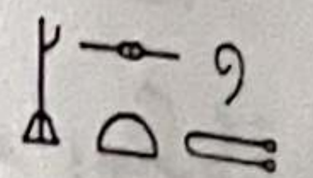
وتت أنجب



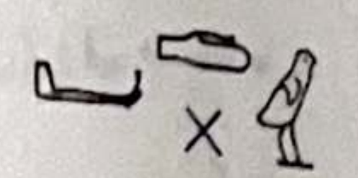
وثس رفع. ساعد على رفع



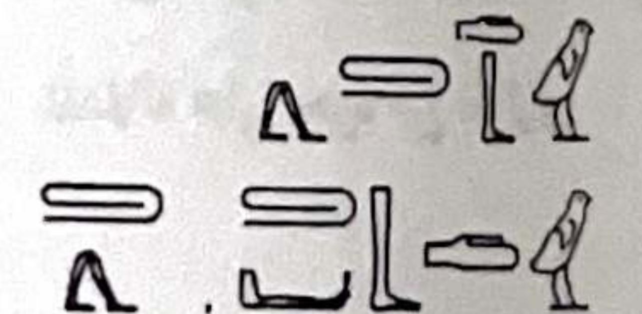
وثس قدّم شكوى. ابلغ عن



وثست ركيزة الميزان



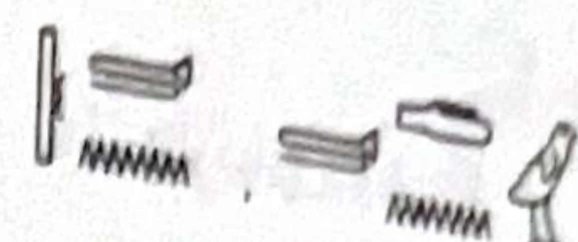
ودى وضع، حطّ، غرس، رتّب، انشغل بـــ. رمى، قذف، اطلق (صرخة)، صدر عنه (صوتاً)، اشاع الرعب. مدّ (ساعده، الحماية).
ودحر: جرىء. جسور



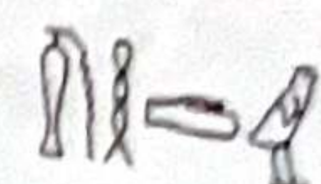
ودب انظر **وجب** عاد إلى الوراء


ودپو — ساقٍ (الذى يقدم الشراب)

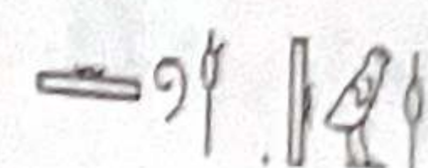

ودف وفى بعض النصوص **وجف** — تأخر. متأخراً

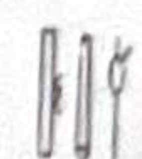

ودن — قدّم،قدم قرباناً. قربان. تقدمة


ودن — (يكون) ثقيلاً


ودح — انظر **وچح**: سكب


ودحو أو وچحو — مائدة قرابين


وچ — أمَر. أمْر. مرسوم، قرار

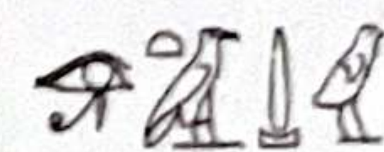

وچ مدو — اصدر أمراً.
وچت مدو: أمْر. إمرة


وچ — لوحة حجرية


وچا — (يكون) مزدهراً وصحيحاً (سالماً من الامراض) وفى صحة طيبة


وچا — ذهب، تقدّم، واصل، وصل إلى. رحيل


وچا — مخزن، مستودع


وچات — العين- "وجات". علامة تستعمل للدلالة على جزء من الموازين

وچى — أوفد إلى مكان بعيد. بعث

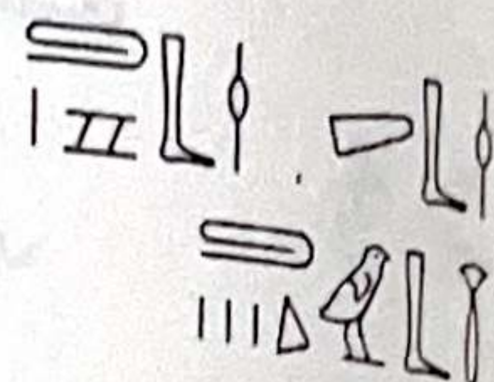
وچيت — حملة عسكرية. حملة بحرية

وچع — حكم فى ، كلّف

وچعت — امرأة مطلقة

وچوو — قطعان بدوية (قراءة خاطئة لـ"حوو" : "سنوهى")

وچب وفى بعض النصوص: **ودب** — عاد على عقبه. يوجه نشاطاً (ر،ضد)


وچب
و(ا) چبو — شطّ، ضفة، شطّ رملى

وچنو — سيل جارف، مياه جارفة

وچح — سكب، صب(معدناً)

وچح — طفل مفطوم

وچحو — انظر **ودحو**، مائدة قرابين


وددت، وچت
وچچت — ماأُمر به. منظم

ب

بيت   با

بـ (و)	انظر بو
با	نفس، روح (من مكونات الشخصية)
با	كبش
با	نمر، فهد
با أوت	فحولة، رجولة
باو	قدرة، سلطة
باو	قارب
بابا	ثقب، فتحة، فوهة
بابات، بيت	مجرى، تيار، دوامة

باح	عضو الذكر. **م- باح**: أمام، فى حضرة
باس	جرّة
باق	شجرة (زيتون)
باق	زيت (انظر الكلمة السابقة)
باك	خادم، خادم المنـــزل، شغّيل. شخص تابع (فى التراتب الإجتماعى). **باك إم**: "الخادم هنا (موجود)". وتترجم فى أغلب الأحوال : "هذا الخادم المتواضع"
باك	عمل (بكسر الميم)، اشتغل. **باك. تى**: مصنوع، مشغول (صيغة الحال)
باجى بجى	كان بطيئاً، مستهتراً، متهاوناً
باجسو	خنجر، حسام
بجسو	خنجر، حسام
ماجسو	خنجر، حسام

بات	لفيف (شجر كثير ملتف بعضه ببعض)، دغل، أجمة
بيا	نحاس
بيا	• القبة السماوية
بياى	اندهش، أعجب بـ
ب	
بيايت	عجائب
بياوت	
بياو	خامات المعادن
بياو	منجم، محجر
بين	(يكون) رديئا
بيت	نخلة
بيت	عسل نحل
بيتى	نحّال. مربى النحل
بيتى	ملك الوجه البحرى
بيك	صقر

بعحى	(يكون) مغموراً، غمر. فيضان. أرض مروية
بو	موقع، مكان. أسلوب لصياغة الكلمات المجردة. مثال: **بو – نفر**: الخير. **بو – چو**: الشر
بو نب	كل واحد
بو او	الكبراء. الأشراف. الأعيان
بوت	نفور. كراهية
ببت	انظر: ***بابات***
بنو	العنقاء
بنوت	رحىً (لطحن الحبوب)
بن بنت	هُرَيْم
بنر، بنـ(ر)ى	(يكون) محلّى، حلواً. (يكون) لذيذاً، ممتعاً
بنرو	الخارج
بنريت	حلاوة، عذوبة، رقة
بنيت	

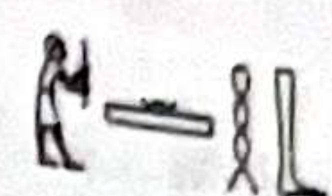
 **بنش** دعامة باب

 **بنت** هارپ، الحنك

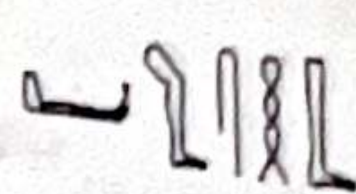
 **بندت** صدر، انظر *منذ*

 **بها** هرب

 **بهاو** هارب

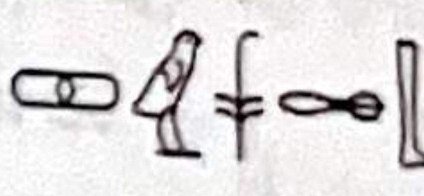
 **بع** سخرة

 **بحس** عجل

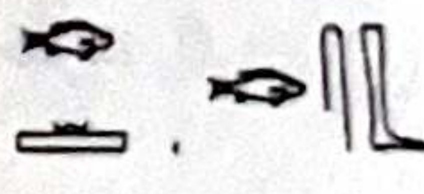
 **بحس** اصطاد، خرج للصيد

 **بخن** برج، قلعة، حصن (وأيضا ل المؤنث: **بخنت**)

 **بخنو** حجر صلد من وادى الحمامات. نوع من حجر الشست.(Alex,II,III)

 **بفسو** نوع من الخبز أو الفطائر

 **بس** أدخل، اطّلع (حر: على) سرّ مقدس. دفن

 **بس** سرّ مقدس، سرّ. شكل مستور وسرى

بسى تدفق بوفرة وبغزارة

بست نوع من الخبز

بشا حبوب مجروشة إلى حدّ ما. (برغل)

بشى تقيّأ

بشت وفى بعض النصوص **بشت** (يكون) متمرداً

بكا كانت حاملاً

بجى انظر *باجى*

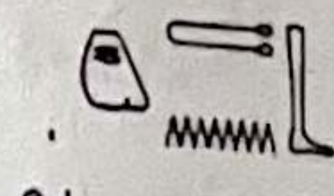
بجاو غريق

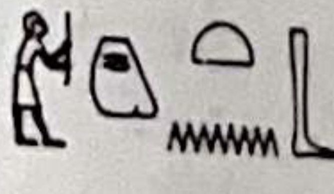
بجس (يكون) سيئاً، مشاغباً

بتا ركض، عدا، جرى

بتا (و) جريمة. جريمة شنعاء

بث وفى بعض النصوص **بت** هجر. ترك. أهمل

 **بشن** عصى. تمرّد على

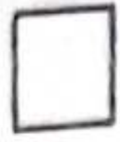
 **بتن** **بشن – إب**: متمرد. خصم. غريم

بد  نوع من ملح النطرون

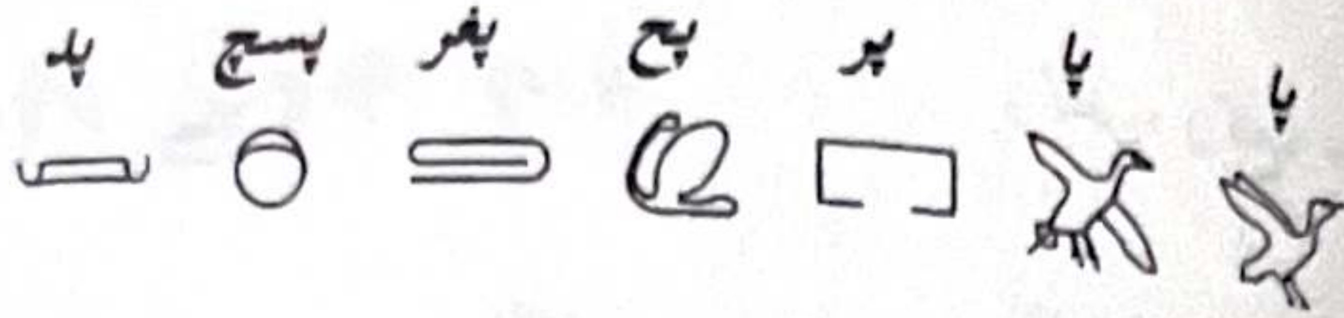
بدت. بتي  نوع من القمح
triticum turgidum

بدش  فتر، خمل، أغمى عليه، (يكون) ضعيفاً ومنهكاً

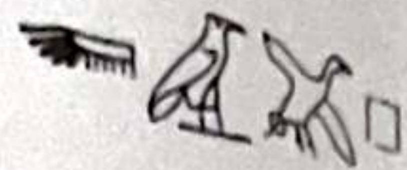
بجا  قدر من الفخار. جرة. قالب لخبز مخروطي



پ



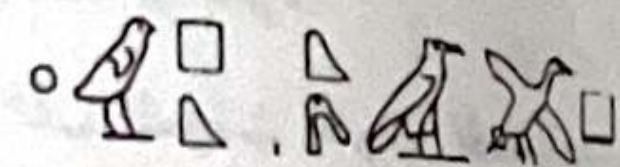
پ قاعدة، قاعدة تمثال

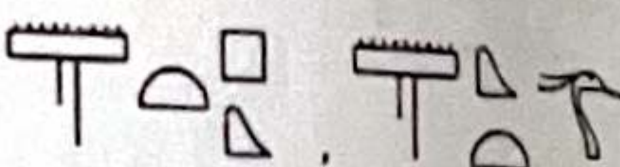
پا  طار

پا  هذا (اداة إشارة مذكر مفرد) وأصبحت فيما بعد اداة تعريف

پاى  كان قد حدث فى الماضى. كما يستخدم كفعل مساعد
پاوتيى:الذى يعود إلى الأصول وإلى البدء

پاى. ا  أداة ملكية: المتكلم المذكر المفرد.
پاى.ك المخاطب المذكر المفرد.
باى. ت الغائب المذكر المفرد

پاق. پقو  نوع من الحلوى

پاقت. پقت  قماش من الكتان الرقيق.

بات	الأزمنة القديمة الأولية، البدء والأصول
بات	خبز القربان أو التقدمة
باد، بد	ركض، ركع، حنى. ركبة
بيس	نقل(بفتح القاف) القمح (على حمار)
بعت	البشرية. الطبقة العليا من المجتمع
بو	"هذا" اسم إشارة للمذكر المفرد. **تو**: للمؤنث المفرد . **نو**: للجمع المذكر والمؤنث. لفظ إشارة مبنى فى الجمل الخبرية. "من ؟" "ماذا ؟" اسم استفهام
بوى	اسم اشارة (فى اللغة المصرية الوسيطة) للمذكر. **توى**: للمؤنث
بف	اسم اشارة للتحقير أو التعظيم للمذكر المفرد. **تف** للمؤنث المفرد. **نف** للجمع

بفا	"هذا... هناك"، مشتق من الاسم السابق: *تفا، نفا*
بفى	"هذا": اسم إشارة.
	انظر **يسى**
بن	" هذا": اسم اشارة للمذكر المفرد. *تن* للمؤنث المفرد. *نن* للجمع
بنع	قلب (بفتح اللام)، عكس، عاد. انقلب، انعكس. (سفينة)
بنو	فأر
بنق	افرغ، غرف، فرّغ
بر	بيت، منـــزل، أملاك
برو	بيوت، منازل
بر - عا	فرعون
بر - عنخ	بيت الحياة (مدرسة المعبد)
بر -نسو	قصر
بر - حج	"الخزينة"
بر - چت	الأملاك الجنائزية

پرى	خرج، رحل، ربما يستعمل أداة كفعل مساعد
پرى	ساحة القتال أو المعركة
پري	بطل
پري	ثور من حظيرة الثيران
پر-ع	(يكون) نشيطاً، مقداماً. إقدام، بسالة
پرو	إفراط، إسراف
پرو	نوع من الجعة
پرو، پرت	"(ذلك) الذى يخرج". **پرو ن ر** " : كلمة، لفظة
پرت -خرو	ابتهال للقربان (أى " ذلك الذى يخرج من الصوت")
پرت	فصل الشتاء "پرت"
پرت	بذْر (بتسكين الذال). حبوب
پرت. م...ر	"من... إلى، من...حتى"
پح	أصاب، هاجم

پحوي	فخذ الصيد الكبير، مؤخر الحيوان
پحوي	حدود، تخوم، منتهى. *إن پحو*: انظر *إن*
پحويت	حبال مؤخرة المركب
پحوو	تخوم (مصر). **پحوو (نو) تا**: تخوم الأرض
پحرر	ركض
پحت	حزمة قمح
پحتى	قوة، قدرة، مقدرة
پخا	شقّ، كسر، هشم. طهّر، نقّى
پخر	أدار، دار حول، أحاط بـ، ينتمى إلى
پخر	جاب. اجتاز
پخرو	حرس حدود
پخرت	دواء. علاج
پخرت	دورية حدودية

پقو انظر پاق

پقت انظر پاقت

پسى طهاٍ، طبخ، غلَى

پسن خبز، خبز القرابين

پسح عضّ. عضّة

پسخ كان ولهان، اضطرب، جزع

پسش قسم، قسّم. **پسشت** قسمة

پسج بصق. بصق على

پسد وفى بعض النصوص **پسج** ظَهر

پسجنتيو
پسجن عيد مولد الهلال الجديد
پسدن

پسجت التاسوع (الآلهة التسعة فى قصة خلق هليوبوليس **(اونو)**)

پجا بسط، نشر، أبعد، فتح

پجا مدخل، فتحة

پت سماء

پتپت داس بقدميه، سحق

پتر وفى بعض النصوص **پتى** "من ؟"، "ماذا ؟" اسم استفهام

پتر انظر!

پتخ قلَب حطّم، دمّر

پد ركبة. انظر **پاد**

پد (أو پاج) ركض، ركع

پد (أو پج) مدّ، مدّد، مطّ، شدّ

پدس صندوق، خزنة

پدسوت كثبان (عند شواطى الدلتا). ضفة، بّر

پدت أو پجت قوس

پدجت ٩ الأقواس التسعة (الشعوب المجاورة لمصر)

پجت جماعة، فوج

بچت	أجانب
بچتي	أجنبي. همجي.
بچتي	قوّاس.

ف

ف	"هو" : ضمير شخصي للغائب المذكر المفرد. أداة ملكية: "ه، ها" للغائب المفرد المذكر والمؤنث وللجمع. ضمير شخصي متصل للغائب المذكر المفرد: "ه، هما، هم، هنّ"
فاي	حمل، أحضر، جلب، وزن. ***فاي ثاو***: أقلع، ابحر بالقلوع
فاو	بهاء، رونق، روعة خلابة، مكانة، جلال، عظمة
فاوت	نفس المعنى السابق
فاك	(يكون) أصلع، عرياناً
فيي	"هـ": أداة ملكية متصلة. المالك غائب مذكر مفرد، والمملوك مثنى. مثال: "***رد وي. فيي***" ساقاه
فن	(يكون) ضعيفا، واهناً، ذا عاهة

فند أو فنج — أنف. (تسكين النون)

فخ — حلّ، فكّ، انصرف، ذهب، فقد، خسر، احتاج (فقدَ)

فق — نوع من الطيور أو العقاب

فقا — كافأ، جازى

فقاو — جوائز، مكافآت

فك — كان أصلع: انظر: فاو

فى — حية ذات قرنين

ففت — قفز، وثب: انظر فقت

فدى — قطف، اقتلع

فدق — انتزع من، جزء، قطعة، كسر (تسكين السين)

فدت — عرق. (اسم)

م

ما مي مو من مر

مر مع مس مت

م — في، على، بـ، عبر، من خلال، بين، على اعتبار أنه، عندما، كـ، مثل، نظير

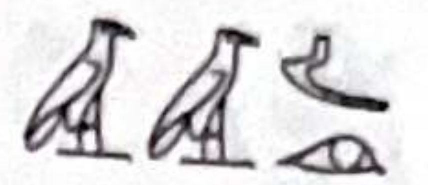
م — ماذا ؟ (اسم استفهام)

م — زمن الأمر للفعل إمى (في صيغة النفي)

م ير — لاتفعل

م (ف. اك)، منك — "خذ من (أجلك)"

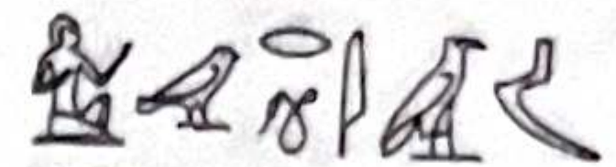
ما — كوثل (مؤخر) السفينة (انظر ريا) على هيئة منجل، وكان أيضا القيدام (المقدمة)

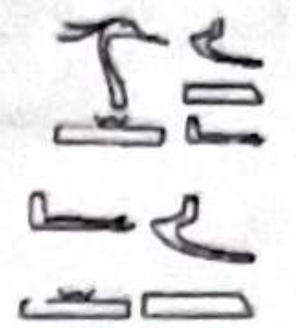
 **ماا** رأى، شاهد، فحص، فتش، سهر على، حافظ على

 **ماى**

أسد

 **ماو**

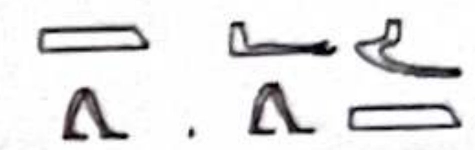
 **ماير** تعس. بائس، انظر: **مار**

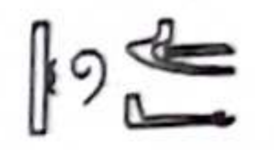
 **ماع** حقيقى، منصف، صادق، عادل. حقاً، فى الواقع

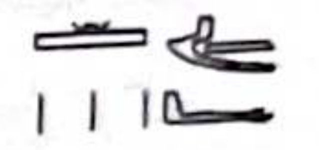
 **ماع خرو** تبرير. مبّرر (صفة تطلق على المتوفى)

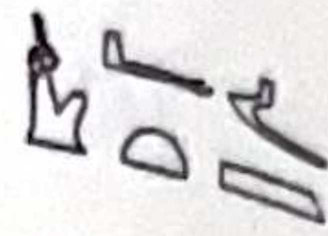
 **ماع** صدغ. **ردى ماع**: انتبه (ر، إلى)

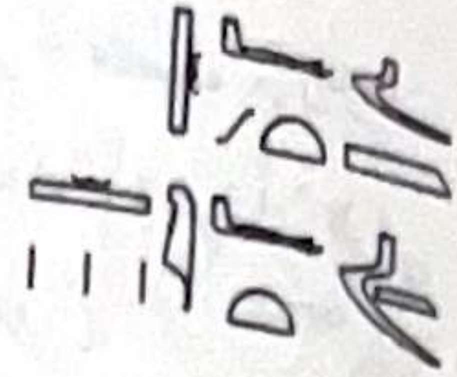
 **ماع** حافة، شطّ، طرف

 **ماع** قاد، اقتاد، وجّه شدّ، مدّ، مدّد، مطّ

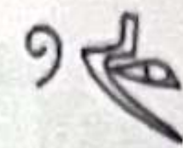
 **ماعو** منتظم، متّسق

 **ماعو** قرابين، تقدمات. هبات

 **ماعت** العدل. إلهة العدل والعدالة والإنصاف والتوازن الكونى (انظر ملحق الآلهة)

 **ماعت** استقامة، حقيقة، عدالة، انصاف، معيار (مثالى)

 **ماعتيو** الأبرار

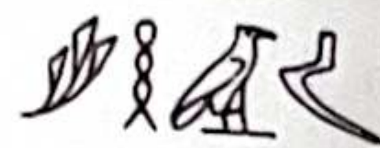
 **ماو** بصر، نظر (اسم). **ر ماو**: عند رؤية، على مرأى من (**نـ**، من)

 **ماوى** (يكون) جديداً

ما (و) **م ماوت**: من جديد

 **ماوت** أشعة الضوء

 **مار** تعس، بائس انظر **ماير**. **مايرو**: بؤس.

 **ماح** إكليل (من الزهور). تاج

 **ماحج** أبو حراب أو مها

 **ماخ** حزمة، طاقة، بضع قبضات من الحصيد

ماخ وفى بعض النصوص **ماغ** — حرق، أحرق

ماست — ركبة، حجر الانسان وحضنه
تپ – حر – ماست "مرتدي ملابس الحداد". (حرفياً: "الرأس على الركبتين")

ماجسو — انظر **باجسو**

مات، ماث — جرانيت وردى من إلفنتين.
أعلن، نادى، فكّر، ناح، انتحب

مـــ (ى) — "إذن": أداة انضوائية تشدد على الأمر أو صيغة التمنى

مى

مى — اذهب، اذهبوا. تعال، تعالوا.
زمن الأمر للأفعال الشاذة *إو، إى*

مى — مثل. كأن، كما لو.
عبارات تدخل على جملة تفضيلية أو شرطية

ميو — قِط

مى م — "كيف ؟" (حرفيا "مثل ماذا ؟")

مين — اليوم، هذا اليوم. (وأيضاً م مين)

مينب — فأس، بلطة

مينت — طعام يومى. شراب يومى

ميحعت — انظر محعحعت

م – إسو — بدلاً من، عوضاً عن، مقابل

ميسوت — نبات (مشتق من: **ميسو**: شائك، شوك ومنه: نبات شوكى؟)

ميست — كبد. (أحد أعضاء الجهاز الهضمى فى الجسم)

ميت أو مييت — قطة

ميـــ (ى) — نسخة

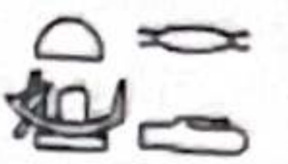
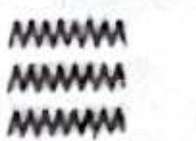
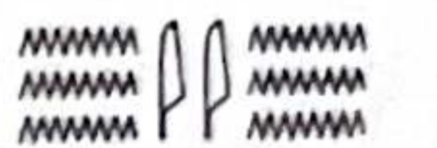
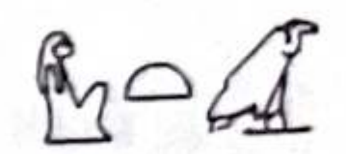
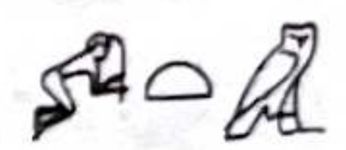
ميتى، ميتو — مساوى. مماثل

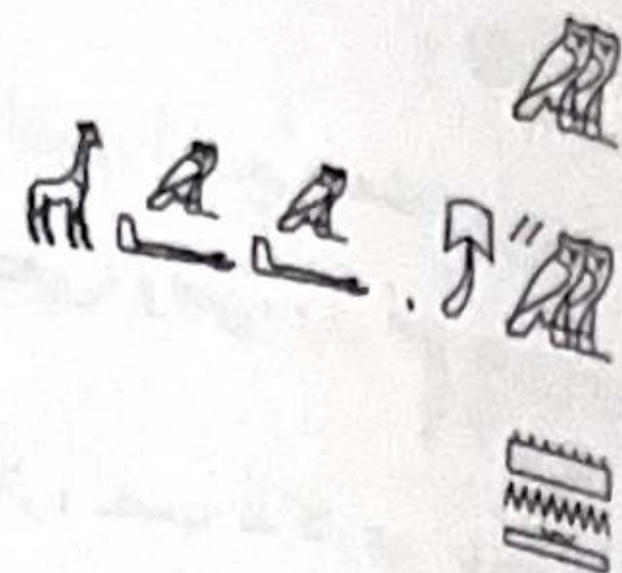
ميتت — كذلك، بالمثل، بالطريقة ذاتها، نفس الشىء.
م ميتت : على النحو ذاته

ميى — بذر (والجمع : بذور)

م – ع — من، عن، بـــ، كان فى حوزته، مع

م –عب — انظر عب

	**مع -نت**	بالنظر إلى أن.
	**(م) ع (ن) دت**	مركب الشمس لساعات النهار.
	**معر**	(يكون) محظوظاً، سعيداً، ناجحاً، بلا عيب. نجح
	**معحعت أو**	شاهد قبر. قبر
	**ميحعت**	
	**معكا**	باسل، شجاع
	**معت**	مركب، سفينة
	**مو**	ماء، سائل
	**مو يــى (أو مويت)**	مياه (طبياً): بول، نطفة، لعاب...
	**موو**	رقصة جنائزية
	**مونف**	مُدافع، بطل
	**موت**	أمّ، والدة
	**م (و) ت**	مات. موت (مذكر)
	**م -باح**	أمام. فى حضور
	**مفخ**	غربل (الحب)

	**مفكات**	فيروز
	مفكت	
	مم	بين. وسط
	**ممى**	زرافة
	من	بقى، مكث، ظل. (يكون) صلباً، ثابتاً، راسخاً. ر-من-(م): إلى، حتى
	من	فلان، زيد من الناس
	منت	فلانة
	من	عانى من، ابتلى بـ
	منى	اقترب من، رسى. لحق بـ (فلان)
	منى	مات
	منى	زوّج. خصّ، منح، وفرّ
	منى وفى بعض النصوص من	مكيال (من الزيت أو البخور)
	**منيو**	راعٍ

منيت	مركز رسو السفن وربطها
منيت	القلادة "مينات" ذات الثقل الموازن
منع	أطعم، أرضع. **منعت**: مرضعة. **منعى**: وصىّ، ولى أمر
منو	أثر، نصب تذكارى. مؤسسة. عمل خالد
منو	أشجار. أرض مغروسة بالأشجار
منو	(مقمعة)، فى م ن. ك، **منك**، انظر م
منوت	حمام (طائر)، يمام
منفيت	جنود، حرس
منمن	نقل، أزاح، حرّك، اهتز، كان مضطرباً
منمنت	مواشى، قطيع من الأبقار
مننو، منو	حصن، قلعة
منهد	ضرورى للكتابة

منح	شمع
منح	بردى (نبات)
منخ	ازميل النحات. نحت، نقش (بفتح الحاء والقاف)
منخ	(يكون) فعّالاً، كفءً، ممتازاً، خيراً. رمنخ: بأسره، برمته، بكليته، كلياً
منخ	نظم خرزاً، ربط
منخت	ثوب
منش	خرطوش. الإطار الملكى
من-قب	غرفة النوم
منت	(بدلاً من ميتت) على النحو ذاته، بالطريقة ذاتها
منت	يومياً، كل يوم. وأيضا: **م منت**
منت	خطاف (عصفور)، عصفور الجنة
منت	فخذ
مند وفى بعض النصوص **منج**	صدر. انظر أيضاً **بندت**

منجم	سلة، قفص خشبي، غربال
مر	قناة
مر	عن: (أ) مـ (ى) ر : رئيس، ملك
مر	كتابة مصورة ترمز إلى أي ("هذا الذى فى الفم" ومعناه اللسان): انظر الكلمة السابقة
مر	هَرَم (والجمع أهرام)
مر	(يكون) مريضاً، منفعلاً، متأثراً. ألم، مرض
مر	المريض
مر	ربط
مرى	أحبّ، عشق، رغب، أراد
مري، مر (ي)	محبوب من
مريين	طاغية سورى (ماريانو بلغة بابل)
مريت	سدّ (والجمع سدود)، رصيف. شاطئ، ضفة، ميناء
مرو	أصدقاء، أنصار

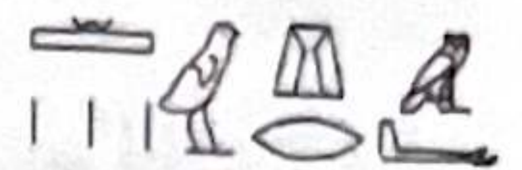
مرو	صحراء
مرو	خشب أحمر من سوريا
مروت	حب (هوى، عشق)
مر - پر	القيّم على الأملاك
مورييت	قطع بخور
مر حـ(و)	انحطاط، خراب، دمار
مرحت	زيت، الأدهان الطيبة
مرحت	شحم
مرت	نسّاجون. "أقنان"
مهيـى	كان مهملاً، متهاوناً، سريع النسيان، (حر، فى)
مهوت	عائلة، عشيرة، قبيلة
مهر	وعاء اللبن
مح	ملأ. (يكون) مكتملاً، ممتلئاً (م، من)
مح	امسك، استولى على

مع	ذراع، وحدة قياس طول تعادل ٥٢,٣سم. وحدة قياس مساحة تعادل ٢٧,٣م٢
مع	فكّر فى، انشغل فكره بـ، اهتمّ بـ
م–حات	على رأس، فى المقدمة
محى	أغرق، غرق، كان مغموراً، سبح
محـ (ى)، محت	المتمم والمكمل. (وهى الإضافة التى تدخل على العدد عشرة ومايليه من أعداد للدلالة على الترتيب)
محى	كتّان
محى	همّ، شاغل، شحن
محيت	الأسماك (بوجه عام)
محو	صياد بالخطاف
محو	دغل من نبات البردى. **تا –محو**: الدلتا، الوجه البحرى
محو	سكان الدلتا
محنيت	اسم الحية الصل

م–حر	فى حضرة، أمام
م–حريت	فى أعلى النهر. مصعداً فى النهر
محـ (و). س	تاج الوجه البحرى
محت	صحن. (من أدوات الأكل)
محت، محتت	الشمال. **محت ر** : "إلى الشمال من"
محـ (يـ)ت	ريح الشمال. **محتى**: شمالىّ
مخا	ساوى، عادل، وازن
مخات	ميزان
م – خمت	دون، من دون. بلا
م – خنت	أمام
م – خت	ثم، بعد ذلك. بعد أن. **ن م – خت**: لما بعد
م – غنو	فى داخل
مخنت	معدّية. مركب للعبور


مفنتى — عبّار: صاحب زورق ينقل الناس من ضفة إلى أخرى


مفر — مستودع الغلال، مخزن


مفرو — إدارة، أسباب العيش



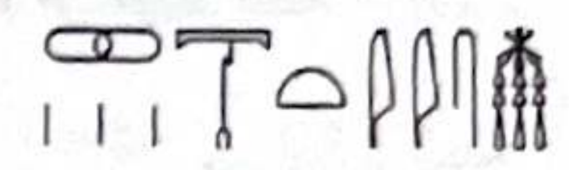
مس — أحضر، حلب


مس — ويحك ! ماذا إذن فى حقيقة الأمر. (أداة مرتبطة بكلمة أخرى)

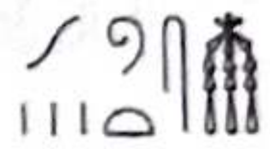

م-سا — خلف، بعد


مسى — انجب، ولدت، وُلد.

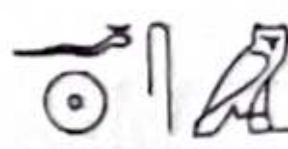
مس، مست ن: وُلد، وُلد من

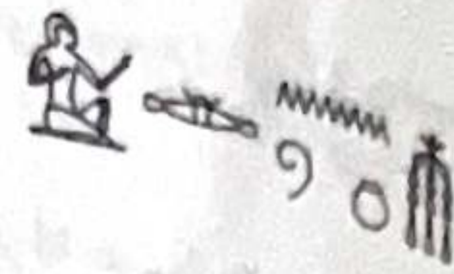

مسيت — العشاء

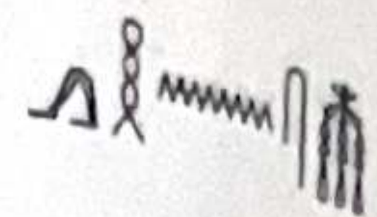

مسو — أبناء، ذرية

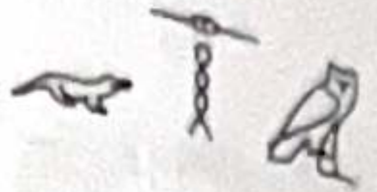


مسوت — ميلاد

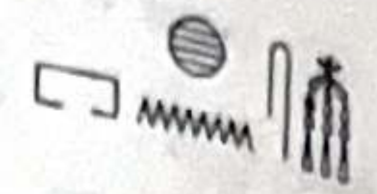

مسوت — خبز العشاء. طعام


م-سف — الامس


مسنو — صياد بالخطاف. صياد فرس النهر

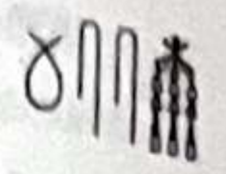

مسنح — عاد أدراجه

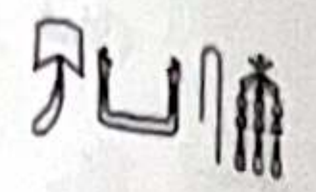

مسح — تمساح

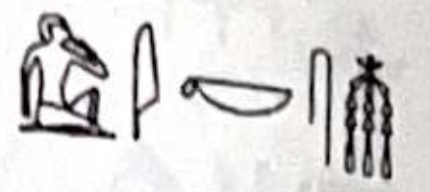

مسخنـ (ت) — مكان الراحة، مكان الميلاد


مسختيو — قدّوم (آلة للنحت والنحر)

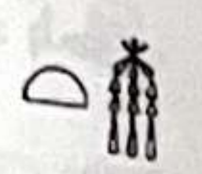

مسختيو — الدب الكبير. (كوكبة المحراث). (فى الفلك)

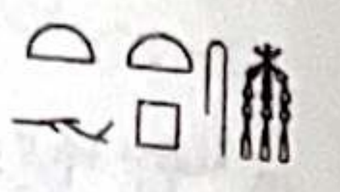

مسس — قميص


مسكا — جلد، بشرة، فرو

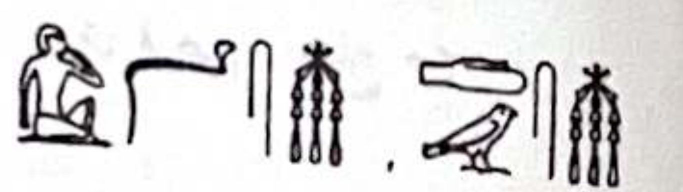

مسكى — شائعة، نميمة


(م) سكتت — مركب الشمس لساعات المساء


مست — مئزر من جلد الثعالب


مستپت — تابوت

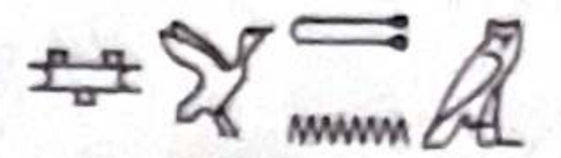

مسدمت — كحل. (بضم الكاف). الجالينا (كبريتيد الرصاص)


مسدى، مسجى — كره، بغض، مقت. (فعل)

مسجر	أذن (عضو السمع)
مشع	جيش، فرقة عسكرية
مشع	حملة
مشدت	مخاضة، معبر
م – قاب	فى وسط، بين
مك	هيا ! ويحك ! أحل، هوذا. لفظ مذكر مفرد يلحق بآخر الكلمة
مكى	حَمَى، دافع عن. **مكو، مكتيى**: حام، نصير
مكحا	أهمل (شخصا أو شيئاً)
مكت	حماية
مكت	المكان الصحيح، المكان المعتاد
مت	هيا ! لفظ مؤنث مفرد يلحق بآخر الكلمة
مت	وريد، وعاء (دموى)، عضلة
مت	انظر **موت**
مت	حبة، قرص . (بلع –)

متى	(يكون) منظماً، صحيحاً، مضبوطاً، وفياً. **متى**:منظِّم (وظيفة كاهن فى فريق كهنوتى)، (سا). **مت ن إب**: استقامة
متون وأيضاً مثون	حلبة
متوت	بذر، زريعة، نطفة. سُمّ
متهنت	غِمد الخنجر
متن	كافأ
متن وفى بعض النصوص **مثن**	شيخ قبيلة، بدوى
متنوت	مكافآت
متر	شهد، أدّى شهادة
مترو	شاهد. **مترت**: شهادة
مترت	الظُهر، الظهيرة
مثا	سبّ، شتم، ضايق، استفز
مثا م	انظر **ثام**


مثن أو معن — هيا ! مقطع موصول بما يليه صوتياً


مثن — طريق، درب


معن


مدو — عصا

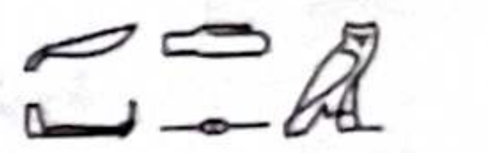

مدو ياو — عصا الشيخوخة


مدو — تكلم، ناقش، أعلن، صرّح


مدو — كلمات، ألفاظ، عبارات، عزائم، رقىً

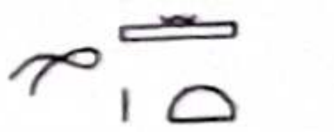

مدو نثر — كلمات الآلهة (أى العلامات الهيروغليفية)

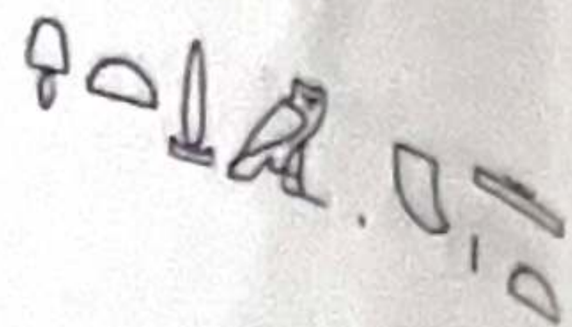

مدح وفى بعض النصوص **مجح** — شذّب، قضّب. نجّار


ملس — نشيط، يقظ، سريع الحركة، حاد


ملت — مسألة، اتفاق، اتفاقية، كلمة، تعهُّد، منازعة


مج — (يكون) عميقاً. **مجوت** : العمق


مجات — لفة بردى.


مجات — منحات النحات. (أزميل)

مجو — عشرة

مجح — عصابة (الرأس)

مجحو — نجار

مجت — الدهن الطيب. الزيت العطر

مجت — حظيرة الأبقار والمواشى

مجد — ضغط، انخرط فى ، تطابق، توافق

ن

نو — نو — نب — نفر — نم

نن — نع — نس — نثر — نخ

ن — على، فى، من ، لأجل، بسبب: حرف جر.
أداة ربط فى صيغ: *سجم.ن. ف* و *سجم (و) ن. ف*

.ن — ضمير متصل: نحن. لنا، ملكنا: المتكلم الجمع

ن — أداة نفى: لا، لم، لن

ن. ا إمى — إنه لى، إنه ملكى.
ن. ك يمى "الذى كان ملكاً لى"...

ن.... إس — "هذا ليس..."

ن ونت — "لايوجد"

نا — هؤلاء (اسم إشارة)، ثم اداة تعريف للجمع

ناى. إن — أداة الملكية: المتكلم الجمع.
ناى. ك ن المخاطب الجمع.
ناى. ت ن الغائب الجمع

ناو (أو نياو) — الوعل، انظر *نياو*

نب (و) — رفض، ردّ، نبذ

نيو — قِدر

نيو — نعامة

نيوت — بلدة، مدينة، قرية.
إمى -ر نيوت "عمدة"، من ألقاب الوزير

نيوتى — المنتسب إلى المدينة، محلى

نيوتيو — أهل المدينة وسكانها

ن -إب -ن — لأجل، من جرّاء، نظراً إلى.
انظر فيما يلى: *ن. إقر. ن.*

نيى — انظر *نينى*

نيس — نادى على، أسمى، سمّى

ن -إقر -ن — نظراً إلى تميز..."

نيتيت	لجلج، تلعثم، تمتم
نــ(ى)	من، عن، يدخل على الاسم المجرور أو المضاف إليه. مفرد مذكر. **نــ(يــ) ت**، مفرد مؤنث. **نــ(يــ)و**، جمع مذكر. **نــ(يو)ت**، مؤنث جمع
. نى	"نحن الاثنين". ضمير متصل. المتكلم المثنى
نــ(ى) إب. ف	"أنيره"، حظيه. (حرفيا: "ذاك الذى هو مِلك قلبه")
نــ(يــ)و	انظر **نــ(ى)**
نــ(يــ)وى	نفس المعنى السابق
نينى	أنحنى على، اشار بــ، حيّا، انحنى احتراماً
نينى	تحية، احناء الرأس اجلالاً
نس بدلاً من نــ(ى) ســ(و)	"الذى له"، "الذى يخصه". صفة بياء النسب، ولاينبغى الخلط بينها وبين: اللسان
نــ(يــ) ت، نــ(يو)ت	انظر **نــ(ى)**
نــ(يــ) تى	انظر **نــ(ى) و نتى**

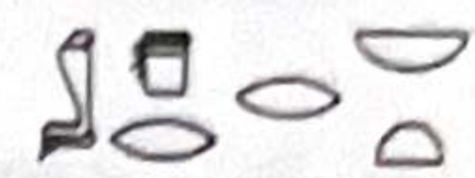
ن - عات - ن	"بسبب عظمة". عبارة تدخل على جملة سببية.
نعى	ابحر، سافر بحراً، اجتاز، عبر
نعع	(يكون) أملس، مصقولاً، نظيفاً
نعرو	طيور؟(انظر **نيو**: نعامة، **نعر**: القرموط)
نوو، نيو **ننو أو نونو**	"نون": (باللغة القبطية. انظر Gardiner. Egyptian Grammar, p. 573. - المترجم). المحيط الأزلى
نو. نوت	اضافة تدخل على العدد من واحد إلى تسعة للدلالة على الترتيب. (انظر **محــ(ى)**، **محت**)
نو	هؤلاء. اسم إشارة للجمع
نو	برهة زمنية، لحظة
نو	(يكون) ضعيفاً،خرعاً، رخواً، خائراً
نو	رأى. نظر. تطلّع إلى
نوا	
نوى	عاد، رجع، التفت، انقلب، حشد، جمّع

نوى	جمع، التقط، سهر على، اهتم بـ
نوي (أو نوييت)	المياه، والمياه الدافقة
نوو	صيادون
ن ون – ماع	في الحقيقة، حقاً، في الواقع
ن ونت	"لايوجد". "دون، من دون، بلا"
ن ور ن	"بسبب عظمة". عبارة تدخل على جملة سببية
نوح	رَبط. حبْل. **خت نوح**: قياس طول يعادل مائة ذراع=٥٢,٣ متراً
نود	تحرك، ابتعد، تحركت مشاعره، ترنّح
نود	أدهان، زيت عطر، عطر
نب	سيّد، مولى، معلّم
نب	سيّد، ملك، عاهل. (إله أو ملك)
نب	كلّ، كل واحد. **بو نب، حر نب، وع نب**: كل واحد. **نتي نب** : كل من، كل شخص

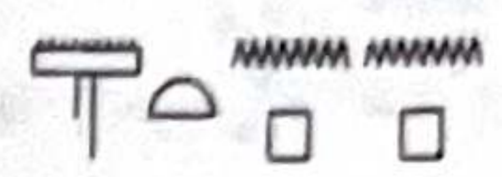
نبا وفي بعض النصوص **نبي**	عصا طويلة. قياس طولي يعادل من ذراع وربع إلى ذراع وثلث
نبي	سبح، عام في الماء
نبيت	قلادة من ذهب
نب – عنخ	تابوت حجرى
نبو	معدن الذهب
نبوي	"السيدان" ("حورس" و "ست")
نب – ر – جر	"العاهل الكوني"، "سيد الكون"
نبس	شجرة (شجرة النبق Alex I, II, III)
نبت	سلّة، قُفّة
نبت	سيدة
نبت	كل (مؤنث). **خت نبت**: كل الأشياء (مؤنث)
نب – تاوي	سيد الأرضين : الملك

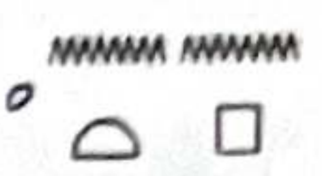

نبتي — "السيدتان" : "نخبت"، العقاب إلهة مدينة الكاب ("نخب") و"واجت" الحيه الصل، إلهة "بوتو" ("په" و"دپ")

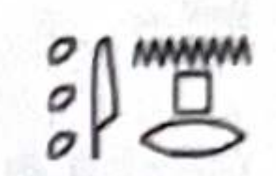

نبت – پر — سيدة البيت، سيد الدار

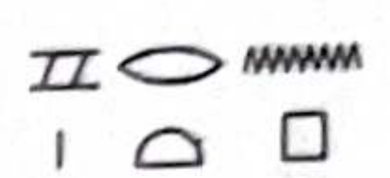

نبت – ر – چر — "السيدة الكونية"، "سيدة العالم"


نبد — ضَفَر، جَدَل.
نبدو قد، الأعداء (حرفياً: "أصحاب الطابع الملتوى، المعوج")


نبيت — حاشية القماش وطرفه

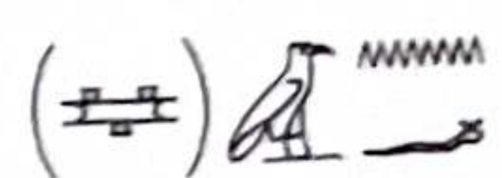

نپت — حبة قمح. حبوب

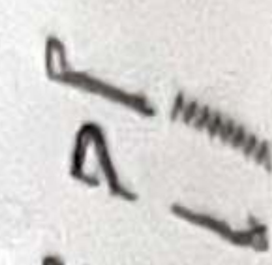

نپر وفى بعض النصوص **نپى** — حبوب، غلال، إله الحبوب، (انظر ملحق الآلهة)


نبرت — حافة (حوض ماء)


نف — هؤلاء. اسم اشارة (للجمع)
پف: مذكر مفرد
تف مؤنث مفرد

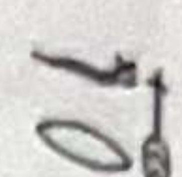

نف — عكس الحق، غرابة الأطوار، ظالم
م نف: ظلماً، باطلاً، بلا حق

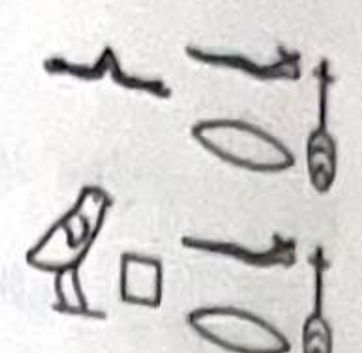

نفا — "هؤلاء... هناك"اسم اشارة


نفع — جرّ، سحب، انتزع. تنقّل

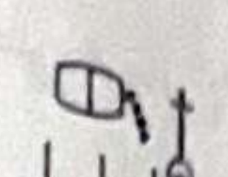
نفو — قائد. قبطان

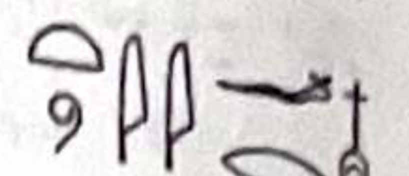

نفر — (يكون) طيباً، جميلاً، كاملاً. حسن. تماماً

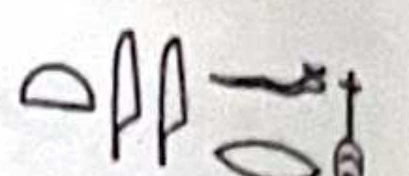

نفر — صفر، لاشيء

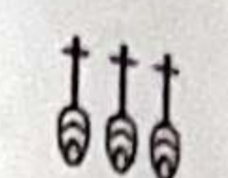

نفر ن — "لا، لن"، "لايوجد"

نفر يو

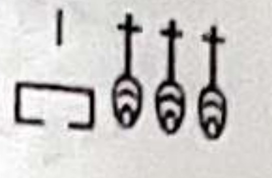

نفر — الغلال، الحبوب

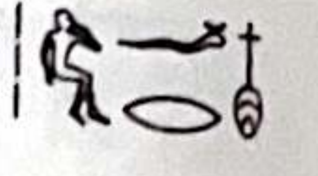

نفرييت — حبل ساق الدفة

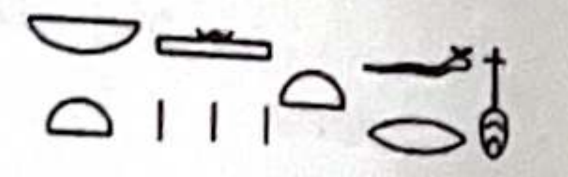

نفرييت — نهاية، طرف


نفرو — جمال، كمال

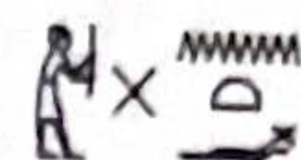

نفرو — نقصان، نقص، قلة

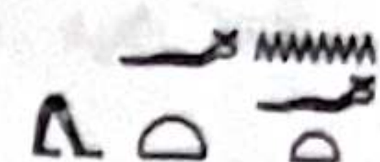

نفرو — الحجرة الأكثر تطرفاً داخل المنـــزل

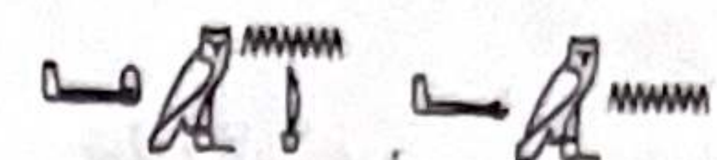

نفرو — المجندون أو الأعضاء الجدد


نفرت نبت — كلّ مالذّ وطاب


نفت

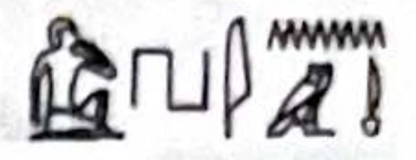

أو نتف — أرخى، حلّ، فك

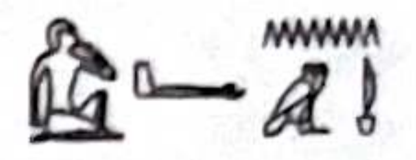

نفتفت — قفذ، وثب. قفزة، وثبة

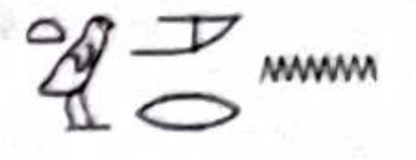

ن - م — اختصار إن م، "من"؟

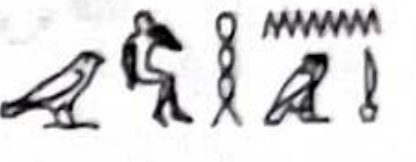

نم — سكين الجزار

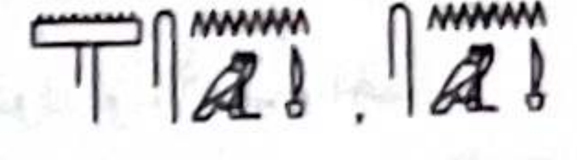

نمي — احتاز، حاب، حال.
نميو - شعي: البدو الرحل
(حرفيا: "السائرون على الرمال")


نمي — صرخ، صاح، أنّ، ناح. هَمْهَم.
(يكون) ضعيفاً

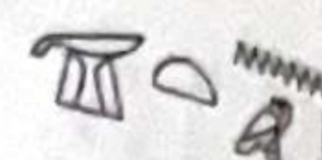

نمع — تصرف بتحيز

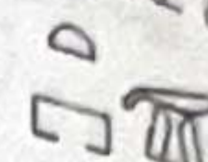

ن - مروت — من أجل، بقصد أن

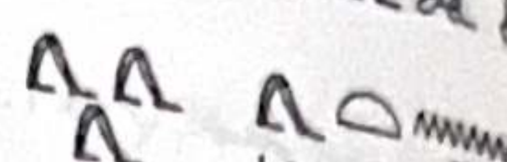

نمح — كان محروماً من. يتيم.
أحت نمحو: حقول خاصة.
إقطاعة ممنوحة للإنتفاع بها

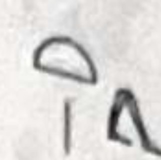

نمس — غطاء الرأس الملكى "نيميس"

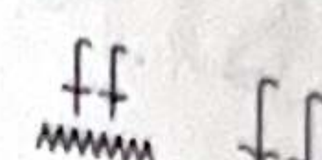

نمست — جرة ماء، إبريق

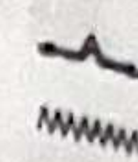

نمت — سلخانة، مجزر

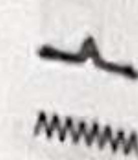

نمت — سار بخطى واسعة. عبر ، احتاز

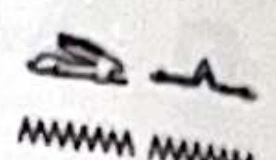

نمتوت — حركات، مسيرات


نمتت — مشية، خطوة


نن — هؤلاء، أولئك


نن — لا، ليس

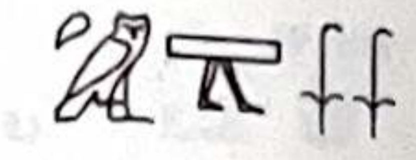
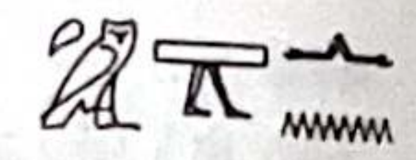

نن — "لا"

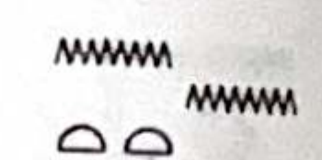

نن ون — "لايوجد"

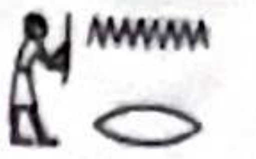
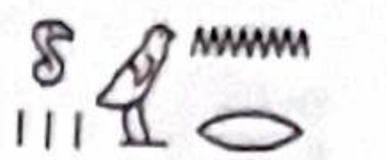
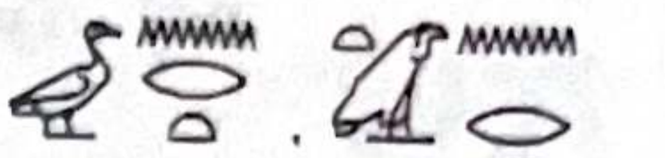
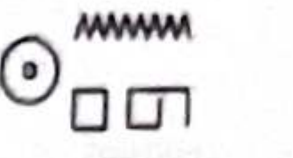
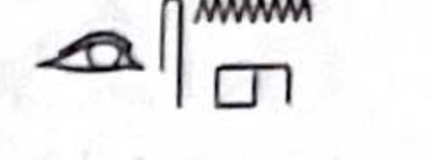
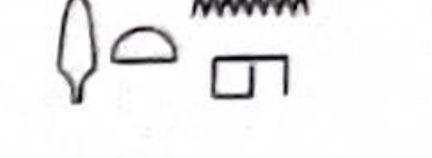
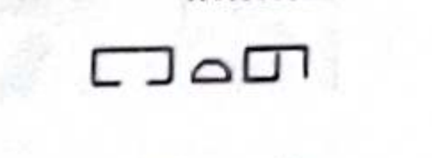
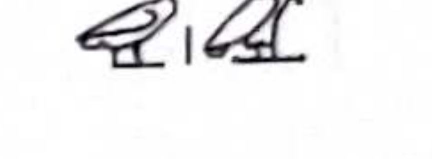

ننى — كان متعباً، خاملاً.
ننو: تعب، عناء

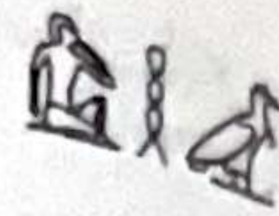
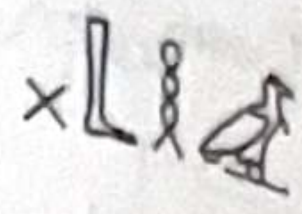
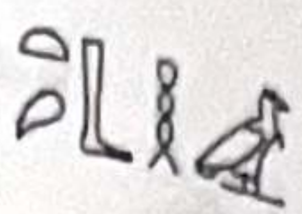
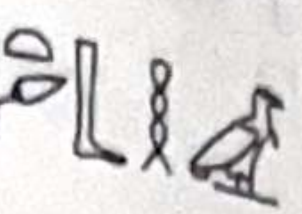
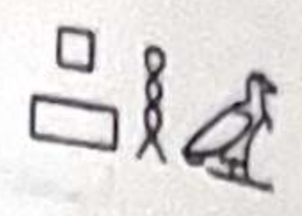
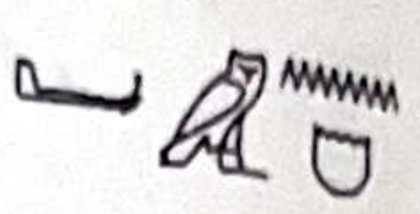
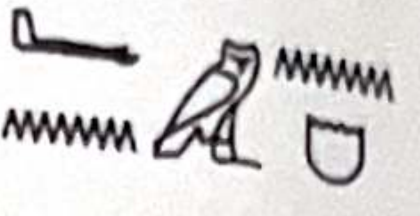
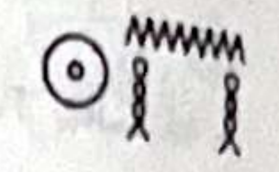
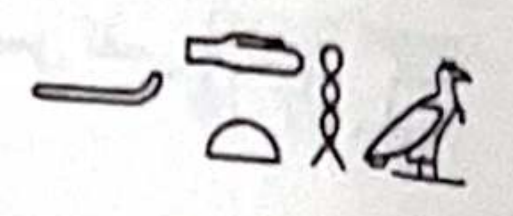
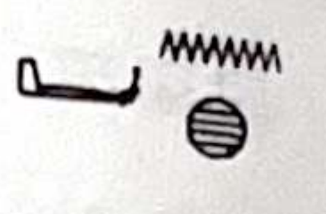
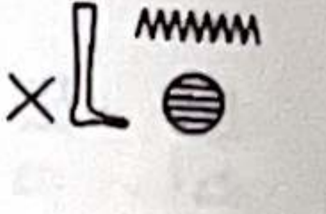

ننيو — الخامدون (الموتى)


ننم — هام، شرد، ضل الطريق



ننشم — الطحال


ن - ننت — حيث أن

	**نراو**	وعل. انظر ناو
	**نری**	خشي، كان مرعوباً
		
	**نرو**	رعب، فزع، اضطراب، ارتباك
		
	**نرت**	نسر
	**نهی**	بضع، بعض، قليلا من
	**نهو**	فقدان، نقصان، فاقة
	**نهپ**	استيقظ مبكراً
	**نهم**	صاح فرحاً، تهلل، اغتبط. فرح(بفتح الراء)، سعادة
	**نهس**	استيقظ، سهر، راقب
	**نهت**	شجرة الجميز
	**نهت**	ملجأ، مأوى
	**نح**	دجاج إفريقي أسود اللون به نقط بيضاء
	**نحا**	(يكون) قاسياً ، خطيراً

	**نحی**	تضرع من أجل (شيء) **نحت**: صلاة، أمنية
	**نحب**	جمع معا، وحد. جهز، زود (بـ ،م)
	**نحبت**	عنق، قفا (مؤخر العنق)
	**نحبت**	برعم زهرة اللوتس
	**نحپ**	عجلة الفخاری
	**نحم**	أخذ، رفع، أمسك، أنقذ
	**نحمن**	"بكل تأكيد". مقطع موصول بما يليه صوتياً
	**نحح**	أبدية. أزل
	**نحدت أو نحچت**	ناب، ضرس، ناب الفيل
	**نخ**	دافع عن، حمى، صانَ **نخو**: حامٍ، نصير
	**نخ**	بائس . مسكين
	**نخوت**	شكوى، نواح، نحيب
	**نخب**	فتح (المناجم والحقول)

نخب — حقل تم استزراعه حديثاً، ثم ريه رياً جيداً

نخبت — مجموع الألقاب الملكية

نخن — (يكون) شاباً، صبياً. **نخنو، نخنت**: طفولة

نخخو وفى بعض النصوص **نخاخا** — سوط، مدقة الحبوب

نخت — (يكون) قوياً، منتصراً. النصر (مذكر)

نختو — بطل

نخنم — أحد الزيوت الشعائرية السبعة. وعاء يحمل نفس الاسم

نس — لسان

نس – سو — بدلاً من "*نــ(ي) — سو*" الذى يخصّ. انظر *نــ(ى) – ســ (و)*

نسيوت

رمح

نسوت

نسيت — المُلك

نسوت — ملك الوجه القبلى

نسوت — ملك. (بفتح الميم)

نسوت – نثرو — ملك الآلهة. من صفات "آمون - رع"

نسوت بيت — ملك الوجهين القبلى والبحرى. "ذلك الذى ينتسب إلى البوص والذى ينتسب إلى النحلة. (*نــ(ي) — سوت بيتــ(ي)*). والبوص هو رمز الجنوب والنحلة رمز الشمال. صفة تسبق الاسم الشخصى للملك. (اسم العرش) (راجع الملاحق)

حتپ دى نسو — انظر حتپ

نسوت — شعلة، نار. انظر **نسرت**

نسوت — عروش (الملك)

نسب — يلعق

ن سپ — انظر: **سپ**

نسر — حرق. شعلة. انظر **نسوت**

نست — عرش، كرسى

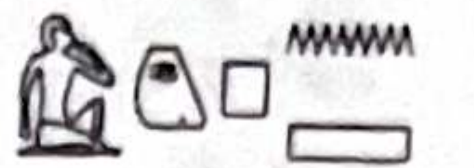
نش حلّ محل، طرد، أبعد (حرـ من)



نشاو نبات مائى



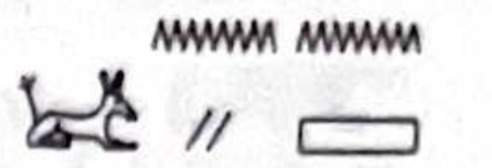
نشب تنفّس، تنهد



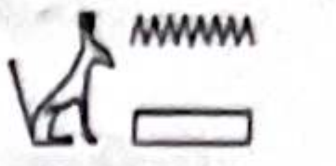
نشمت قشر السمك



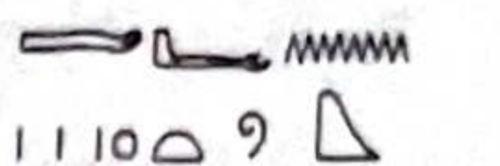
نشنى (يكون) هائجاً كالمسعور.



نشى هائج، حانق، عاصفة



نقعوت تين مطعّم بالجميز





نقم عانى، قاسى، فاقد الوعى (من جرّاء المرض) ألم، وجع، سُبات



نقر نخل ، غربل. منخل، غربال



نقدد انظر **قدد**



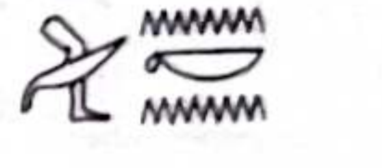
نك سافد (أى سافد الذكر أنثاه ونزا عليها)



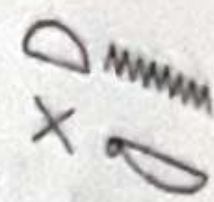
نكا فكّر (م،فى)، تأمّل



نكن ضرر



نكت شىء صغير (مذكر). فى الجمع: المنقولات



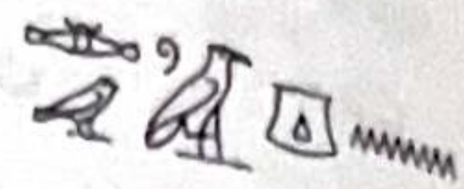
نج الثور "نيج". عجل يتميز بقرنين طويلين



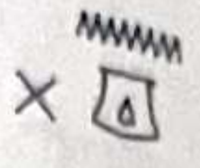
نجاو



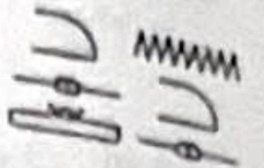
ن – جاو لعدم توافر...، لنقص فى...، لانعدام...



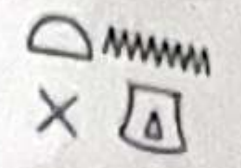
نجى قصم، حطّم، هشّم



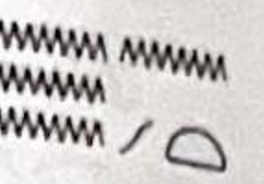
نجسجس فاض



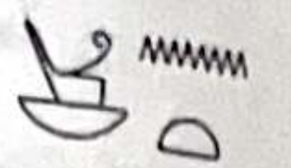
نجت كسْر، فصْم، ثغرة، ثُلمة



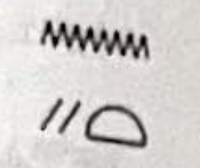
نت انظر **نوى**، **نويت**، المياه



نت تاج الوجه البحرى الأحمر



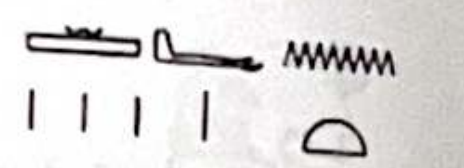
نتى "الذى" اسم موصول مذكر مفرد



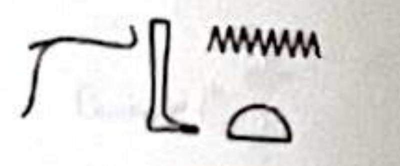
نتيو "الذى" اسم موصول مذكر جمع (انظر أيضا **نتت**)

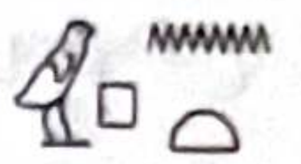
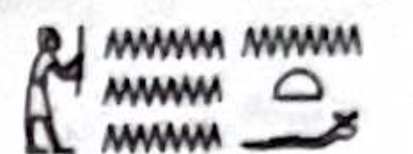
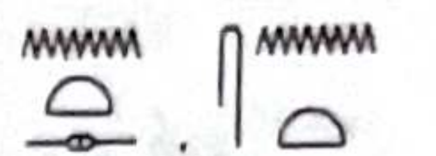
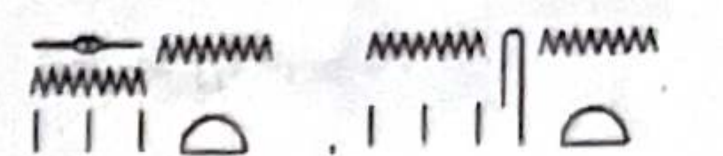
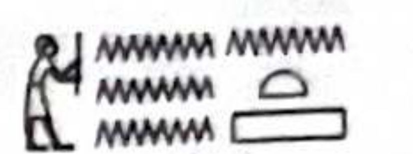
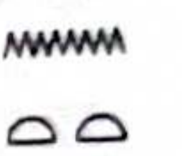


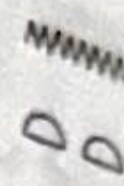
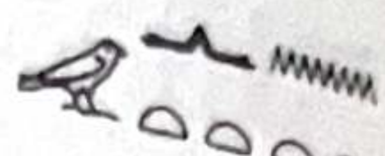
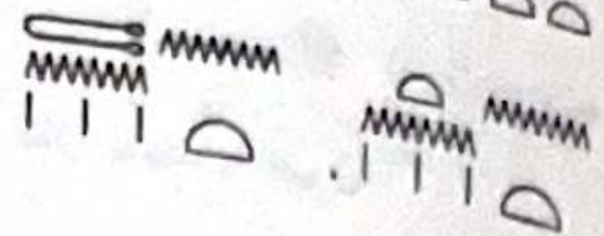
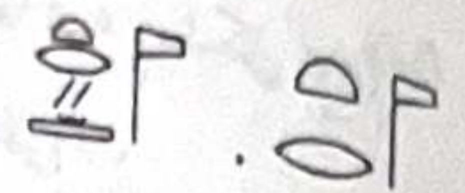
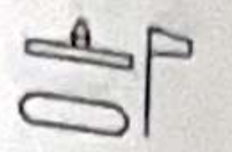
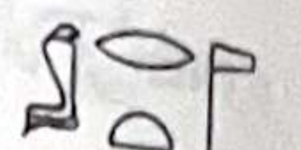
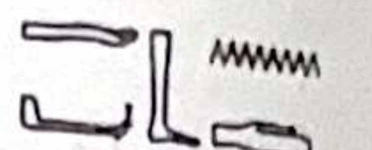
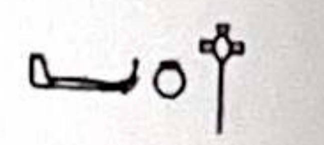
نت – ع سُنن، قواعد، شعائر، العرف، المألوف



نتب خنق



	**نت پو**	"ذلك أن".
		إن نت پو، "هل...؟" (بمعنى "هل يمكن أن؟")
	**نتف**	"هو، إنه هو" ضمير إسنادى، للغائب المذكر المفرد
	**نتف**	انظر **نفت**
	**نتف**	سقى، روى، رشّ
	**نترى**	إلهى. انظر **نثر**
	**نتس**	"هى،" ضمير إسنادى. الغائب المؤنث المذكر
	**نتسن**	"هم، هنّ." ضمير اسنادى الغائب الجمع
	**نتش**	رشّ
	**نتك**	أنتَ، ضمير إسنادى المخـاطب المذكر المفرد
	**نتت، نتث**	أنتِ، ضمير اسنادى المخاطب المؤنث المفرد
	**نتت**	"الذى" اسم موصول مؤنث مفرد وجمع

	**نتت**	"الذى" مؤنث مبهم للاسم الموصول "*نتى*" يدخل على جملة مصدرية. "*إن نتت*": "هل؟"، هل يمكن أن؟"
	**نتت إوتت**	"ما يوجد ومالا يوجد"
	**نتان، نتثن**	"أنتم". ضمير اسنادى. المخاطب الجمع
	**نثر**	إله
	**نثرى، نثري**	(يكون) إلهياً
	**نثر نفر**	الإله الكامل (من صفات الملك)
	**حتپ – نثر**	انظر **حتپ**
	**نثرت**	إلهة
	**ندب**	غطّى (م، بـ)
	**ندبيت**	قماش شراع (المركب)
	**ندبوت**	مسطح، مساحة. أساسات. مداميك
	**نج**	طلب. استفسر (م-ع،عن) **نج ر** :شاور، استشار
	**نج**	حمى، انقذ (م-ع،من)

نج طحن. **نجر**: طحّان. **نجت**: زوجة الطحّان

نج دقيق

نج خيط

نجا كان يابساً، مخنوقاً

نجييت خسّة، دناءة

نجم شجرة فاكهة (بشكل عام). شجرة الخروب

نجم (يكون) عذباً، لطيفاً

نجم نجم سافد (اى سافد الذكر أنثاه ونزا عليها)

نج نج تحدّث، ناقش، جادل، تحادث (حنع، مع)

نجرى مَسك، أمسك، ابقى، حجز، التقط

نجرت سجن (بتسكين الميم)، حبس (بتسكين الباء)

نجحت ناب بعض الحيوانات (الكلب، الأسد). ناب الفيل. انظر: **نحجت**

نجحييت ناب الفيل

نج – خرت شكر، حمد (فعل)

نجس رجل من سواد الشعب، من أصل متواضع. رفيق، الأخ الأصغر

نجت حماية، وقاية

نجت رعايا، أقنان. انظر: **جت**

نجتى حامٍ، نصير، وكيل

نجد نجد أو نجد جد استمرّ، دام

ر

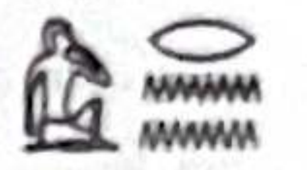
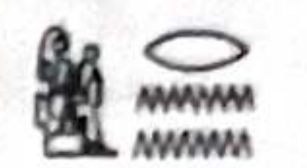
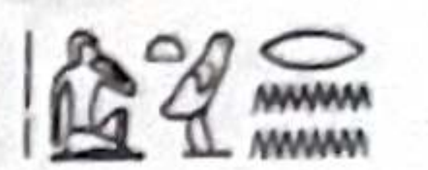
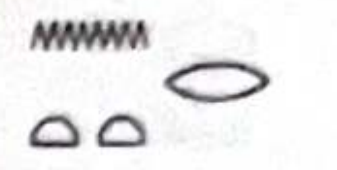
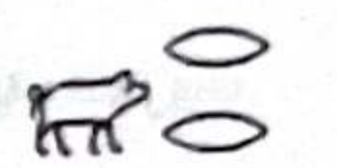
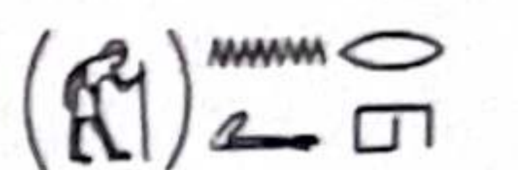
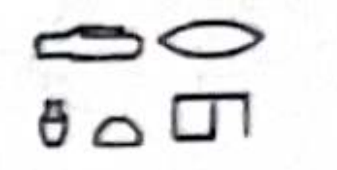
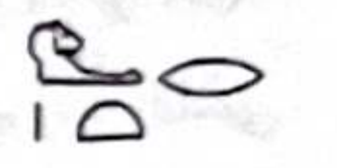
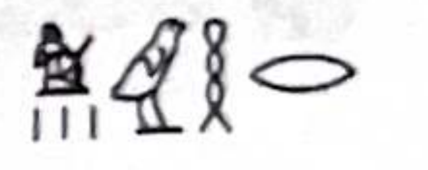
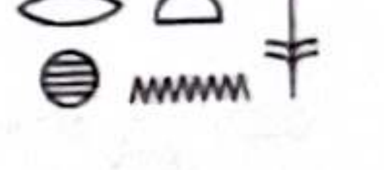
رو روج رنپ رس

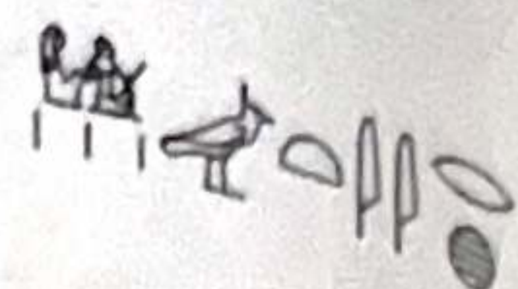
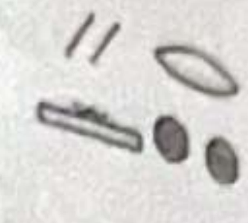
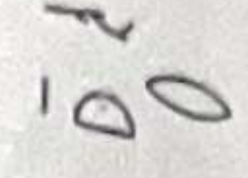
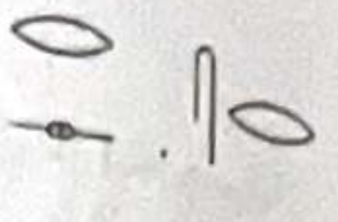
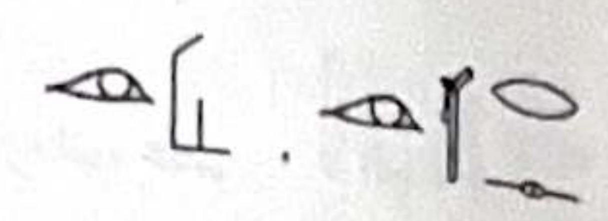
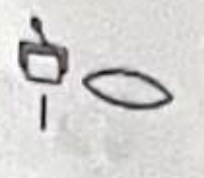
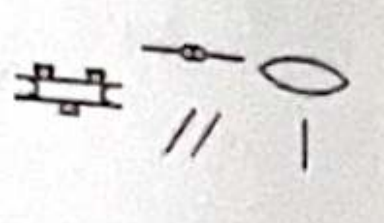
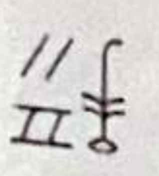
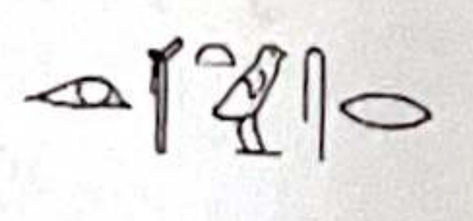
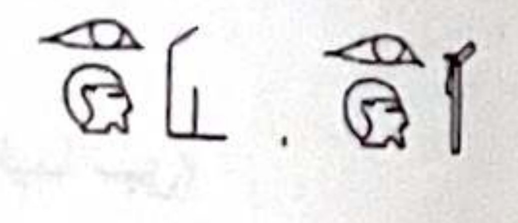
ر	على، ف، من، إلى، حتى، نحو، حسب، لأجل، بسبب، ضد
ر	"أكثر من" (تفضيل نسبى)
ر	جزء من. بسط الكسور (الحساب)
ر	نوع من الأوز
ر(ا)	فم ، كلمة، لفظة. مطلع، بداية، باب، فتحة
ر. أو. ف	بأكمله
رع	شمس، نهار
ر-ع	بجوار
ر-عـ (وي)	نهاية، آخر، حدّ (ج: حدود). أفعال

رع نب	يومياً
ر-وات	طريق، درب
رو	أسد
روى	غادر، ترك، انمحى، توقف، أوقف، رحل. رحل (ر، من). روى ر، زحف على (بلد معادٍ)
روى، روو	رقص، صفقّ، هللّ
روي	ثلثان
روييت	محكمة العدل
روت	حركة، رقصة، خفقان (القلب)
روت	بوابة. ظاهر. خارج
روتي	الباب المزدوج. روتي وروتي، الباب العالى المزدوج (اى باب القصر)
رود، رد	سُلّم، منصة .
رود وفى بعض النصوص روج	وتر القوس

روود	
روج	(يكون) قوياً، مزدهراً، نشيطاً
رد	مثل المعنى السابق
رودت	حجر صلد (حجر جيرى، كوارتزايت أحمر (Alex I,III)
روج	أدار، حكم، راقب، . **روجو**: مدير، مراقب
ريت	تمثال امرأة
ربعــ (ت)	لأجل، بسبب. *(ا) ر (ى) —بعت*: نبيل، شريف، موظف، أمير وراثى، ولى العهد. *رت—بعت (ارت بعت)*: أميرة وراثية
ر— بو	أو، أم
ر— بر	معبد
ر— بجــ (يــ) و	الهمج، الأجانب
رف	بالطبع، إذن، إذ ذاك. مقطع موصول صوتياً بماقبله
رم	سمكة

رمى	بكى. رميت: دموع
ر—من	كما، مثل، مثلما، كذلك. متضمناً
ر من	يحمل (على كتفه)، سند، دعم، حطّ (عر: على)
ر من	كتف (بكسر التاء). جنب
ر من	مقياس مساحىّ يعادل نصف "أرورا" انظر: *ستات*
رمنيت	املاك إدارية زراعية
رمنت	ماعون للطبخ. قِدْر
رمث	ناس، أناس. إنسانية. المصريون
رن	اسم
رن	اسم ملكى. *رن ور*، الاسم العظيم (اسم الملك). *رن ن نبو*، اسم "حورس" الذهبى *ايمى— رن .ف*، قائمة (انظر *ايمى*)
رن	صغير (الحيوان). بل بالأحرى "(حيوان) سمين" (Alex I)

	رنپى	
	رنپسى	(يكون) صبياً، نشطاً، نضراً، عاد إليه الشباب
	رنپوت	فواكه وخضروات
	رنپت	سنة. (١٢ شهراً)
	رنن	امتدح، حمد، هلّل، فَرِح، سُرّ
	رنن	أطعم، ربّى
	رننوت	تهليل
	ر – ننت	أن (أداة ربط تدخل على جملة مصدرية)
	ررى	خنـــزير. ررت: أنثى الخنـــزير
	رهن	استند (حر، على). وضع ثقته في
	رهدت	جرة، قِدْر.
	ر – حات	أمام، قبل
	رحو	أناس، رفاق
	رخ	عَلِم، عرف
	رخ – نسوت	المعروف من الملك (لقب)

	رخيت	شعب، رعايا، إنسانية
	ر – خنت	في الخارج، من قدام، من الأمام
	رخخى	مشهور، معروف
	رخت	معرفة. ر – خت: على علم بـ . رخ – خت: انسان متعلم. عالِم
	ر – خت	تحت سيطرة
	رختى	غسّال
	رس	مقطع موصول بما قبله صوتياً. انظر رف
	رس	(يكون) يقظاً، متنبهاً
	ر–سا	بعد، بعد أن
	ر – سى	كليةً، تماماً، على وجه تام، بكامله
	رسى	جنوبى
	رسو	ريح الجنوب
	رسوت	حلم (بضم الحاء وتسكين اللام)
	رس – تپ	يقظ، متنبه

رست	ضحايا
رشو	فرح، ابتهج، اغتبط
رشو (ت)	فرح، ابتهاج، سرور
رش رش	فرح فرحاً عظيماً
رقى	مال، انحنى. درأ، أبعد، ردّ
رقى	متمرد، منشق
رقت- إب	إرادة سيئة، حسد
رك	مقطع موصول بما قبله صوتياً: انظر **رف**
رك	زمان، عصر
ركح	(يكون) ساخناً، حاراً، محرقاً. حرق، سخّن
ر- جس	بجوار، فى حضرة
رتح	ابقى، استبقى، حبس، حجز، أخضع، قهر، أكره على
رتحى	خبّاز، فرّان
ر (مـ) ث	(انظر فيما سبق)

رد	قدم، ساق. **ردوي**: الساقان
رد	نبت، نما
ردى	اعطى، وضع، تصرف بحيث ان
ردى م حر	ائتمن، استودع(اى "وضع فى الوجه")
ردمت	نبات (Alex I cyperus esculentus?) (وهو الاسم العلمى لـ "حب العزيز" المترجم).
ر-چا (يـ)و	الأعداء، المعركة
ر- چا	بدلاً من، عوضاً عن، وفاءً لـ .

هـ

هب

ها	يا ! أيا ! (حرف نداء !)
هاى	هبط، نزل، احتاز، عبر، هاجم، أغار
هاو	زمن، زمان، وقت. م هاو : "في زمن، في عهد"
هاو	جوار، بيئة، محيط
هاو	جوار، قرابة، قربى
هاو	أملاك، ثروات، الأعمال
هاب	أرسل (خطاباً أو رسولاً)
هاكر	عيد
هى – مس	في م هى – مس: (مقترباً) بتواضع
همى	لك التحية !

هى (وأيضاً هاى)	زوج (رجل المرأة)
هو هو	فرّ مسرعاً
هى	دخل، ولج، تخبّط
هب	أبو منجل
هب	محراث بسيط
هبى	أبنوس
هبت	جرة، ابريق، مكيال للنبيذ والبخور
هبهب	احتاز، جاب
هب	قاعدة، نظام، سنّة، شعيرة، قانون عرف، فريضة، رأى.
ههو	تهليلات
ههمت	زئير، زمجرة، صيحة حرب
هت	مكس (ج: مكوس)، رسم مرور
هن	علبة، صندوق

هنو "هين"، مكيال يعادل نصف لتر تقريباً

هنو هلّل، فَرِح، سُرَّ، ابتهاج، ترحيب، احتفاء

هنو الأقربون، الخاصة.

هنن انحنى، حيّا، حنى الرأس، أبدى موافقته، اطمأن إلى، وثق لـ (لـ، حر، م: لـ، إلى).

هرو (يكون) راضياً، مسروراً، هادئاً، ساكناً.

هرو انتبه (إلى العبارة / ر هرو "إتيا")

هرو نهار، يوم (يوم من الأيام).
هرو نفر : يوم سعيد.
إرت هرو نفر " روّح عن النفس، رفّه عن النفس

هرويت يومية، دفتر اليومية

هرب سال، كان مغموراً بالماء

هرمو حظيرة الدجاج، حظيرة الطيور

هه نفس حار، ملتهب

هقص (يكون) ناقصاً، محدوداً

هد عاقب، أضعف، هاجم (هجوماً مظفراً)، اقتحم

هدمو مقعد، موطئ، مسند للقدمين

ح

حا — حم — حن — حن

حر — حر — حس — حج

حا — آه ! واها !

حا — قفا العنق. "حول، خلف"

حاي — (يكون) عار، بلا ثياب.
حاييت، حاوت: عُرى، فاقة

حاي — سطع، تألّق. نور، ضوء.
(أيضا **حاييت**)

حاعييت — نزاع، مشاجرة، حرب أهلية

حاو — إنماء، تزايد. زيادة، فائض.
حاو – حر: أكثر من

حاو — مغالاة، مبالغة، إفراط، إسراف

حاو – مر — جمع غفير، جمهور

حاپ — أخفى، كتم، خبّأ

حاپ — سرّ، الشيء المخفى

حام — أمسك بالأسماك وبالعصافير الخ.

حاق — أسر، قبض على، سَلَبَ، نَهَبَ. السلب والنهب

حاج — لامس (**حر تا**: الأرض)، دنا من، رسى.

حات — مقبرة.

حات — جبهة، جبين.
م – حات، **ر – حات**، **غر – حات**،: "قبل، فيما مضى، أمام". **حر – حات**: "من قبل"، **حات – ر**: "منذ"، **حات – ر...** **يحوي ر**: "منذ... وحتى"

حا (يـ)ت – إب — همّ، غمّ، حزن

حاتي — قلب (بتسكين اللام)

حاتـ (ي) – ع — أمير، حاكم

حاتيو — كتان رقيق

حات – ع	بدء، مطلع، بداية، استهلال
حات – سپ	سنة الحكم (قراءة أخرى: حسب)
حاتت	حبل مقدمة السفينة
حعا	صبى، غلام صغير، فتى
حعى	(يكون) سعيداً، يسعد، يفرح
حعوت	فرح، سرور، ابتهاج
حعو	لحم، أعضاء، جسد
حعو	سفن، أسطول
حععوت	فرح، سرور
حعبى	فيضان النيل. إله النيل.
حعجا	سَلَب، أعمال السَلْب. سلاّب.
حوا	خرِب، تهدّم، تعفّن، فسد
حوى (أو حاى)	ضرب، صدم، هدم، دك، أتى بـ، رفع، أزال. **حوى تا**: هام، تاه.

حو، حوي	ليت ! مقطع موصول صوتياً بما يليه ويعبر عن الرجاء والتمني
حوييت	مطر
حوع	(يكون) قصيراً، مختصراً، موجزاً
حون	(يكون) شابا. عاد إليه الشباب. شباب. فتى **حونت**: فتاة
حورو	(يكون) فقيراً، مهملاً، بائساً، محتقراً. **ثس – حورو**: انظر **ثس**.
حوت	معبد، هيكل، قصر، املاك
حوت ور (ت)	معبد كبير
حوت ورحـ (ت)	معبد مكرس
حوتف	سرق، نهب، سلب
حوت – نثر	معبد
حب	احتفل بالنصر. كان في عيد.
حب	إعلان الحداد. عمّ النواح.
حب	عيد.

حب - سد عيد - "سد". اليوبيل.

حبابا تمايلت (الإوز)

حبس غطّى، ستر، ألبس، كسا

حبسو: ثياب. قماش

حبت الطقوس.

غربي - حبت: الكاهن المرتل

(انظر: **غربي**)

حپت بجداف، دفة

حپت عانق، لفّ. عناق، صدر. ملء ذراعين

حفاو ثعبان

حفن مائة ألف. الكثرة من الشيء. لانهاية

حم خادم. حمت: خادمة.

حم - نثر: كاهن

حم جلالة (الملك):

حم. ف: جلالته.

حم ا: جلالتي

حم بكل تأكيد. مقطع موصول بما قبله صوتيا.

تصحيح نحم لتصبح حم

حم جبان. رعديد

حماجت حجر كريم أحمر من النوبة (WB) عقيق أحمر (CD) الجمشت؟ (AlexI,II)

حمات ملح

حمى تراجع، انسحب

حمو دفة

حمو (يكون) ماهراً، حاذقاً، بارعاً

حمو - إب بارع، حاذق

حمور حرفي

حموت فريق من الحرفيين

حم - خت انسحاب، اعتزال

حمسى جلس، قطن، أقام، استقر في

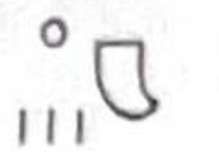
حمسى - حر حاصر


حمسو — كسل، خمول

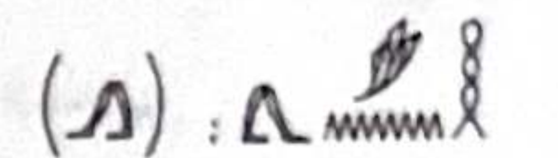

حم - كا — خادم الـ "كا". كاهن جنائزي

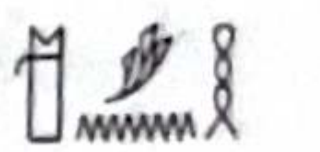

حمت — امرأة، زوجة


حمت — مهنة، صنعة، موهبة


حمت — نحاس

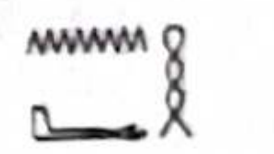

انظر فيما سبق *إدت*

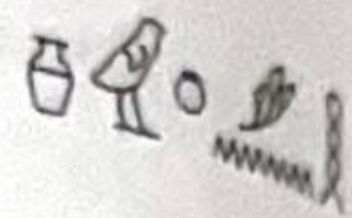

حن — سار مسرعاً، اسرع.
تراجع: (الساقان وهما تخصص الحركة، هما إلى الخلف).

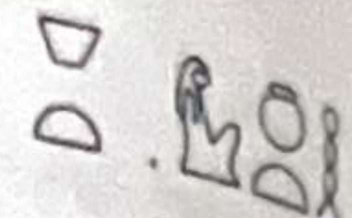

حن — زحم، عرقل، اعترض، سدّ

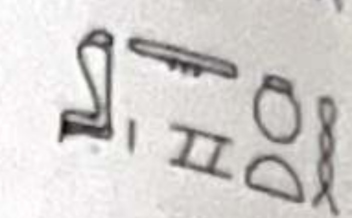

حن — أمر، قاد، شغل، جهّز، زوّد.
(م، بـ) نظّم.

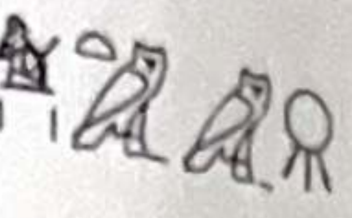

حنى — نبات الإسل.
(نبات ذو أغصان شائكة الأطراف تصنع منه الحصر والحبال - المترجم).

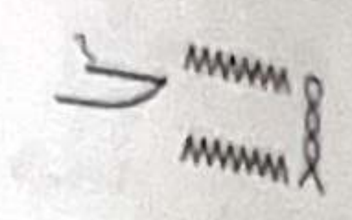

حنع — "مع، و، أو".
حنعـ (ي): معاً، سوياً، فى آن واحد

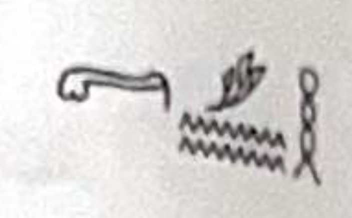

حنو — جرة، إبريق، قصعة. فى الجمع: ثروة، حوائج، الأعمال

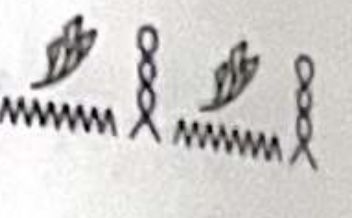

حنوت — سيدة


حنوت - تا — العاهلة (حرفياً: "سيدة البلاد")

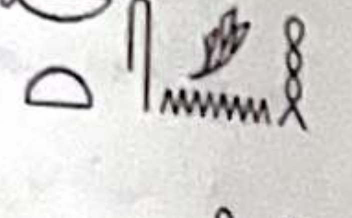

حنممت — شعب هليوبوليس (*إونو*).
البشرية

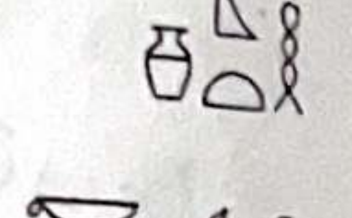

حنن — معزقة

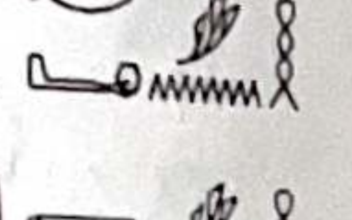

حنن — عضو الذكر


حنحن — كان محتجزاً. أوقف، حبس، تحفظ على

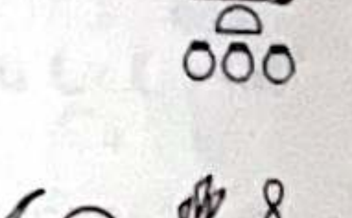

حنس — (يكون) ضيقاً

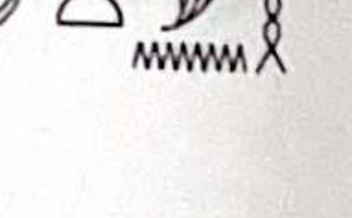

حنسكت — جديلة، ضفيرة، خصلة شعر

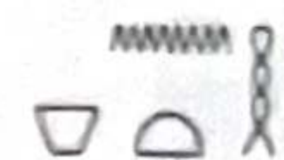
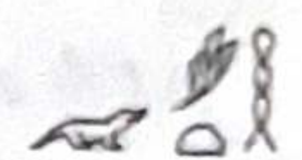
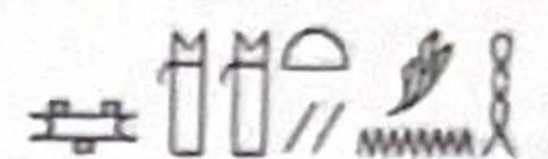
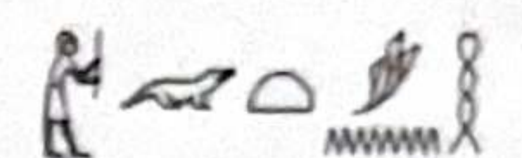
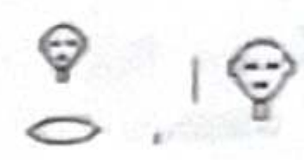
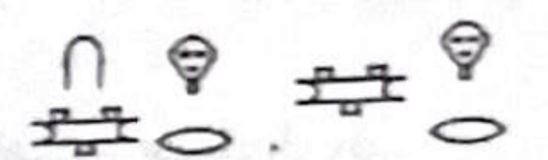
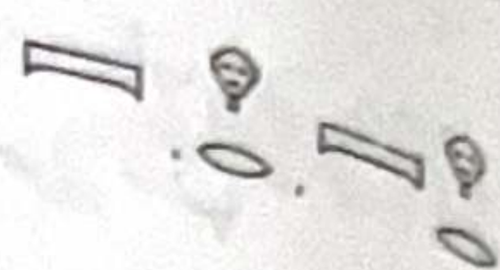
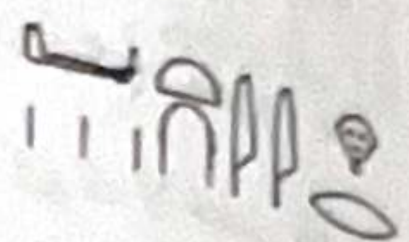
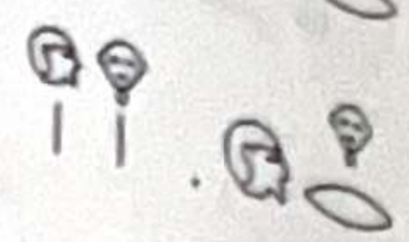
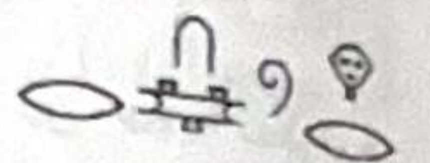
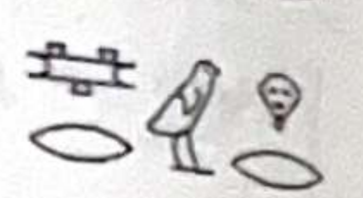
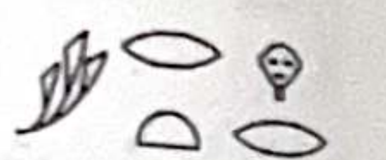
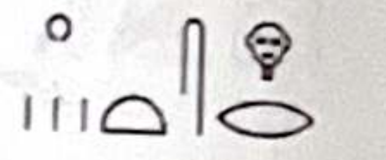

حـ (نـ)قت — جعة


حنك — قدّم، اهدى. هدية، قربان


حنكيت — سرير


حنكت — قرابين، تقدمات (لحوم وشراب)


حنـ (و)ت — قرن (الحيوان)

	**حنت**	بحيرة مليئة بالمستنقعات
	**حنت**	كأس
	**حنت**	إنشغال. تخصيص. تعيين. رصد. عمل...
	**حنت**	جشع، طمع
	**حنتى**	مرحلة، حقبة، نهاية
	**حنتى**	كان جشعاً، طمّاعا
	**حر**	وجه، هيئة، طلعة. **حر نب**: كل واحد، الجميع
	**حر**	على، و، بسبب، من جرّاء. **حر –نتت**: لأن
	**حر (وأيضاً حريت)**	رعب، فزع، خوف، مرهوب.
	**حرى**	كان نائياً، بعيداً (ر، من)
	**حرى**	أعدّ، كان متأهباً
	**حر – إب**	وسط، مركز. **حري إب**، "الذى فى، فى وسط"
	**حر (ى)**	"الذى على، فوق. الرئيس، م – حريبت فى أعلى النهر، مصعداً فى النهر
	**حريت**	رعب. فزع
	**حر (ي) – تپ**	رئيس. **حر – تپ**: من أجل
	**حر – ع**	مباشرة، على الفور، حالاً
	**حر – عوي**	
	**حرو**	عال، شامخ، قمة، منحدر
	**حرو – ر**	بالإضافة إلى، عدا، الاّ
		
	**حر –م**	لماذا ؟ لأى سبب؟
	**حررت**	زهرة
	**حر – خو**	خارج، بعيدا عن، ماعدا، إلاّ
	**حر – سا**	بعد، فى أعقاب
	**حرست**	عقيق أحمر
	**حرت**	السماء. الجبانة



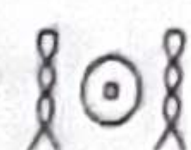
حر – تپ لأجل، بسبب.
انظر: *حري – تپ*



حح مليون. الإله " حح" (الفضاء والمكان اللانهائيان). مفهوم يدل على كمية كبيرة، لاحصر لها



حح العدد الكبير



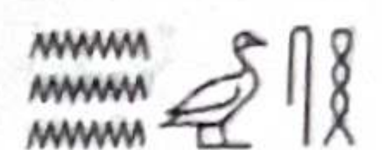
انظر **لحح**

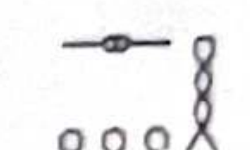


ححي بَحَث. ابتغى. بَحْث.



حس فضلات.





حسا مادة خثرة. لبن. عجينة تتكون من الدقيق واللبن (أو عصير فاكهة).

حسي اقترب من، دنا من، عاد، رجع، (ر، إلى).



حسي شعر بالبرد. جمّد. برّد.



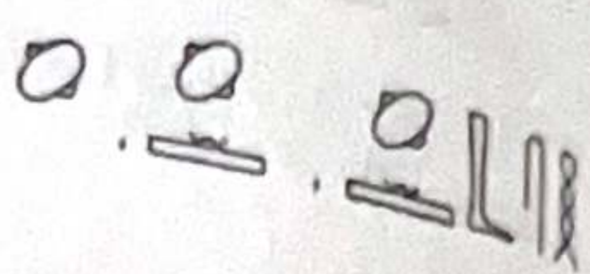
حسي أثنى على، بارك، شجّع. غنّى، شدا.



حسي أثير، مقرب، مبرّر



حسو مغنّى.
مؤنث. **حسيت**: مغنية



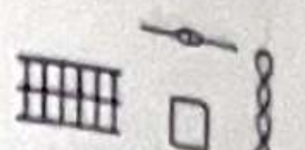
حسب عدّ، حسب، عيّن، وظف

حسب ربع. ربع "أرورا" (وحدة قياس مساحة) انظر *ستات*

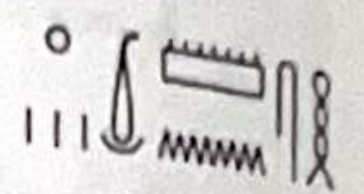
×



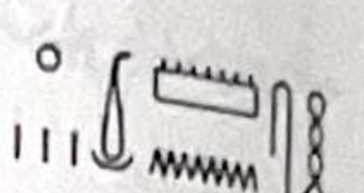
حسب (و) عامل



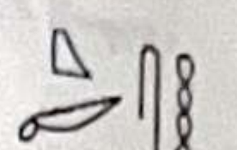
حسپ حديقة. كرمة



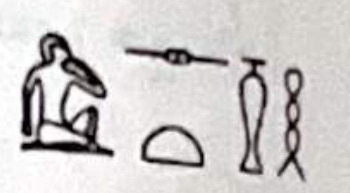
حسمن ملح النطرون



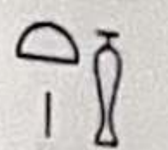
حسمن برونز



حسق قطع، شذّب، قضّب، بتر



حست معروف، جميل، ثناء، مديح، دعاء



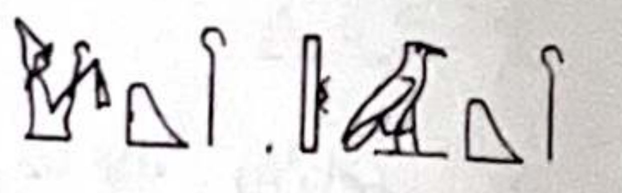
حست إبريق



حقا أمير، رئيس ، عاهل ملكي.



حقا الملك.



حقا حكَم. حكومة. (وأيضاً *حقات*).



حقا – حوت حاكم. رئيس قرية أو دائرة

حقات	الصولجان حقات
حقات	مكيال، مقياس سعة للغلال (٤,٥٤)لتراً
حقت	جاع، جائع.
	انظر حـــ (نـــ)قت، جعة
حكاي	ساحر
حكاو	سحر. كلمات سحرية
حكنو	دعاء. ردى حكنو، شكر وحمد
حكنو	أحد الزيوت الطقسية السبعة
حنا (و)	شراع. فاى حناو: اقلع، ابحر بالقلوع
حتيت	عنق
حتب	(يكون) هادئا، ساكناً. عاش فى وئام، استراح. رضىً، سلام، قربان
حتب -نثر	"رضا الإله". (الأراضى والثروات المخصصة للتقدمات والقرابين الإلهية).

حتب – دى – نسو	"تقدمة يمنحها الملك" (تعويذة جنائزية).
حتم	هلك، حُطِّم (بضم الحاء). أباد
حتمت	كرسى
حتر	ربط، قيّد
حتر	فرض الضرائب. ضريبة
حتر	زوج مِّن البقر لأعمال الحرث
حتر	حصان
حتس	أتمّ، انهى، أكمل
حتت	منجم
حثا	نوع من الخبز
حدب	قلب، طرح أرضاً. جاثياً، راكعاً
حدب	توقف (حر، إلى)
حج	مقمعة

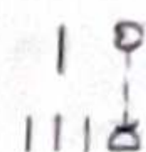
حج	شحب لونه، استضاء، استنار، تألق وسطع
حج	نهض، رحل عند الفجر
حج	فضه (معدن، نقود)
حجى	دمّر، ألغى، أبطل، أضرّ بـ
حجن	ممتعض. سخط على، اغتاظ
حجت	تاج الوجه القبلي الأبيض
حجت	ثوب أبيض

خ

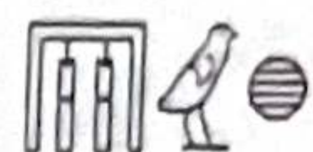
خا خع خپر خنت خسف خت

خا	ألف
خا	مكتب، وظيفة، مخزن عقاقير
خاى	فحص (مصطلح طبى)
خاى	قاس، كيّل، كال خاو: مقياس. قيّاس. كيّال
خابي	حبل للقياس
خابيت	مذبحة
خابيت	مرض، وباء
خا أت، خات	
خابيت	مائدة قرابين. مذبح
خاوت	

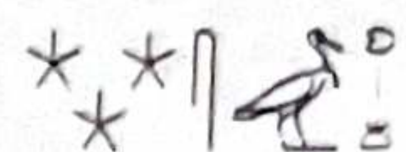

خاع — طعن (فرس النهر) بالخطاف. اصطاد. ترك، هجر، ألقى


خاو — لوتس. النبات (بشكل عام)


خاوي


خـ (ا) و (ي) — ليل - مساء


خاب — فرس النهر

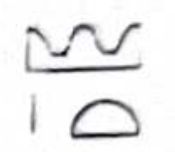

خا - با - س — السماء المرصعة بالنجوم


خام — لوى، حنى، قوّس، ثنى، طوى. انحنى، حنى الساعدين (تعبيراً عن الإحترام)


خارت — ارملة


خاخ — اسرع، استعجل

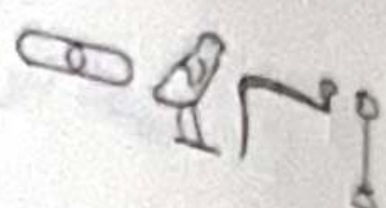

خاخا — ذرى (القمح) بغربال كبير


خاست — صحراء، بلد أجنبى

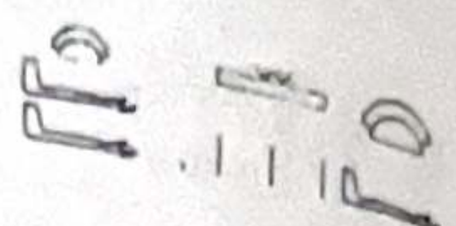

خاستيو — أجانب

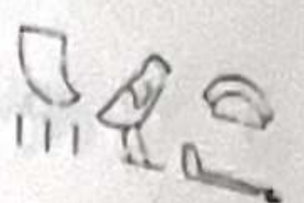

خات — مستنقع

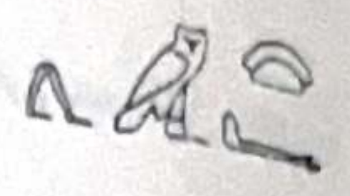

خات — جلد (بتسكين اللام)

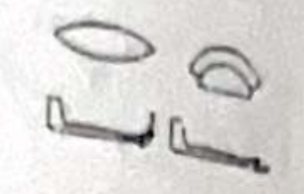

خاچو — نوع من عجين الخبز


خعى — اشرق، تجلّى (الشمس. الإله. الملك)


خعو، خعع — التجلى. التتويج


خعو — أسلحة

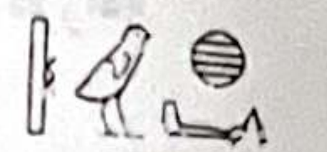

خعم — اقترب. انظر غعم


خعر — أغاظ، حنق


خعسى — بنى، شيّد. انظر خوسى


خو — مروحة


خو — اقصاء . حرخو: ماعدا وع حر خو. ف: فريد، وحيد. بلا استثناء


خوى — حمى، دافع عن


خوو — مضار، دناسة، نجاسة. نجس، دنس


خوسى — بنى، شيّد. اتمّ، انجز


خوت — محراب

خور	(يكون) ثرياً، اغتنى
خبا	هدم، سحق، استنتج. انقص، قلّل. تجاوزات
خبى	
خبى	رقص (بفتح القاف)
خبيت	هدم، تدمير، تخريب، تقتيل، مجزرة
خبب	رقَص
خبن	(يكون) مذنبا، فاسد الطبع والخلق **خبنت**: جريمة. **خبنتيى**: مجرم
خبس	عزق (بفتح الزاى)، استصلح أرضاً،زرع (بفتح الراء)، حرث (بفتح الراء)
خبسو	ارض تم اعدادها للزراعة
خبسوت	لحية، ذنب (بفتح النون)
خبستيو	سكان پونت (حرفياً: "الملتحون")
خبد	وبخ، استنكر، استهجن، فقدان الحظوة
خبى	سار، مشى، التقى، صادف

خپپ	غريب، غير مألوف
خپر	أتى إلى الوجود. صار، أصبح. "حدث أن"
خپرو	أشكال، مظاهر، تغييرات، تحولات
خپر – ور	دواء (Alex III)
خپرر	جعران
خپرش	"خثريش"، غطاء ملكى للرأس. "التاج الأزرق"
خپرت	الأحداث. الوقائع. ("الشئ الذى يحدث")
خپش	قائمة (العجل)
خپش	ساعد، ذراع، قوة، حزم، عزم. "الساعد القوى" (من الصفات التقريظية التىتطلق على الملك)
خپش	سيف عريض. خنجر. حسام
خپـ (يـ)ت	موت، وفاة
خپدو	أليَان. (ماتراكم من شحم ف موضع العَجُز أو الذيل)

خف — سلب، نهب

خفع — مسك، أمسك بـ. قبض على. قبضة يد

خفت — تجاه، إزاء، فى حضرة، وفقاً لـ، طبقاً لـ. *خفت - نتت*: حيث أن، بالنظر إلى، نظراً إلى

خفت (و) — وفقاً لـ، طبقاً لـ

خفتيو — الأعداء

خفت - حر — أمام، فى مقدمة

خم — جهل (بكسر الهاء)، تجاهل، لايعرف، لايعلم

خم — يكون جافاً. غبار

خم — محراب، هيكل

خمت — يد المجداف

خمي — مجهول

خمنيو — الثامون (الآلهة الأولية الثمانية فى قصة خلق "هرموبوليس"- الأشمونين - "خمنو".)

خمنتيو — مراكب. سفن

خمت — فكّر، فكّر فى، تكهن

خمت — دون، من غير. انظر م - خمت

خمت — ثلاثة

خمت-رو — ثلاثة أرباع

خن — متمرد. عاصٍ

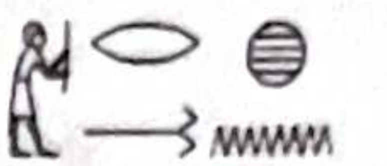
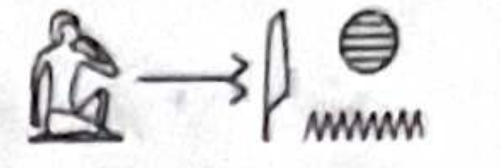
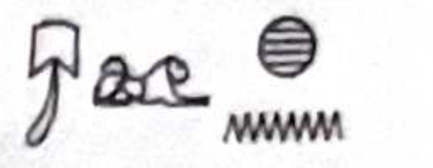
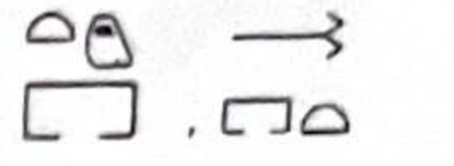
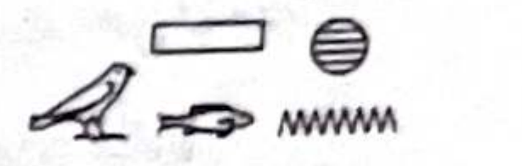
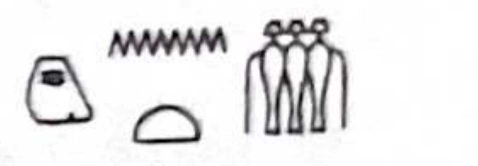
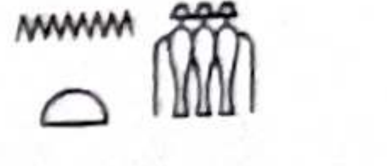
خنى — وطأ الارض بقدميه. توقف. استراح. يوضع

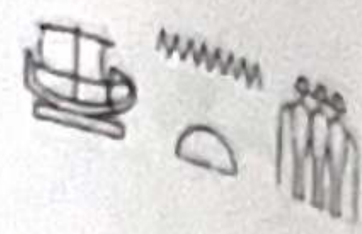
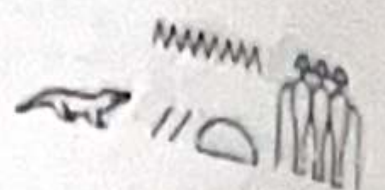
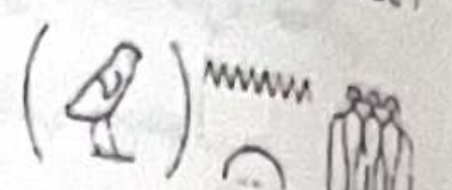
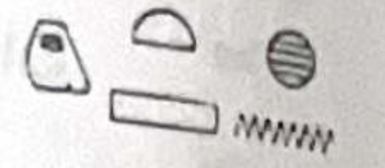
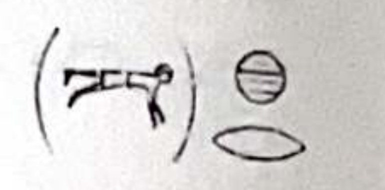
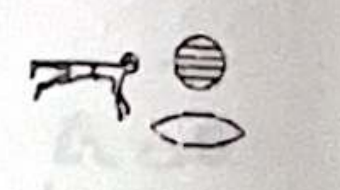
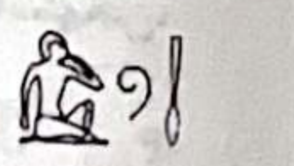
خنو — أقوال. أحاديث. *خن ن ملت*: قول مأثور. نداء. مناداة

خنوت — موسيقية. (مؤنث موسيقى)

خنب — سرق، اختلس. عرض، أهدى، قدّم

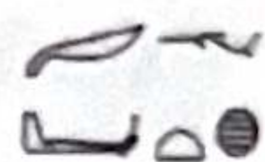
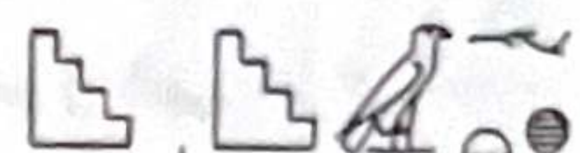
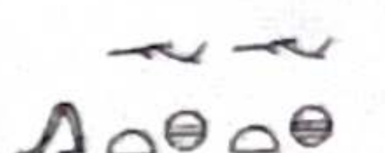
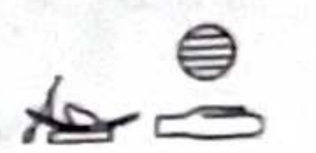
خنم — تنفس، شمّ. صنع جميلاً (م، مع)، يكون سعيداً. *خنمو*: ودياً

	خنمس	صديق
	خنمت	يَشْب أحمر
	خنر	احتجز، احتوى، سجن
	خنر	سجين
	خنى	
	خنر	أعنة (ومفرده: عنان) (سير اللجام الذى تمسك به الدابة)
	خنـــ(ر)ت	سجن، حصن، حريم، مجموعة منشدين... (كل مكان مخصص لعزل الأفراد)
	خنس	احتاز، جاب
	خنش	فاحت رائحة كريهة
	خنت	نفقات احتفالية
	خنت	وجه (مذكر)
	خنت	أمام، على رأس، بين. **م – خنت**: إزاء، قبالة، تجاه
	خنـــ (ر) ت	انظر خنر

	خنتى	ابحر صوب الجنوب. ابحر مصعداً نهر النيل
	خنتيى	مايوجد فى المقدمة. من يوجد فى المقدمة
	خنتيى	تمساح
	خنتييو ـش	العاملون فى المعبد
	خنتو	سابقاً. من قبل
	خنتو	حمالة أزيار (جرار الماء)
	خنتش	سُرّ (بضم السين) (م،حر،بـ)، فرح بـ، ابتهج بـ
	خند	مشى على. داس
	خر	"على مقربة من، عند، فى عهد (الملك الفلانى)
	خر	مقطع موصول بما يليه صوتيا، يدل على المستقبل أو تسلسل الأحداث
	خر	وقع، كان مقلوبا
	خرو	صوت (بتسكين الواو). صاح

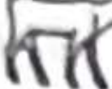
خرو	
خروي	عدو
خر. ف	"لقد قال:"
خرو. ى	"لقد قال:"
خرپ	أحضر، حلب، موّن، زوّد. اقدم على، تكفّل بـ، أدار، حكم. مدير، موظف مسئول
خرپو	مطرقة خشبية ذات رأسين
خرش	حزمة خضروات
خرت إب	رغبة
خخ	عنق، رقبة
خسى	إكرامية، بقشيش، رشوة
خسبد	لازورد
خسف	غزَل.، نسَج
خسف	درأ، دفع، استنكر، استهجن، عاقب (ن، شخصاً ما)

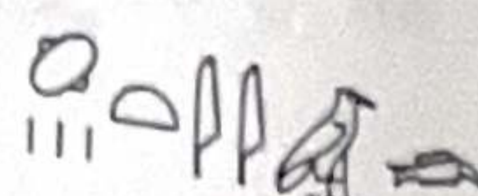
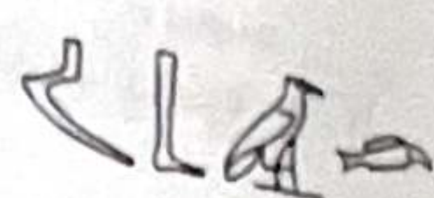
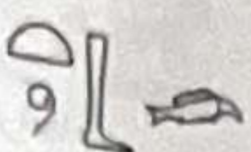
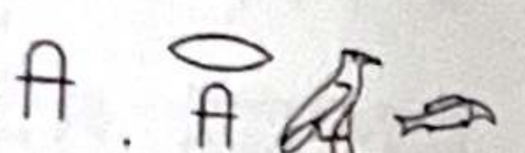
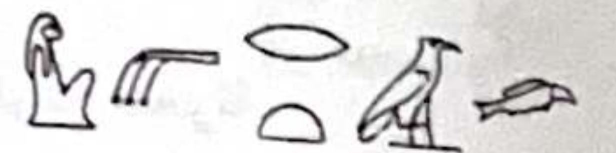
خسفو	دنو، اقتراب، قرب، مقربة
خسفو	صعد فى النهر. ابحر فى اتجاه أعالى النهر
خسم	انظر خم
خسر وفى بعض النصوص غسر	سحب، رجع عن، تجنب، تحاشى، طرد
خت	شىء
خت	عمل، شأن، مسألة
خت	خيرات، نِعَم (اسم جمع) خت نبت: كل شىء، أى شىء ر خت نبت: أكثر من كل شىء
خت	نار
خت	خشب. شجرة. سارية. (مذكر). ر– خت: تحت سلطة
خت	"بعد، فى"، "عندما". "بعد أن"
ختى	انسحب، تراجع
ختى	نقش، نحت

	**خت (يى)**	نحّات
	**ختيو**	شرفة، مسطّح. تل متدرج على هيئة شرفات
	**ختيو**	بيدر لدرس سنابل القمح
	**ختم**	ختم (بتسكين التاء)
	**ختم**	أغلق. ختم (بفتح التاء)
	**ختم**	حصن. مخزن
	**ختم أو ختمت**	عَقد. اتفاق
	**ختمو**	واضع الأختام. حامل الختم **سجاوتــيى**، هى القراءة القديمة لهذه الكلمة
	**ختخت**	عاد، رجع، تراجع. ألغى (اتفاق تعاقدى)
	**خدى**	ابحر شمالاً (هبط نهر النيل)

*

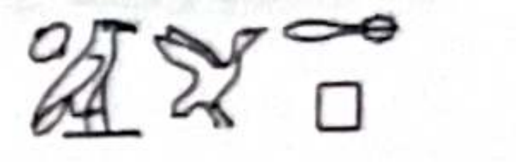
غ

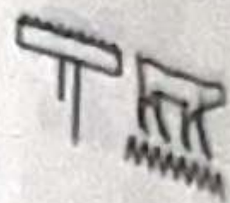
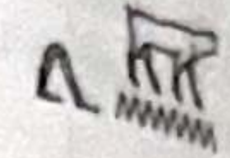
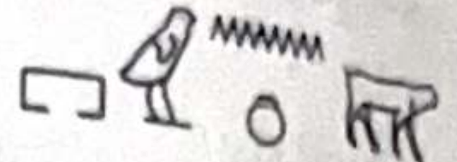
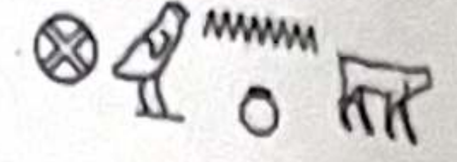
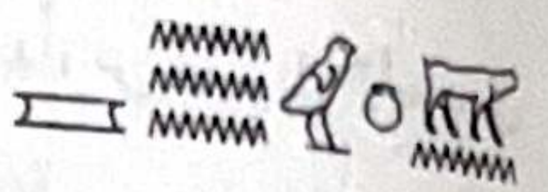
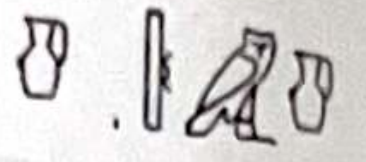
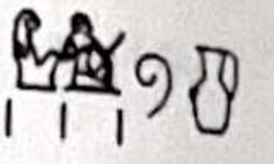
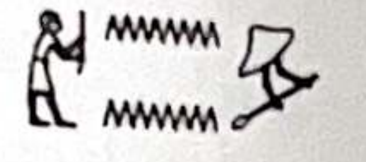
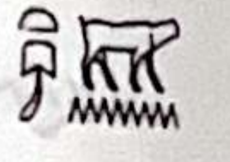
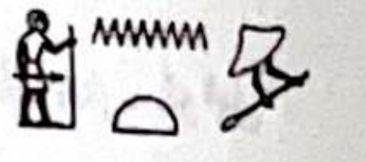
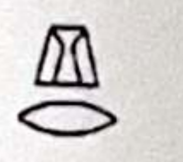
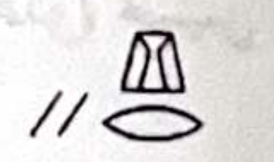
غا	غن	غن	غنو
			

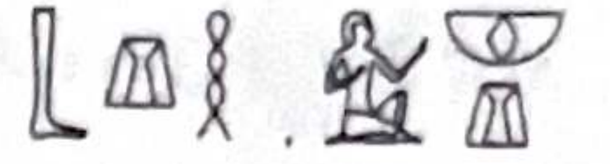
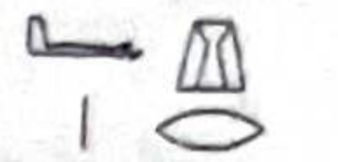
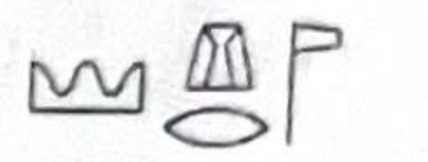
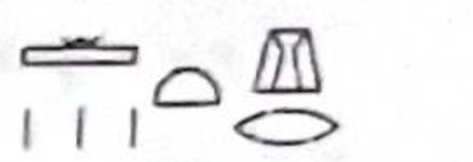
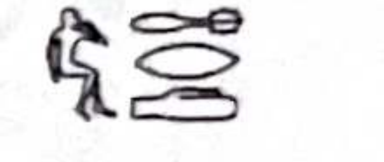
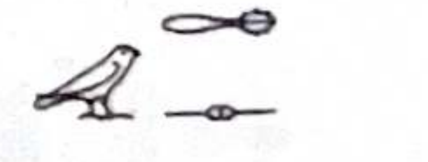
	**غاييت**	كومة، كومة من الجثث
	**غاب**	منحنى، معقوف، معوج. منحل
	**غابت**	السلك المرشوق فى التاج الأحمر وينتهى طرفه بدائرة حلزونية
	**غام** (أو **خام**)	ينحنى تعبيراً عن الإحترام. **غامت – ختت**: كُنْس من القرابين
	**غار**	كيس، مكيال للغلال (٧٢،٦٤ لتراً اى مايعادل ست عشرة "**حقات**")
	**غارت** وفى بعض النصوص **خارت**	أرملة
	**غاغاتى**	عاصفة، إعصار

---

* تحتل الدلالة الصوتية لهذه العلامة وضعاً وسطاً بين "الهاء" و "الخاء". ولمزيد من التفاصيل عن سبب اختيار "الغين" ــ تجاوزاً ــ كدلالة صوتية لها، راجع المقدمة: فقرة العلامات الهجائية المصرية. هامش رقم ١. (المترجم)

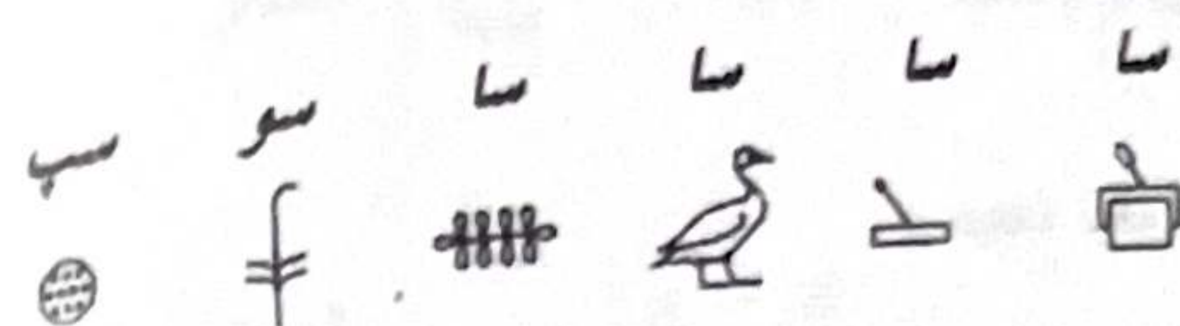
	غاك – إب	متمرد
	غات	سمكة القنوم
 	غات	جسد، جثة، جثمان
	غات	محجر، منجم
	غات وفى بعض النصوص خات	مستنقع، بحيرة شاطئية
	غعم وفى بعض النصوص خعم	بلغ، وصل إلى، اقترب. تقدم (وهو يحمل نوايا عدوانية)
	غعق	حلَق. (أزال الشعر)
	غعقو	حلاّق
	غبا	سُرَّة، حبل سُرّى
	غبو	نقوش منحوتة
	غبن وفى بعض النصوص خبن	بدين، سمين، ممتلىء البطن من كثرة الأكل
	غمس	حنى الظهر
	غمس	سنبلة قمح

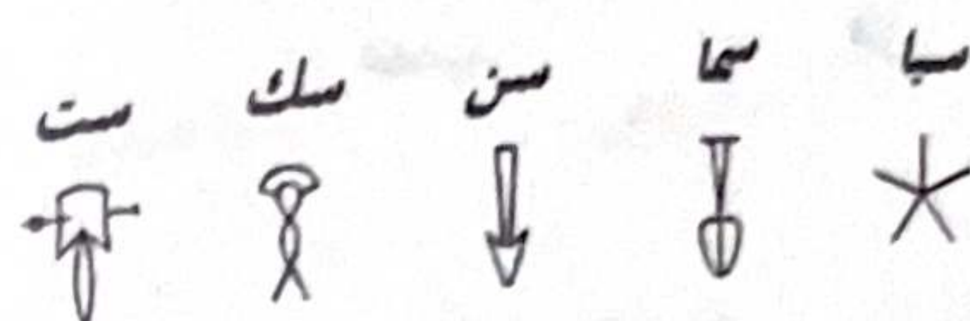
	غن	خيمة
	غن	اقترب (م، من شخص)
	غنى	جدّف، وصل عن طريق مجرى مائى
	غنو	داخل. الداخل (حرفيا: البلد، القطر). م – غنو، فى داخل
	غنو	المقر (الملكى)
	غنو	جدول (مائى)، قناة
	غنم	اتّحد مع، ضم، جمع، لحق بـــ، قرن
	غنمو	شركاء، خاضعون، تابعون
	غنمت	بئر (فى الصحراء)
	غنن	دمّر، خرّب، ألغى، أبطل
	غنت	جلد. (بتسكين اللام)
	غنتـــ (ى)	تمثال
	غر	تحت
	غرى	"الذى يوجد تحت"

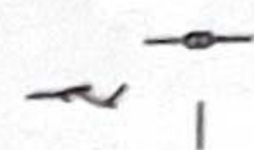
	**غر (يـــ)و**	مرؤوسون
 	**غر (ي) — حبـ(ت)**	كاهن مرتل، الذى يباشر الشعائر
	**غر – ع**	فى متناول اليد، تحت إشراف
	**غروى**	خصيتان
	**غر (ت) – نثر**	جبانة
	**غر – حات**	سابقاً، من قبل. إلى الأمام، فى المقدمة
	**غرت**	محتوى، مضمون
	**غرت**	خيرات. ممتلكات. عائدات. موارد. **م – غرت هرو**: يومياً، كل يوم
	**غرد**	صبى، فتى
	**غرد و**	صبية، فِتية وفتيان (جمع)
	**غسابيت أو غسبيت**	زيت عطرى أو بهار، توابل
	**غسى**	(يكون) ضعيفاً. (عدو) خسيس

غكر	كان مزداناً بـــ.
غكرو	زينات، زخارف، شارات
غت	جسد، بطن
غت	هيئة، فرقة، فريق، جماعة
غدب	قتل

س

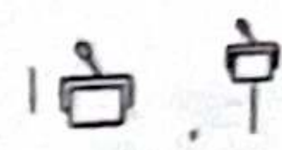




 **س** مزلاج

 **.س** ضمير متصل: للغائب المؤنث المفرد: ت، ها. أداة دالة على الملكية: ـــه،ها

 **س** رَجُل

 **سا** ظَهْر. م – سا، ر – سا: خلف. ر – سا: بعد أن. حر – سا: على، بعد

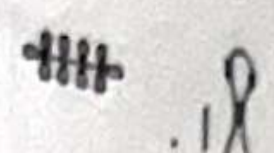
 **سا** ابن

---

* راجع جدول علامات الهجاء المصرية فى صدر الكتاب والدلالة الصوتية لهاتين العلامتين. (المترجم)

سا ابن فلان (للإعلان عن البنوة والنسل)

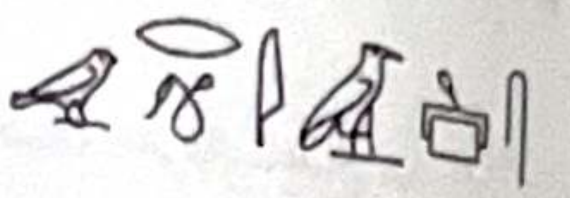
 **سا** وحدة قياس مساحة: ثُمن "أرورا". *انظر ستات*

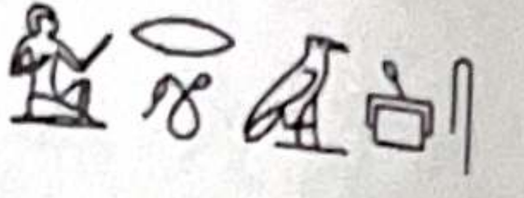
 **سا** تميمة، حماية، وقاية

 **سا** هيئة كهنوتية

 **ساى** تلكأ، تماهل، تأخر. انتظر

 **ساى** كان حكيماً، حذراً. كان راضياً

 **ساير** بؤس، فاقة

 **سا (يـ) ر (ي)** بائس، مُعوز

 **سا(ي)** متباطىء.

  **ساو** حرس، حَمَى، سَهِر، انتبه إلى **ساتو، سات، سا. تى**:"احترِس"، تجنّبْ

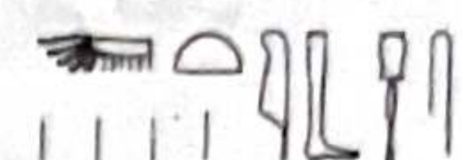
 **ساو** لوح خشب، عارضة

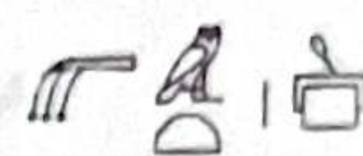
 **ساو إب** سَرّ، شرح صدره (حرفياً: تمدّد القلب")

 **ساوي** ثلثان


ساب — ابن آوى، كلب برّىّ


ساب — شريف، عَيْن (ج: أعيان)، صاحب مقام رفيع

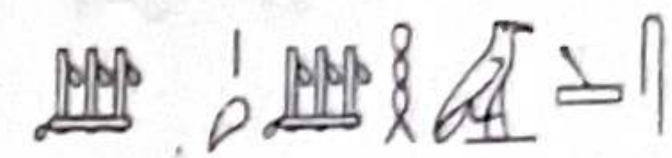

ساب - شوت — "مبرقش بالريش". من صفات "حورس" الشمسى

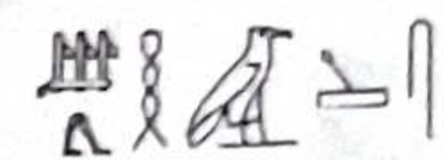

سامت — حِداد


سا - نسو — أمير ملكى


سا - رع — صفة تسبق اسم الملك. (راجع الألقاب الملكية فى ملاحق الكتاب)

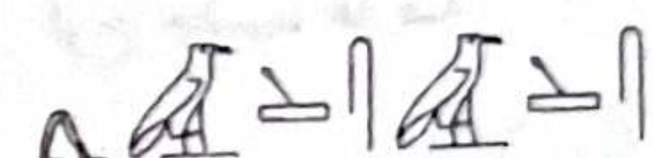

سارت — حكمة، معرفة، نضج

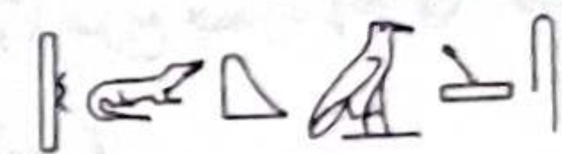

ساح — إصبع القدم


ساح — وصل إلى، دنا من (*ساح تا*)


ساحو — جيران


ساخ — جعله مبرراً، طوّب، مجّد


ساسا — قَلَب، هاجم


ساق — جمع، حشد


سات — بنت

سات — سور، جدار، حائط

سا - تا — ثعبان ("ابن الأرض")

ساتو — ارض، تراب، تربة

ساث، سث — صب أو سكب الماء. التطهر بالماء

سيا — فكّر، عرف، تعرّف على، أدرك أن، لاحظ، اكتشف، لمح

سيات — قطعة قماش ذات أهداب

سيات — غشّ (بفتح الغين)، خدع (بفتح الدال)

سيو — قدّم شكوى (ر، ضد)

سيپ — راجع، أعاد النظر فى، فتّش، فحص، تفقّد

سين — حكّ، دلّك، محا، طمس، شطب

سين — انتظر (*ن*)

سين — تعجّل، اسرع

سين	صلصال، طين
سيند	اصابه بالمرض، بائس
سيقر	رفع، رقّى، أتمّ، أكمل
سى	ضمير متعلق، للغائب المؤنث المفرد: ها، ت، هى
.سى	اداة تمليك متصلة. الغائب المؤنث المفرد المتعلق باسم مثنى. مثال "*إرتى. سى*" عيناها (هى)
سى	بِمَ ؟، بماذا ؟، من ؟
سعب	خَصَى
سعم	شبح (نبات) (Alex III)
سعنخ	أحيا، أعال
سعر	رفع، أصعد
سعح	كان شريفاً، من الأعيان. صاحب مقام رفيع. منصب، منـــزلة. مركز رفيع
سعح	مومياء
سعشا	أغنى، أثرى، أكثر

سعق	أوصل، أدخل
سعقا	رتّب، نظّم، نسّق
سو	ضمير متعلق. للغائب المذكر المفرد: "هــ"، "هو"
سوا	كسر، حطّم، بتر (عضواً)، (قطع شجرة)
سوا	عبر، مرّ، اجتاز، جاب
سواح	أدام، أطال المدة
سواش	أثار الحماس، صفّق، هلّل، كرّم، بجّل
سواج	جَدّد، اخضرّ ثانية
سوو	أيام (تواريخ)
سون	قايض، بادل، أبدل، باع
سون	قاسي، كابد، هلك، فنى، باد
سونو	طبيب

سونت	ثمن، سعر، مقابل. ر **سونت** بدلاً من، لقاء، عوضاً عن
سورى	شرب (بكسر الراء). ارتوى. كسر عطشه
سورد	أتعب، أعيا، أجهد، أرهق
سوه	أشاد بـ، مدَح. (لـ، بـ)
سوحت	بيضة
سوخ	امضى الليل
سوسر	اكسبه قوة ومقدرة
سوسخ	وسّع.
سوت	"لكن"
سوت	"هو"، "إنه هو". ضمير إسنادى الغائب المفرد. (استخدام عتيق)
سوت	النبات "سوت" (نوع من نبات الأسل) شعار الوجه القبلى

سوت	نوع من القمح (Triticum turgidum. Var. Durum): A. Labib Thiellement, *le blé dans l'Egypte ancienne.* Mémoire inedit, E. L. O. A 1990 (دراسة لم تنشر).
سوت	قائمة عجل، الظنبوب (عظم الساق الأكبر)
سوت	ريح، نسيم
سوتوت	مشى، سار، تنـــزه
سوتت	نوع من الغلال (Alex I) انظر **سوت**
سودف	أخّر، أعاق، أجّل، استبقى، حَجَز
سوچ، سو (ا)چ	عَهَد إلى، سلّم، أوَصى. أرضَى، ***سوچا إب***: شدّد العزم، أبلغ. تبليغ، خبر
سب ن سچت	ذبيحة، مُحرقة: ذبيحة تحرق بأكملها
سبا	علّم. ***سبا ر*** : أخبر بشأن

سا	باب.
سابيت	تعليم، تعليمات
ساو	نجوم
سا تـ (ي)	حاجب. (البّواب)
سباتـ (ي)	تلميذ
سى	ذهب، مرّ، ارسل، حمّل (سفينة) قاد، اقتاد، تخطى تجاوز (مثال: قوّض سوراً). أمضى الوقت
سى	شرِب
سى	هلك، فنى، باد
سى	تمرّد (حر: ضد) متمرد
سبن	انزلق، انحرف، حاد عن. زلت القدم، مشى بالورب
سبنت	مرضعة
سبها	هرّب.
سبح	صاح

سبخ	سوّر. أحاط بجدار
سبخت	بوابة، مدخل رئيسى
سبق	ساق
سبق	(يكون) ممتازاً، محنكاً
سبت وفى بعض النصوص **سبث**	ضحِك. استهزأ (م،ب)
سبت	ممرّ، معبر
سبت	نقْل، حمْل، حمولة
سبتى	سُور
سب. تو	لكى، لأجل
سپ	حدَث - (فى عبارة **ن سپ** لم يحدث أن
ن سپ	قطعاً، أبداً
سپ	ظرف، حال، مناسبة، مرة **سپ پو** + مصدر:"آن الأوان لـ"
سپ سن	مرتان، إعادة، تكرار
سپا	أم أربع وأربعين

سپات	إقليم (وهى الأقاليم التى كانت تنقسم إليها مصر.)
سپى	تبقّى (فى الحساب). ***سپ ن إوتت***، "حق الأخير"
سپيت	الباقى
سپو	أدوية، عقاقير
سپر	اقترب، وصل إلى
سپر	اشتكى، تقدّم بشكوى
سپرى	تجنب (السهام)، طرد
سپح	امسك بالوهق (حبل فى طرفه أنشوطة يطرح فى عنق الدابة وغيرها حتى تؤخذ)
سپحت	ضلوع العجل
سپخر	نسخ (حرفياً: روّج، أشاع)
سپت	غربال. بيدر لدرس سنابل القمح
سپت	شفة، حافة (بركة على سبيل المثال)

سپتى	الشفتان
سپد	(يكون) مدبباً، ماهراً، متأهباً
سپدد	أمدّ، جهّز
سف	أمس، البارحة. **م سف**، أمس
سف	(يكون) لطيفاً، رؤوفاً. رأفة، شفقة، حِلم، رحمة
سفن	(يكون) محبباً إلى النفس، حلواً، لطيفاً، رؤوفاً، ظريفاً
سفخ	حلّ، فكّ، أرخى، خسر، رفع، أزال، طهّر، قدّم
سفت	سيف
سفت	زيت عطرى
سفوت	أدهان
سفت وفى بعض النصوص **سفث**	ضحّى (بحيوان). ذبح (طيراً). قتل
سم	الكاهن "سم" (انظر ستم)
سم	عشب، نبات

سم	ساعد، أغاث، سهر على. انشغال. تسلية
سما	ثور برى
سما	رئتان
سما	وصل إلى، ضمّ، وحّد، (يكون متحداً (م، مع) شارك، امتزج (م،ب). **سما تا**: دُفن. الدفنة. **سماتاوي**: اتحاد الأرضين (من الشعائر الملكية) . **سما تا ن ر – وات**: طريق يمر. بمحاذاة النهر.
سما	خصلة شعر، جِلد، كثيف الشعر
سما	قتل، ذبح، (مع فتح الحرف الثانى)
سما	الكاهن "سما" وهو فى خدمة الآلهة "مين" "وحورس" وآخرين ووظيفته السهر على ارتداء الإله ملابسه
سماير	انظر **سمار**
سماي	رفيق، صديق

سمايت	اتحاد دول
سماع	صحّح، قوّم
سماوي	جدّد، أصلح
سمار	أحزن، أتعس، أشقى، أفقر
سمي	روى، أنبأ، بلّغ، عرض (لأمر ما)
سمي	سوط، ضربة سوط
سمييت	صحراء، جبانة
سمـ (يـ) ـت	
سميت	نباتات
سمو	
سمو	مراع، مراتع
سمون	"على الخصوص، خاصة". مقطع موصول صوتياً بما يليه
سمن	نوع من الأوز ("أوز النيل"، (Alex, I,II,III
سمن	رسّخ، ثبّت، أسّس

 **سمخ** — جعل من الأشراف، جهز، شيد، نشر، جمّل، نفّذ، انجز

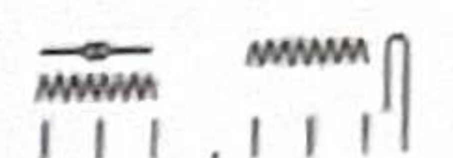
 **سمر** — صديق، من رجال البلاط، من حاشية الملك. **سمر وعق** : الصديق الأوحد (لقب شرفي)

 **سمح** — زورق صغير، مركب صغير

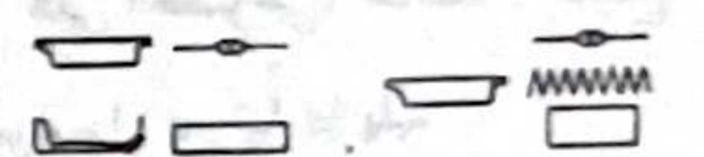
 **سمخ** — نسى، سها، غفل عن

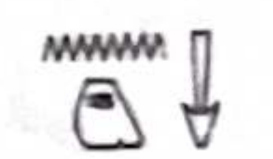
 **سمسو** — مسنّ، طاعن في السن، الابن البكر، الأكبر سناً

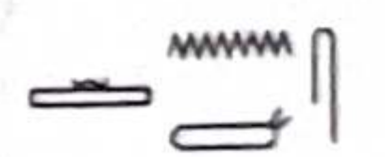
 **سمدت** — مرؤوسون، فئة من العمال

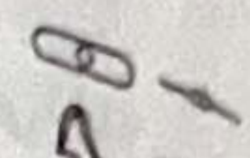
 **.سن** — ضمير متصل. للغائب الجمع: (الفاعل والمفعول به)
ضمير متعلق للغائب الجمع: (الفاعل، والمفعول به)

 **سن** — أخ، شقيق

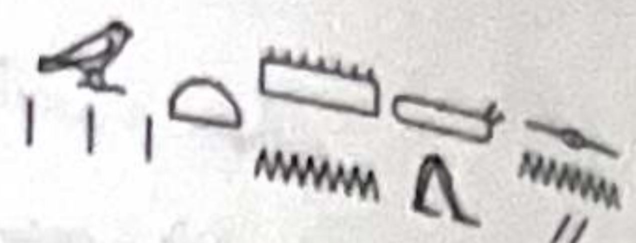
 **سن** — فتح

 **سن** — شمّ، قبّل، عانق

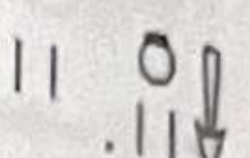
 **سنى** — نسخ، نقل، قلّد، (يكون) مماثلاً، شبيهاً

 **سنى** — مرّ، عبر، تجاوز، تعدّى، خالف

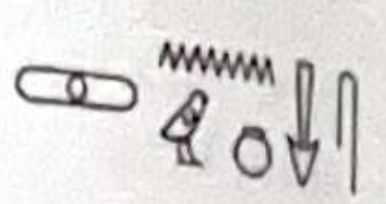
 **. سنى** — ضمير متصل للغائب المثنى (فاعل ومفعول به)

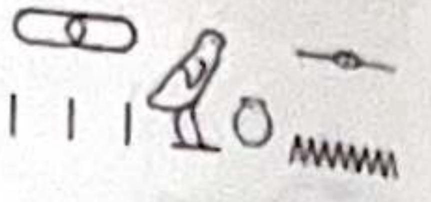
 **سنى – منت** — شدة، ضيق، فاجعة، كارثة

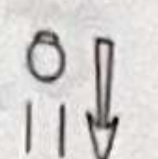
 **سنعع** — ملّس، صقل، حلا

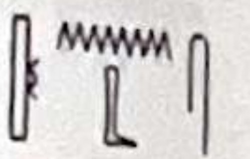
 **سنو** — اثنان، مزدوج

 **سنو** — رفيق، زميل

 **سنو** — خبز القربان

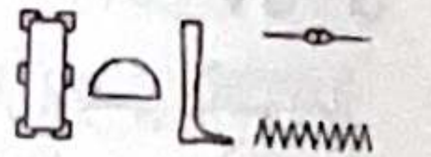
 **سنو** — قرابين غذائية

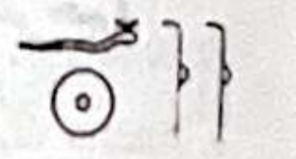
 **سنوي** — اثنان

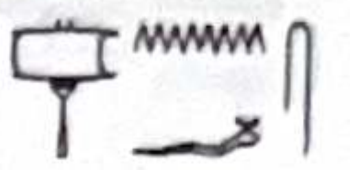
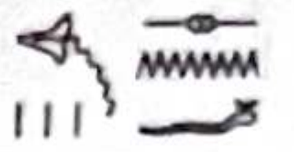
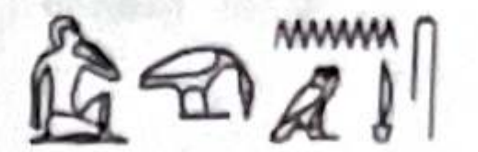
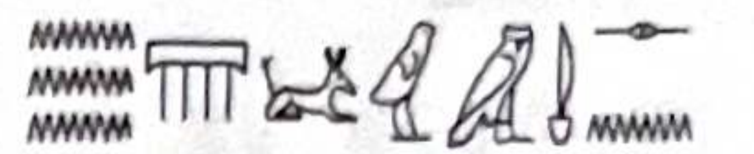
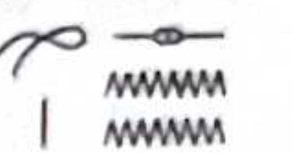
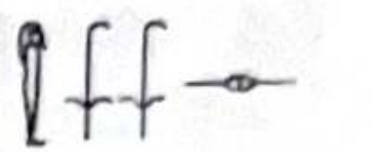
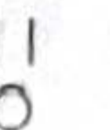
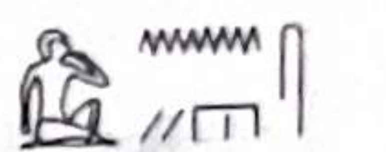
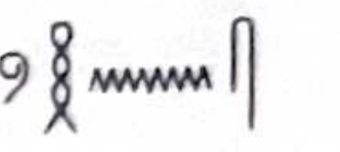
 **سنب** — (يكون) قوياً، في صحة طيبة

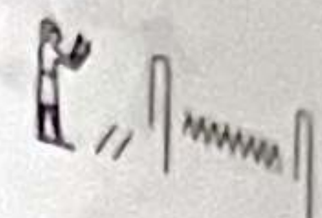
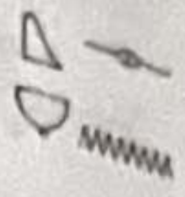
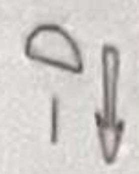
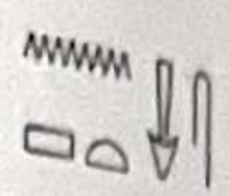
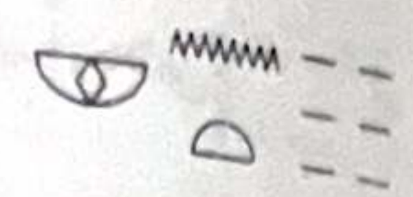
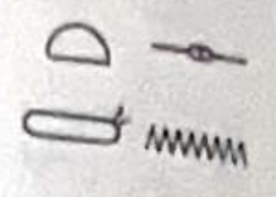
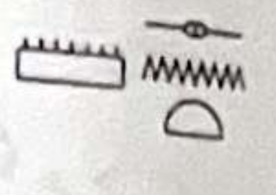
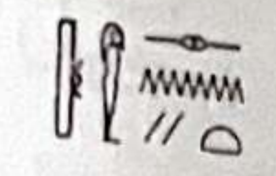
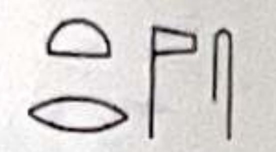
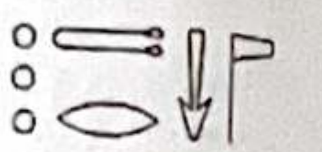
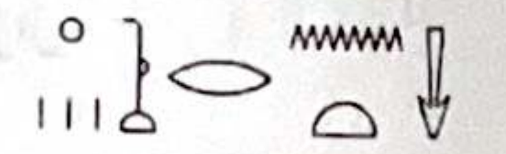
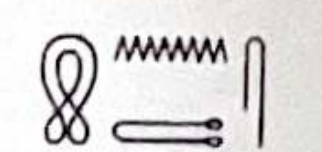
 **سنب** — قفز من فوق جدار. اجتاز الحدود

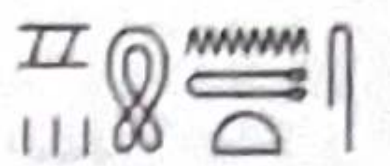
 **سنبب** — بادل التحيات

 **سنبت** — سور قلعة

 **سنف** — العام السابق

	**سنف**	خلّص، أنقذ، أرخى، أطلق سراح
	**سنفو**	دم
	**سنم**	أطعم، استهلك **سنمو**: طعام، غذاء
	**سنم**	كان حزيناً. غمّ، كآبة
	**سنمو**	مطر حارف
	**سنن**	كتابة، وثيقة، نسخة
	**سنن**	صورة
	**سن_نو**	ثانٍ. "*كي (أو وع) ... سن_نو.ف*": هذا وذاك، كلا، كلاهما
	**سنهي**	نادى، سجّل، جند (جنوداً)، استخدم (عمالاً)
	**سنح**	ربط، قيّد
	**سنحم**	جرادة، زيز: (حشرة تعيش على بعض الأشجار وتتميز بأصواتها الحادة المتواصلة - المترجم)
	**سنخت**	قوّى، دعّم، حصّن

	**سنسي**	صلّى، تعبّد. سنسو: عبادة
	**سنق**	أرضع
	**سنت**	سارية العلم
	**سنت**	أخت، شقيقة
	**سنت**	قاعدة تمثال
	**سنت**	عيد اليوم السادس (من الشهر القمري)
	**سنت**	شبه، تماثل. **م سنت ر**: "على شبه..."
	**سنت**	لعبة الـ "زنت"
	**سنتي**	صورة (انظر سنن: صورة، نسخة)
	**سنثر**	ألّه، جعله إلهياً
 	**سنثر** أو **سنتر**	بخور
	**سنش**	قاس، أسس، قسّم، (أرضاً)، شكّل


سنشت — تصميم، رسم تخطيطي، أساسات


سنج — خشي، خاف، رهب.
سنجو، سنجت: خوف
سنجو: فزِع، مذعور.
م ـ سنج: خوفاً من.


سنجم — أمتع. كان ظريفاً


سنجم — كان جالساً. جلس


سر — نوع من الأوز


سر — خروف، كبش، تيس.
إنم ن سر: جلد خروف

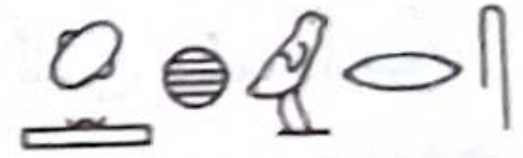

سر — تنبأ، تكهّن، توقع


سر — ضابط، قاضٍ.
سرت: منصب، منصب قاضي


سريت — بيرق عسكري


سرو — أشراف، نبلاء


سروى — رفع، أزال

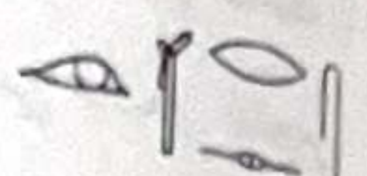

سروخ — عالج

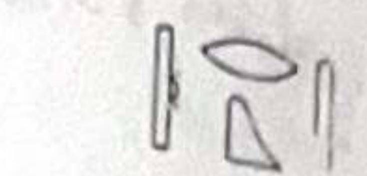

سرف — كان حاراً. حرارة

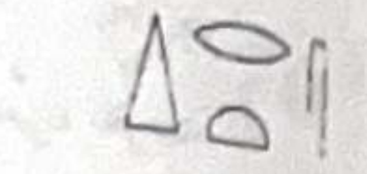

سرق — استراح. راحة

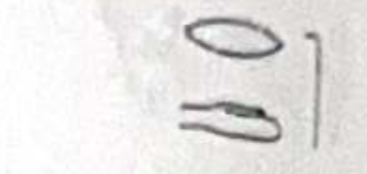

سرخ — وشى بـ، اتهم


سرخ — الـ "سرخ"، شكل على هيئة واجهة قصر بدائى، يعلوه الاسم الـ "حورى" للملك أو يحيط به


سرس — ايقظ

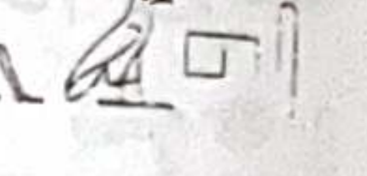

سرق — أرخى، نفخ، نفث، (جعله) يتنفس

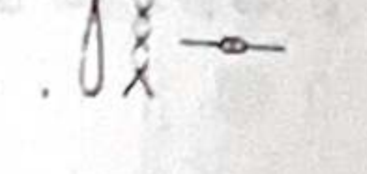

سرت — شوكة

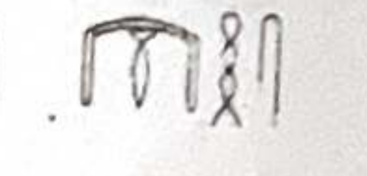

سرد — التقط (السنابل)

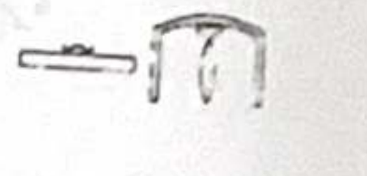

سرد — نمّى، زرع


سها — فوضى، اضطراب، بلبلة


سهاى — أنزل، أسقط


سح — دقّ، سحن، سحق


سح — مأوى مشيّد من مواد خفيفة.
قاعة المجلس


سح — المجلس

سحوي حَشَد، جَمَّع. حَشْد. جماعة

سحوع اختصر، قصّر

سحم دقّ، سحَن، سحَق

سحمت جرش. سحْن

سحر ارتفع، علا، صعد

سحت قطيع كباش. **سكا م سحت**: قيادة قطيع من الكباش لتدوس البذور بعد بذرها فى الحقول

سحتم حطّم، دمّر.
سحتمو: مُدمِّر، مخرب

سخا تذكّر، ذكّر

سخى ضرَب، صرَع

سخى وفى بعض النصوص **سفى** ذهب سمعه.
سخ – حر (.ف): تصامّ

سخعع الشخص الذى تظهره الآلهة: اى الملك

سخو انظر **وسخ**

سخون تشاجر. مشاجرة

سخود أغنى، أثرى

سخپر خلق، أنتج

سخم الصولجان - "سخم" (رمز السلطة). المصلصلة

سخم كان قويا مقتدرا.
سخم م: استولى على. قدرة، سلطة، سلطان.
سخم – اِر (ى).ف: حاكم متسلط

سخم غرقت (السفينة)

سخمخ – اِب لهو، تسلية، ترويح عن النفس

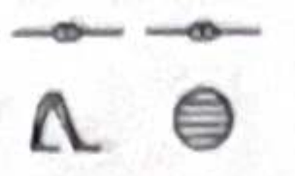
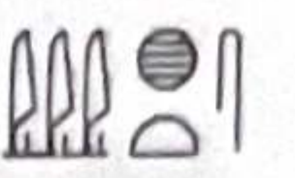
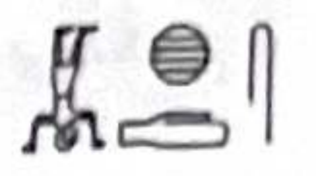
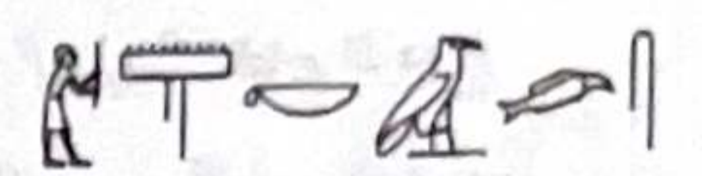
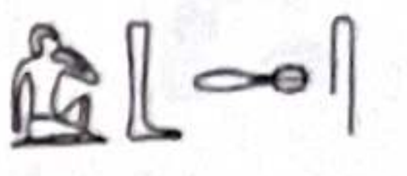
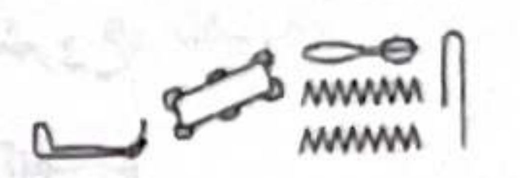
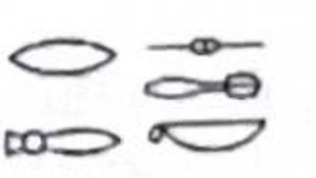
سخمتى "بشنت": التاج المزدوج للوجهين القبلى والبحرى

سخنى استراح

سخنت عمود، دعامة (السماء)

سخر قلب، عكس، صرع

سخر خطة، مشروع، مشورة، تصرف، تصميم
سخرِي: مدير، ربان (سفينة)

	سخر وفي بعض النصوص سفر	نظف بالفرشاة. كنس. غطى (م، ب)
	سخس	ركض
	سخت	أمسك، صاد (العصافير) بواسطة شرك. نسج. صنع (صنع الطوب: جبت)
	سخت	الريف المزروع. واحة
	سختي	فلاح. واحي (من سكان الواحة)
	سخد	مشى ورأسه إلى أسفل
	سفاك	رشح، صفى. افرغ حتى النقطة الأخيرة
	سفب وفي بعض النصوص سفپ	ابتلع (طعاماأو شرابا).
	سفم	تصرف تصرفا عنيفا. خاض صراعا ضد
	سفنن وفي بعض النصوص سخنن	هدم. هد
	سفكر	زين، زخرف، جمل. صقل الأسلحة، تسلح، استعد للحرب.

سس	حرق. رماد
سساى	أرضى. جعله حكيما. (انظر أيضا سشسا)
سسات	حكمة
سسو	انظر: سوو، الأيام كذا وكذا. (الأيام كذا من الشهر)
سسمت	حصان، فرس
سسنب	بقى في صحة طيبة، حمى، حافظ
سسنچم	نوع من الشجر
سسح	هدم، حطم، كسر
سست	بطن الساق. (مذكر).
سش	بركة، عش
سش	انظر سن
سش	كاتب
سش	كتب، رسم، (بفتح الحرف الثاني) كتابة، خط، وثيقة

سش – قدو (أو قدوت): حفار، رسام

سش: مد، مدد، فاض، تدفق. سل، استل، امتشق (خنجرا، سلاحا)

سشا: تقدم، أحرز تقدما، قام برحلة سعيدة

سشا: انظر *شسا*. (يكون) حكيما، فطنا. عرف حكمة

سشا وفي بعض النصوص **سشاي**: تضرع (*لـ*، للإله). صلاة، ابتهال، تضرع

سشو: قرص أو حلقة (من معدن) انظر **شسپ**

سشپ: نور النهار

سشم: قضية، اجراءات، أحداث، وقائع. ارشد، قاد، صعد (*وات*: الطريق) *اربي سشم* الموظف الكفء

سشمو: شرط، حالة، حال

سشمو: (وأيضا **سشمي**) مرشد، رئيس

سشمو: تمثال، صورة شخصية، صورة إلهية

سشن: لوتس

سشر: كتان. **سشر – نسو**: كتان ملكي. كتان رقيق

سشرو: أكياس، غرائر. حبوب

سشر (أو **شسر**، **شس**): عمل، شأن، أمر، شيء. **مي سشر** (أو **شس**): "في حالة طيبة". **سشر** (أو **شس**) *ماع*: دواء حقيقي.

سشر: أعلن

سشسا: جعله فطنا، حكيما

سششت: مصلصلة

سشتا: سر (مايصعب ادراكه، مايصعب التعرف عليه). انظر *شتا*. *حري سشتا*: أمين سر (لقب)

سشد: لمع، سطع، ومض، متلألئا (كالنجم)

سشد: عصابة رأس

سشد: نافذة

سقاى أثار الحماس. ألهب المشاعر

سقاح حصص، حبس، زخرف زخرفة حصية

سقب (يكون) شرعيا

سقبب رطب

سقبيوي: حمام صغير مخصص للغسل والتزين

سقنى حصن

سقر ضرب، طرق، عاقب. قدم

سقر - عنخ سجين

سقدى أبحر، أقلع بحرا، سافر بحرا. **سقدو**: بحارة

سك صورة أخرى لـ "*إسث*" مختصر: لـ "*إسك*" مقطع موصول صوتيا بما يليه

سك كنس، مسح

سك طحن، جرش

سكا حرث، فلح، زرع

سكى هلك، دمر، حطم، امضى الوقت

سكي دقيق

سكو ثلل، فرق عسكرية

ثا سكو: اتخذ وضع القتال

سكم خالط الشيب (شعره)

سكن (يكون) شرها. (ر، إلى)

سكسك حطم، دمر

(مـ) سكتت انظر **مسكتت**

سجنن أضعف، أوهن

سجنن زيت، دهن، شحم. مسح بالأدهان

سجر صمت، سكوت. انظر جر

سجرح أرضى، هدأ الخواطر، اقر السلام

سجرجو عوارض السوارى (؟) (الملاحة الشراعية)

ست	ضمير متعلق. للغائب المؤنث المفرد: "ها"
ست	نفس المعنى السابق ولكن للغائب الجمع
ست	امرأة، سيدة
ست - حمت	امرأة
ست	بطة
ســ (مــ) ت	انظر **سميت**
ست	مقعد، مكان، موضع
ست - إب	مودة، ود، حنو
ست - ع	ضربة، صدمة
ست - ع	أذى، مرض، علة، داء. (أراده الإله)
ست نت سنجم	مكان الراحة، الإسترخاء
ست - چرت	طريق فى العمل، أسلوب فى التعامل مع الأشياء
ستا	أشعل (شعلة)

ستى	الخلف
ستى، ستث	هكذا وردت فى بعض النصوص بدلا من *إست*
ستى	رمى، سدد (سهما). أصاب، احترق
ستى	صب الماء
ستى	نظر فى ثبات
ستى	النجب
ستيى	مجموع الأرغفة. الحلوى
ستيى	المغرة الصفراء (Alex I,II)
ستييت	نطفة. ذرية، نسل
ستو	سهم
ستوت	أشعة
ستوت	أورام، انتفاخات، جروح
ستپ	قطع (اللحم تقطعيا)

ستپ	تقسيم، تجزئة، خراب
ستپ	اختار (حنت من بين)
ستپو	الأفضل، الصنف الأول، الصنف الأجود
ستپ سا	مد حمايته (السحرية)
ستپ سا	القصر
ستم	انظر **سم**، **سمت**. الكاهن المكلف بزينة تمثال الإله أو المتوفى
سثا	أتى بـ ، جاء بـ ، جر، سحب، جذب
سثا	مكيال (مكيال صغير للجعة)
سثات	"أرورا" (اليونانية). وحدة قياس المساحات: ٢٧٣٥ مترا مربعا (أو أكثر من نصف فدان بقليل - المترجم).
سثپ	رشح، نضح، سال
سثن	كرم. (يكون) شريفا، مهيبا، جليلا
سثسي	رأسا على عقب (صفة)

سثسو	دعامات
	سثسو شو: دعامات "شو"
سد	ألبس، كسا. كان مكسيا (م، بـ)
سد	في عبارة **حب**. **سد**. انظر **حب**
سد	ذنب (بفتح النون). ذيل
سدا	بلشون أبيض
سدا	ارتجف، ارتعش
سداو	رعشات تشنجية
سدي	قضى على، سحق (الأعداء)
سدي وفي بعض النصوص **سچي**	حطم
سدوخ	حنط
سدب	مضغ
سدب	حاشية، هرب، (قطعة قماش)
سدم، سچم	كحل العينين
سدح	خفف السرعة

سدجا	توارى، اختبأ (ر، عن)
سدد	أرعش، أرعد
سجا	راح، مضى، توفى
سجاي -حر	انظر: **چا**
سجاييت، سجاوت	خاتم
	انظر ختمو
سجامت	معزقة
سجب	عقبة، مانع. **حو سجب**: أقام مانعا . **در سجب**: أزال مانعا
سجفا	أمد – بالمؤن)، جهز (م، بـ) . ***سجفا تربيت***: أدى اليمين، اقسم، حلف، قدم فروض الولاء، اعترف بذنبه
سجم	سمع، أصغى
سجر	كان راقدا، ممدا، قضى الليل فى (وفى إطار هذا المعنى الأخير قد تستعمل الكلمة كفعل مساعد مثل **عحع**)

سجت	نار، لهب
سجتي	غلام، رضيع
سجد	روى، حكى

ش

شا شو شمع شن شس شد

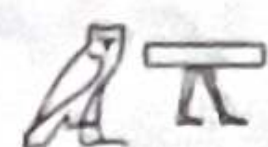
ش	بحيرة، بركة
شا	بركه لوتس، الريف، الحقول المنـــزرعة (فى مقابل نيوت، المدينة)
شا	أمر، هيأسلفاً، أعدّ سلفاً. **شاييت**: مكوس وضرائب
شاى	(وأيضا، **شاو**) خنـــزير
شاع	استهل، بدأ فى
شاع	حجم، فراغ، فضاء
شاعم	"منذ... حتى"
	(أو ر)...
نفريت ر	

شاعسخ	ريحان
شاو	(وأيضاً **شاي**) قدر، مصير
شاو	كزبرة
شابو	وجبة، طعام. انظر شبو
شامو	كتان خام
شاس	ذهب، رحل
شاد	حفر
شع	قطع، قسّم، قطع الرأس
شعي	رمل
شعت	مذبحة، وحشية، شراسة
شعت	خبز
شعت	خطاب، نشرة دورية
شعتي	من الموازين، ووحدة لتقدير القيمة.- ١/١٢ **دبن**
شعد	قطع

شو	(يكون) خاوياً، معفىً، محروماً (م، من)
شو	كان جافاً
شو	شمس، ضوء الشمس
شوا	(يكون) فقيراً
شواب	شجرة البرساء
ش (ـــا) وابـــ (ى)	"شاوابتى" تمثال جنائزى صغير (انظر أيضاً وشبتى (أوشبتى): اى، المجيب)
شوييت	ظِل
شو (يـــ)ت	ظِل
شوو	عشب أو بقل أخضر
شوت	ريشة
شوتى	ريشة مزدوجة (إكليل)
شوتى	"تاجر" مسئول عن أعمال التبادل (موظف فى المعبد)
شبى	استبدل. غيّر، بدّل
شبو	طعام. قرابين وتقدمات

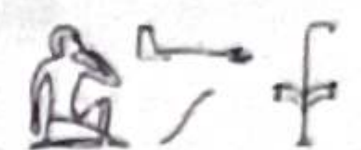
شبب	عجن
شبن	(يكون) متنوعاً، مخلوطاً (حر، بـــ)
شبشب	ضبط، أحكم، نظّم، نسّق
شبت	تبادل، مقايضة
شپ	أعمى
شپ	سال، تسرب، خرج، اختفى (سوائل مرضية أو أرواح شريرة)
شپسى	(يكون) شريفاً، نبيلاً، ثرياً، موقراً
شپسسو	غِنىً، ثراء، يُسْر
شپت	(يكون) ساخطاً (ر، من)
شفى	احترم
شفييت	جدارة، كرامة، عزة النفس
شفو	نفخ. ورّم
شفت	رأس كبش (الإله "آمون")
شفت	قيمة، قدر


شفدو لفافة بردى


شم رحل، انصرف


شماو اجانب، متشردون، بدو

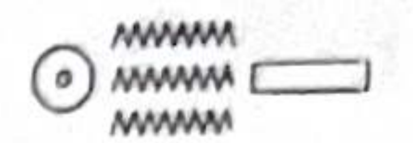

شمع شدا، غنّ، عزف الموسيقى.

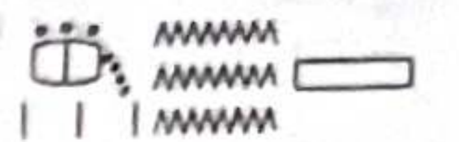

شمعی، شمعیت : مغنٍ، مغنية


شمعـ (ي) شعير الوجه القبلي


شمعـ (يـ) و منشدون، موسيقيون


شمع . س تاج الوجه القبلي

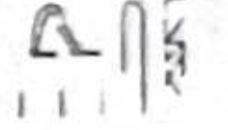

شمو " شمو"، فصل الصيف

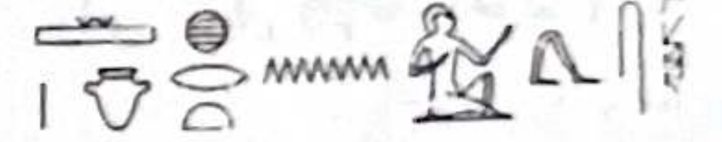

شمو حصاد


شمم كان حاراً، اصيب بالحمى

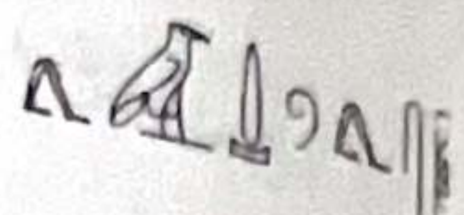

شمس تبع، خدَم


شمسو تابع، رفيق


شمسو حاشية، حشم

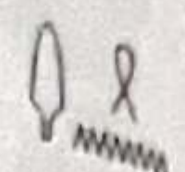

شمسو خرت - إب رحل محل ثقة

شمس وچا موكب، موكب جنائزى

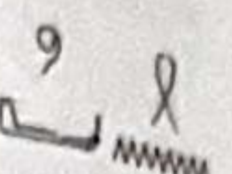


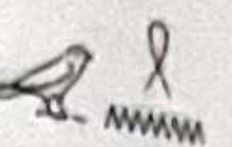
شمت مسيرة

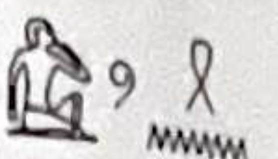


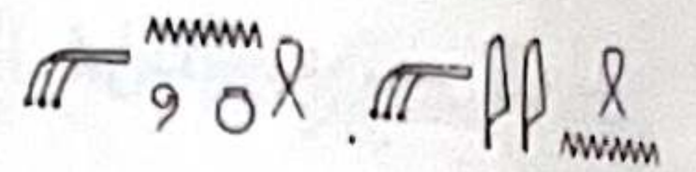

شن شجرة

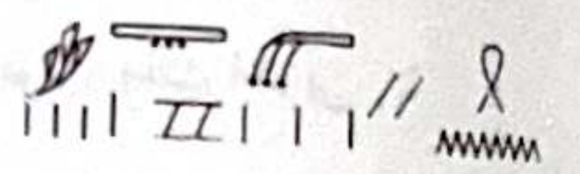

شن حلقة

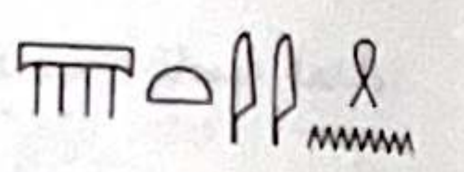

شنى أحاط، طوّق

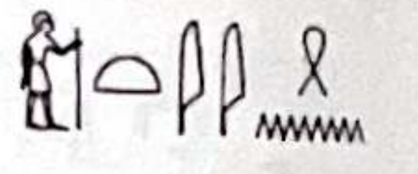

شنى قاسي، عاني

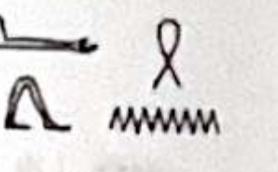

شنى سأل، استجوب، تقصىّ، طرد أرواح شريرة، نطق (بالسباب أو بتعويذة)

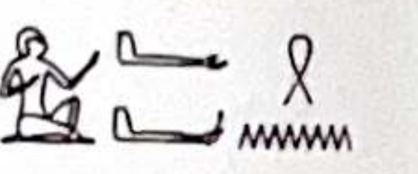

شنى. شنو شَعْر (الرأس)


شنى - تا نباتات


شنيت وابل (مطر شديد)، إعصار

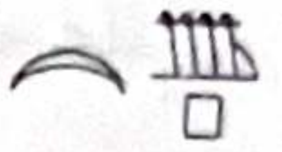
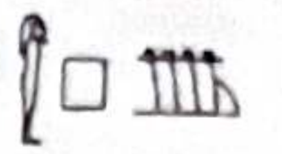
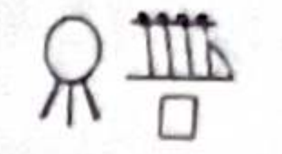
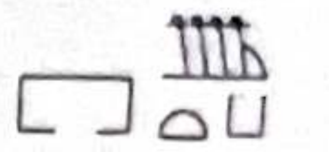
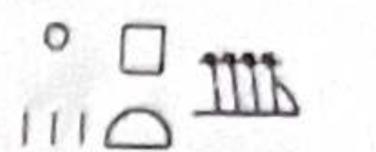
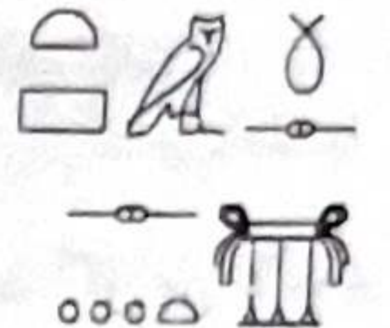
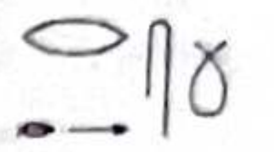
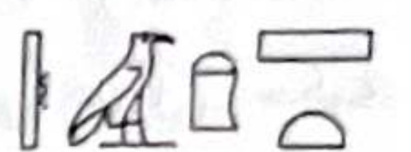
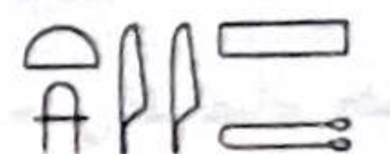

شنيت بلاط، رجال البلاط

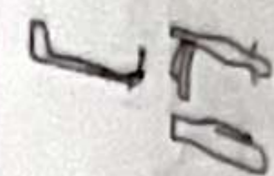
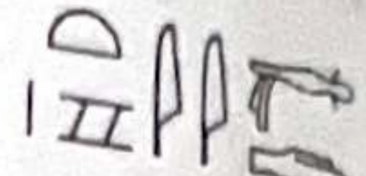
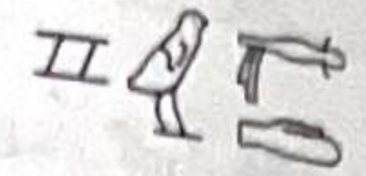
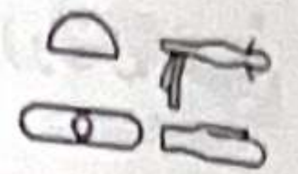

شنع أبعد، منع، خطر، احتفظ بـ، اندفع، هرع، اسرع


شنع ضابط شرطة

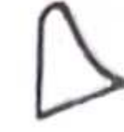
شنعو	مخزن، مستودع
شنعو	رجال الشرطة
شنو	شبكة (للصيد)
شنو	مدار ، محيط، خرطوش (الإطار الملكى)
شنو	مرض، حاجة، عوز
شنوت	انظر أيضا. **شنييت** : رجال البلاط
شنوت	شونة، مخزن غلال
شنبت	صدْر
شنت	تعويذة، رقية، سحر
شنتى	بلشون، ملك الحزين
شنث	كان معادٍ لـــ ، ناصبه العداء، عارض، عاقب
شنديت	نقبة
شنجت وفى بعض النصوص **شندت**	شجرة سنط النيل

شرى وفى بعض النصوص **شرر**	(يكون) صغيراً، فتياً، نحيفاً
شرى	طفلاً، أصغر الإخوة
شرى	أغلق، أوصد، سدّ
شرت	انف، فتحة الأنف
شرت	نوع من الشعير
شس	حبل. (بتسكين الباء)
شس	ألبستر، ادوات أكل من الأليستر
شس، شسر وفى بعض النصوص **سشر**	غلال، حبوب، قمح
شسا	كان فطناً، عرف، (يكون) حكيماً، ماهراً (م، ف). حكمة، موهبة
شساو	تيتل، ظبى
شساو	أدوية. ارشادات لاعداد التشخيص الطبى (Alex I)
شسپ أو **سشپ، شپ**	تقبّل، تسلّم، أخذ. **شسپ كسو**: جلس القرفصاء، جثم

	**شسپ**	راحة، كف، مقياس طول يعادل ۷/۱ ذراع
	**شسپ**	تمثال، صورة، أبو الهول، تميمة
	**شسپ (أو سشپ)**	ابيض، برّاق
	**شسپت**	قاعة، حجرة، هيكل
	**شسپت**	خيار. (ثمرة)
	**شسمت**	ملاخيت، دهنج
	**شسر**	سهم (من الأسلحة)
	شت	مائة
	**شتا**	(يكون) منيعاً، يصعب معرفته، سِرّ. **شتاو**: سرّ، سرّ مقدس
	**شتيو**	سلحفاة
	**شتم**	(يكون) وقحاً، عنيفاً
	**شتم**	افرط فى استغلال (فلان)
	**شتيت**	معبد الإله "سوكر" فى منف

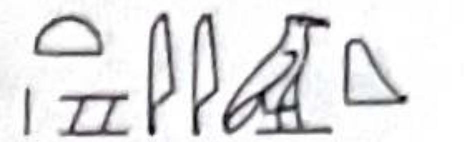
	**شدى**	أمسك، استصحب، جبى (الضرائب). أدّب
	**شدى**	قرأ، تلا بصوت عالٍ
	**شديت**	سدّ. عائق
	**شدو**	قربة، وسادة
	**شدو**	ارض صغيرة، قطعة (أرض صالحة للزراعة)
	**شدت**	عجين خبز

ق

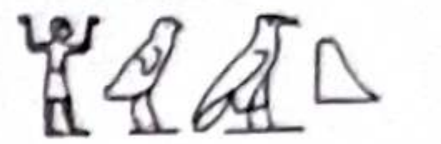


قن قد

قاى  (يكون) مرتفعاً، كبيراً، عالياً

قايت  ارض مرتفعة (لا تروى ريا طبيعياً)

قاع، قع  تقيأ

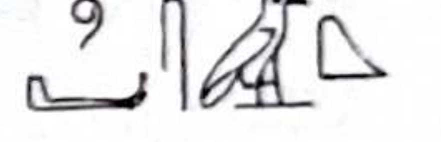
قاو  ارتفاع

قاو  بذرة، حبة، مسحوق، دقيق

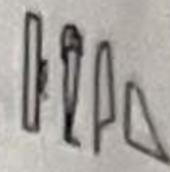
قاب  أمعاء

قاب  ثنايا، طيّات.
م – قاب: "فى وسط، فى قلب"

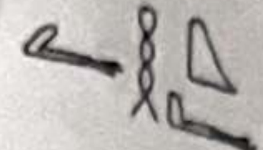
قاح  أرض، جص

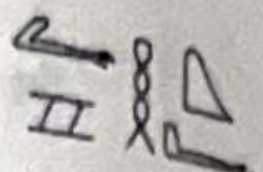
قاس  ربط، تزويد قوس (حربى) بوتر

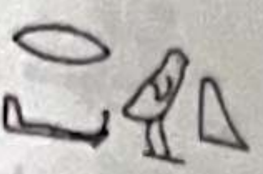
قاقاو  قارب. **قاقاو ن عرربيت**: قارب له وظيفة معينة

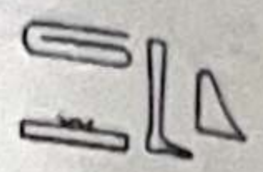
قى  شكل، صورة.
مى قى .ف: بالكامل، بأكمله.
(اى: "وفقاً لشكله.")

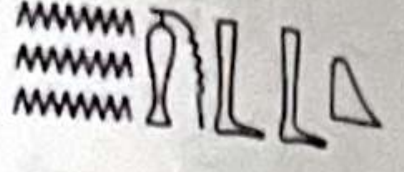
قعح  كتف

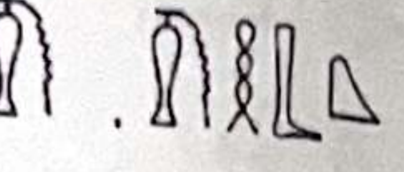
قعح  ثنى الساعد

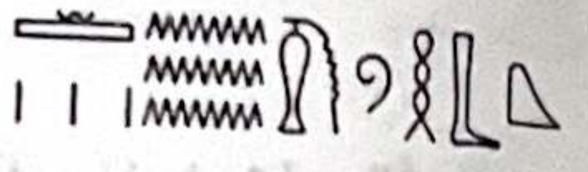
قعح  ركن، زاوية. مقاطعة

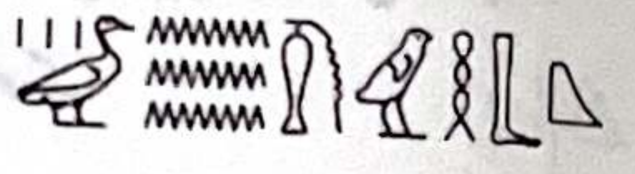
قور  منقب عن الذهب

قـ (ا) ب  ضاعف

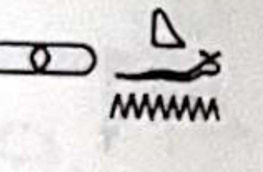
قبب  كان بارداً

قبح  صب الماء للتطهر

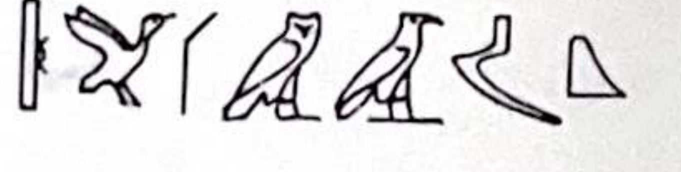
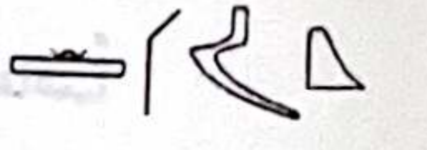
قبحو  رطوبة، ماء بارد، التطهر بالماء

قبحو  طيور المستنقعات

قفن  طها فى الفرن

قفن  نوع من الخبز أو الفطائر

قما  عصا الرماية

قما  خلَق، شكْل، طبيعة


قميت	صمغ، راتنج
قمد	ابتكر، تعمّد، صممّ
قن	أكمل، كان تاماً
قن	حصيرة
قنى	(يكون) حسوراً، شجاعاً، مقداماً، رجل شجاع
قنى	عانق. صدر
قنى	حزمة
قنيو	محفة
قنبت	ركن، زاوية. مجلس الأعيان. محكمة
قنبتى	قاضٍ. من الأعيان
قنن	سيادة
قنقن	ضرَب
قنت	قيمة
قند	كان ثائراً، غاضباً

قرى	سحابة، عاصفة، إعصار، رعد
قرر	ضفدع
قرورت	مغارة
قرحت	إناء، وعاء
قرحت	إله محلى. إله مرتبط بالأسلاف
قرس	دفَن
قرسو	تابوت
قرست	دفن
قرت وفى بعض النصوص قارت	مزلاج
قس	عظمة ، خطاف
قسن	(يكون) قلقاً، صعباً، شاقاً، تعساً
قسنت	صعوبة، شقاء، تعاسة
قد	بَنى، شيّد

قد: شكل، هيئة، تضاريس، طبيعة، طابع، شهرة، سمعة.
مى قد. ف: بأكمله. كله.
حر قد: على نحو تام، بكامله

قدوت: رسم، تخطيط، محيط (رسم)

قدف: قطف، جمّع

قدت: وحدة وزن ووحدة لتحديد القيمة وتعادل ١/١٠ **دبن** - تسعة جرامات وواحد من عشرة

قدد: نام

ك

كا **كاپ** **كم**

ك.: ضمير متصل: للمخاطب المذكر المفرد . كَ، كِ، أنت

كا: مقطع موصول صوتياً بما يليه، فى تعبيرات تدل على نتيجة مستقبلية

كا: روح، نفس، مزاج، شخصية (عنصر خالد لايفنى من العناصر المكونة للفرد). **حوت - كا**: هيكل الــ "كا". **حم - كا**: خادم الــ "كا"

كا: ثور، عجل

كا نخت: " الثور المنتصر"، من ألقاب الملك: الاسم الحورى للملك "رعمسيس" الثانى

كاى: قصد أن، عزم على، فكّر، اهتمّ بــ ، عبأ بــ

كاو	مؤن
كاو	ثمرة جميز لم تنز
كاپ	بخّر، أطلق البخور
كاپ	غطّى، سقّف بيتاً
كاپ	الأجنحة الخاصة فى القصر. الغرفة الملكية المخصصة للأطفال. مؤسسة تربوية لأبناء الأفراد الأجانب
كاپ	كوخ، خُص
كا.ف	"سيقول"
كامو	حديقة، بستان فواكه، مزارع الكروم
كانى	كرّام، بستان
كانو	مزرعة كروم، حديقة
كاري	هيكل، محراب
كاري	بستاني
كاهس	(يكون) قاسياً، متعجرفاً، باغياً، طاغياً

كات	عمل، مهنة، بناية، مبنى
كى	صاح ، اشتكى
كي	"آخر". مذكر مفرد. "وع... كي". "كي... كي". "كي... سن– نو. ف"
	"هذا ... ذاك"
كي	قرد كلبى الرأس، بابون
كييوي	"آخرون"
كو	"آخرون". مذكر جمع
كوى	ضمير. المتكلم المفرد. لصيغة الحال
كف	كشف، كشف النقاب عن، مزّق جرّد (فلانا). سلب ونهب (مدينة)
كفا	قعر (إناء)
كفا - إب	متقن، صادق، مخلص، وفىّ
كفع	أسَر. أسْر
كم	أسْود

كم	أتمّ، أنهى، أنجز، أكمل، أفاد، نفع لـــ، استفاد. واجب، فرض
كنس	عانة، عظم العانة
كسى	انحنى
كسو	انحناء. **شسب كسو**: جلس القرفصاء، جثم
كسم	عامل بحذر، بارتياب
ككو	ظلمة، عتمة، ظلمات
كت	"آخر"، مؤنث مفرد وجمع
كتى	نفس المعنى السابق أمام ضمير متصل
كت - خت	من آخرين
كتت	(يكون) صغيراً، قليل الشأن

٥

ج

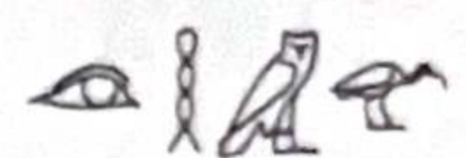
ج جم جن جرج جس

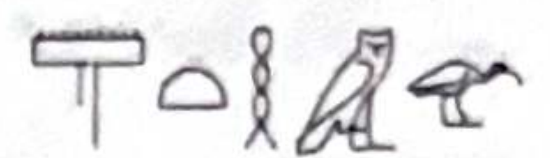
جاو	خلا من، ضاق به، لهث، قصير النفس، محروماً من
جاوت	رزم (ومفردها: رزمة) جزى (ومفردها جزية)
جابتيي	رموش العينين
جوا وا	خنق، اختنق
جوف وفى بعض النصوص **جيف، جف**	قرد (جنس قرود لها ذيل، من فصيلة الهجرسيات): الهجرس
جب	أوزة
جبا	ساعد، جانب من حجرة
جبجب	سقط، انهار، تهاوى. **جبجبيت**: انهيار عنيف، سقطة عنيفة


جفن ول بعض النصوص جنف — أبعد، أقصى، درأ. سوء استقبال، عدم ترحيب


جمى — لقى، وجد، تحقق من، عاين

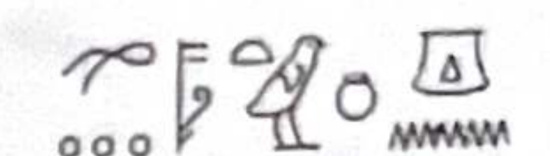

جمو — حداد، (ملابس الحداد)، كرب، أسى، حزن

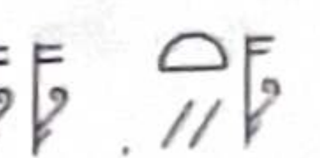

جمح — نظر، تطلّع إلى، أبصر، لمح، راقب، تربّص


جمحت — فتيلة مصباح


جم جم — كسر، هشّم، حطّم، تداعى (الأشجار)


جمت — ابو منجل الأسود

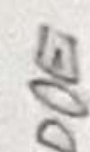

جنوت — حوليات

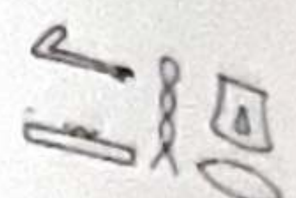

جنوتي — نحّات

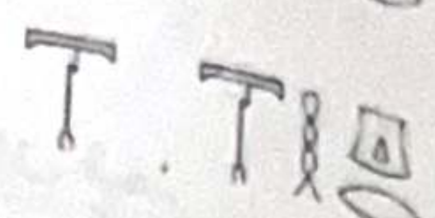

جنن — كان ضعيفاً، خاملاً

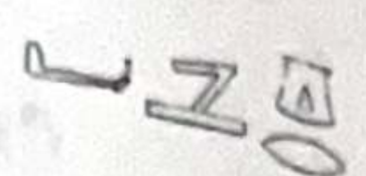

جر — سكت، كان صامتاً. سكوت، صمت

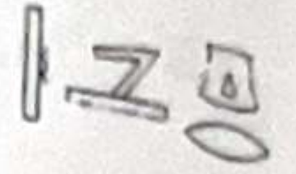

جر — "أيضاً"

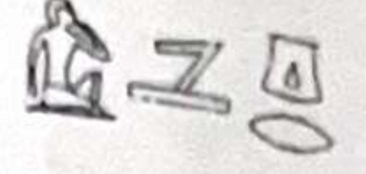

جرت — مقطع موصول صوتياً بما قبله: "بالطبع، بالإضافة إلى ذلك"

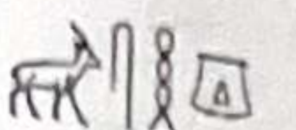

جرح — توقف عن، انقطع عن. نهاية


جرح — ليل

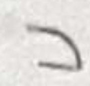

جرج — نصب فخاً، صاد (صيداً)

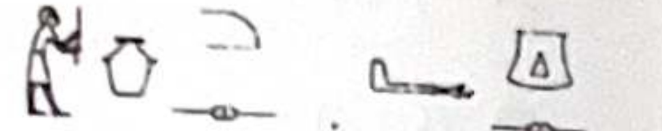

جرج — أسّس، أنشأ، ولّى، نصّب


جرج — كذِب.

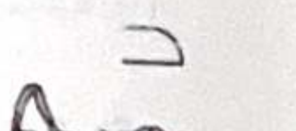

جحس — غزال

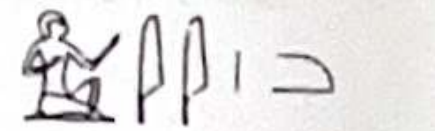

جس — نصف


جس — جانب، جهة.
ر- جس، ر-جسوى،
حر- جسوي: بجانب، بالقرب من


جس — مسح بالأدهان


جسا — مال، انحنى، كان منحدراً


جسى — ركض


جسي — جار

جس - پر	معبد، دائرة إدارية
جسق	لوحة الكاتب
ججوي	نظر فى نبات
ججوت	دهشة تخطف البصر
ججت	كلْية (كلْوة) (؟)

ت

تا تى تم

.ت	ضمير متصل: المخاطب المؤنث المفرد. كَ، كِ، أنت
ت(ــا)	خبز (اسم جنس)
(إ) ت	انظر ***إت*** أبو، أب
تا	هذه. وصارت فيما بعد أداة تعريف للمؤنث المفرد
تا	أرض، بلد. ***تاو***: الأراضى (مقابل الصحارى)
تا	فرن
تا	(يكون.) ساخناً
تا	ستار
تاي. إ	أداة ملكية المؤنث المفرد للمتكلم ma . ***تاي. ك***. ملكية المؤنث المفرد للمخاطب ta

تابيت	انظر: تا: ستار
تاوي	الأرضان (الوجهين القبلى والبحرى)
تاش	الحدود
تاتـ (ي)	الستاريّ (الياء هى ياء النسب): "الذى ينتسب إلى الستار". من صفات الوزير
تا - جسر	الجبانة (اى حرفيا: "الأرض المقدسة")
تى	اختصار إست كما ورد فى بعض النصوص. مقطع موصول صوتياً بما يليه
.تى	أداة تلحق بصيغة الحال المخاطب المفرد. والغائب المؤنث المفرد والجمع
تيو	"نعم" (عكس لا)
.تيوني	اداة تلحق بصيغة الحال المخاطب الجمع
تيحوي	ثوم

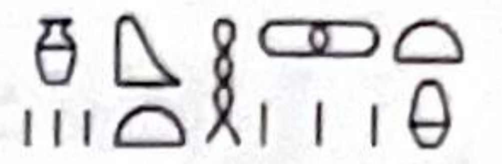
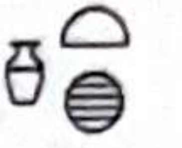
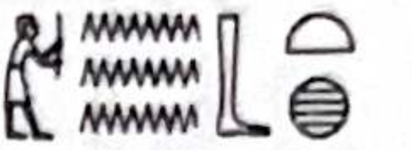
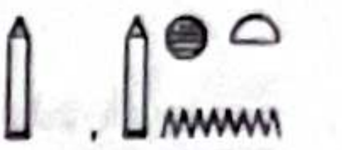
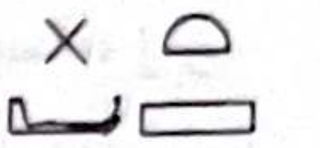
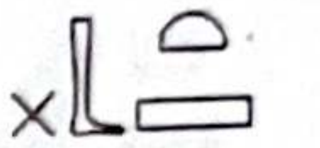
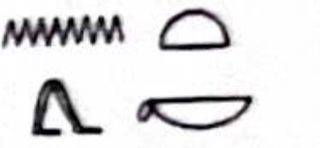
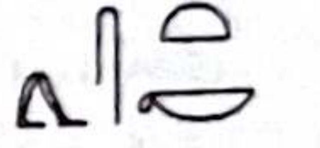
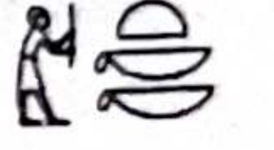
تيسو	عصا
تى - شپس	نبات عطرى
تيشس	سحق، سحن، طَحَن، طَحْن
تيت	شكل، صورة
تيت	التميمة "تيت"
تيت	مِدَقّة. مِدَق
تيتى	سحق، داس بقدميه
تيى	هكذا وردت فى بعض النصوص بدلاً من تر: اداة للاستفهام
. تيى	أداة تلحق بصيغة الحال للغائب المؤنث المثنى
تو	"هذه" اسم اشارة، مؤنث مفرد
تو، ثو	ضمير متعلق. للمخاطب المذكر المفرد: ك، أنت، وضمير مبهم "on": أحدهم، بعضهم
توا	طالب ب(شىء) (ڽ، من)
توا (و)	زبون، انسان من بيئة اجتماعية متواضعة، أناس قليلو الشأن

توا	ساند، انتصب واقفاً على رجليه
توي	"هذه" اسم اشارة
تور	بوص
تور	ابدى احتراما (حو، نحو)
توري	كان طاهراً
توت	ضمير اسنادى. "أنت، إنه أنت" المخاطب المفرد، صيغة قديمة
توت	تمثال (مذكر). (كان) شبيهاً (لـ، بـ) (يكون) ملائماً. كان مجتمعاً
تپ	رأس. رئيس. بداية. قمة. "على" (حرف جر)
تپ	شخص
تپ	هيئة الموظفين، الخدم
تپي وفى بعض النصوص تپر	تنفّس، نشيق
تپ (ي)	أول، برئاسة، بصفة رئيس
تپيو-ع	الأسلاف، الأجداد، الأقدمون

تپيو-تا	الأحياء
تپ-ع	أمام. (ر) تپ-ع: فى حضرة، بحضور
تپ-م	أمام، قبل
تپن	كمّون
تپر وفى بعض النصوص تپي	تنفّس
تپ-رد	قواعد، أصول، مبادىء
تپ-حسب	حساب، معيار، مقياس. استقامة
تپحت وفى بعض النصوص تپ حت	مغارة، ثقب، ثغرة
تپت	زيت فاخر
تپت-ع	الوضع الأول، الحالة الأولى
تپت-ر	كلمة، لفظة، كلام
تف	"هذه"
إت (بدلا من)	أب

تفا	"هذه... تلك"
تفى	هذه
تفن	يتيم
تم	(يكون) تاماً، كاملاً
تم	"توقف عن" (فعل فى صيغة النفى)
تما	حصيرة
تمو	البشرية
تمسو	انظر **ثمس**. سباب، شتائم، ضرر
.تن	"هذه" مؤنث مفرد
تمت	زلاقة، زحافة
.تن	ضمير متصل. المخاطب الجمع
تن	ضمير متعلق. المخاطب الجمع
تنى	(يكون) عجوزاً. الشيخوخة. عجوز
تنو وفى بعض النصوص **تن، تنى**	"أين ؟"

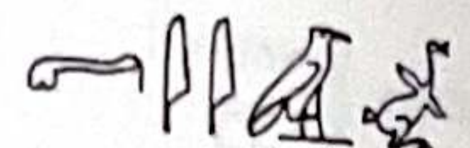
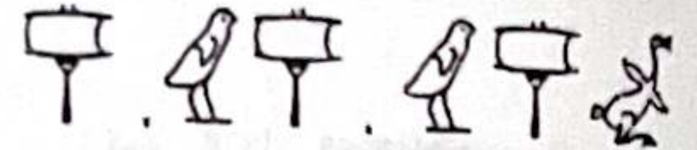
تنبغ	ارتدّ، رجع إلى الوراء
تنم	ضل الطريق. تاه
تنم	الشقوق التى يتركها وراءه المحراث
تنم	نبات (ومن الراجح انه كان يستخدم فى صناعة نوع من الجعة)
تنر وفى بعض النصوص **ثنر**	كثيرون. جمهور، عدد غفير
تر	فصل (من فصول السنة)، زمن، لحظة
تر وفى بعض النصوص **تى**	مقطع استفهامى موصول صوتياً بما قبله
تر، ترى	(انظر أيضاً **تور**)، حيّا باحترام. اجلال، احترام، إكرام، اعتراف بالذنب علناً. انظر: **سجفا ترييت**
تما، تمى	خالف، عصى، أخل بـ، تعدّى. **تما - إب**: كان غافلاً، مهملاً
تمو	مخالف، عاصٍ، متجاوز
تحنت	انظر **ثحنت**

	ت - حنقت	خبز/ جعة (الحصص اليومية)
	ت حج	خبز أبيض
	تخ	رصاص
	تخي	كان ممتلأ. تخو: سكّير
	تخب	غمر، غطس
	تخن	مسلة
 	تش	كسر، هشّم، شق، فلق، سحق، طحن (الحبوب)
	تشي	كان غائباً، ابتعد (ر، من)
	تشب	هشم، كسر (ربما تحريف لكلمة تش)
	تكا	شعلة
	تكن	اقترب، كان قريباً (م، من)
	تكس	ثقب، نقب، نفذ، اخترق، دخل
	تكك	هاجم، انتهك (حدوداً).

ث

ثا



	ث .*	ضمير متصل. المخاطب المؤنث المفرد. أنت، كَ كِ
	ثا	طائر صغير، صغير، رضيع، طفل
	ثا	كرة، كرة صغيرة
	ثاي	رجل، ذكر
	ثاو	ريح، نسيم. **فاي ثاو**: ابحر بالقلوع، أقلع
	ثا(و)، ثاي	أخذ، أمسك، سرق، أسر. **ثاوت**: سرقة
	ثابت	سلفة (غلال)

* راجع المقدمة: فقرة العلامات الهجائية المصرية. (المترجم)

ثام	حجب، ستر. ثام حر: "أبدى تسامحاً" (اى: "حجب وجهه")
ثار	ربَط، ثبّت
ثاوت	كوخ، معسكر محاط بخندق
ثاتى	وزير
ثو	انظر تو
ثوت	انظر توت
ثبى	انتعل. (لبس النعل)
ثبو	إسكاف
ثبت	فعل
ثما	إدارة المساحة (؟) نوع من الأراضى (؟)
ثما-ع	"صاحب الساعد القوى"، من صفات "حورس" أو الملك
ثمس	أحمر
ثن	انظر تن
ثن.	انظر تن

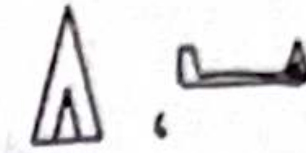
ثن	"أين ؟"
ثنى	رفع، رقّى، فرّق، آثر
ثنى.	أنتما. ضمير متصل مثنى
ثنو	كلّ واحد
ثنو وفى بعض النصوص تنو	"أين؟. من أين؟ إلى أين؟"
ثنثات	محفة، قاعدة العرش
ثنتت	
ثرپ	نوع من الأوز
ثحن	التقى (للمعركة)، شرع (فى القتال)، خاض (المعركة)
ثحنت وفى بعض النصوص تحنت	زجاج، قاشانى
ثحح	ابتهج، اغتبط
ثس	فقارة. (واحدة من عظام السلسلة الفقارية)
ثس	عنق، رقبة

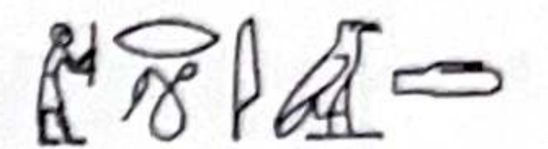
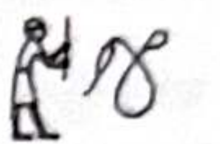
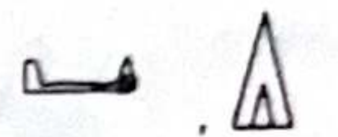
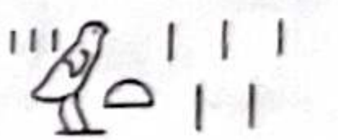
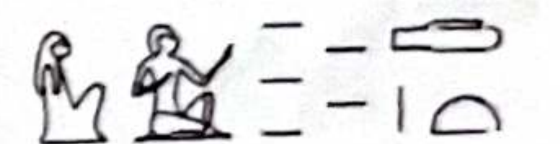
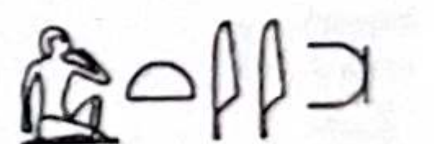
ثس	ربط. ضمّ، وصل، نسج، شيد. رفع، أمر، قادَ، نظمّ، رتب. ثس سكو (انظر: سكو)
ثس	خطاب، حديث
ثسو	حكم. (ومفرده حكمة)
ثس	ضريبة، رسم
ثس	لوم، خطأ، غلطة
ثسى	رفع، أصعد
ثسى	غضبان، ساخط، حانق
ثسو	قائد
ثسو	عامل
ثسوت	آثات. شكاوى
ثس - پخر	العكس بالعكس
ثس - حورو	لوم، عتاب
ثسم	كلب
ثست	عقدة
ثست	تلّ

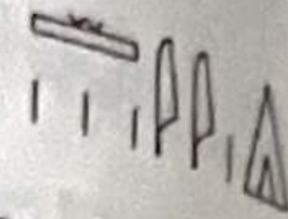
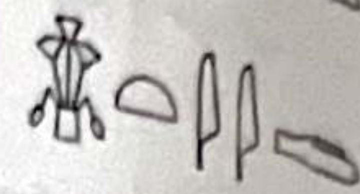
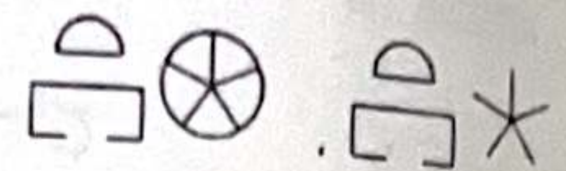
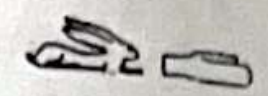
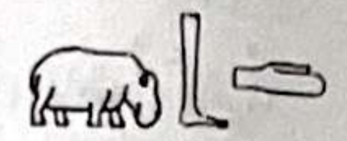
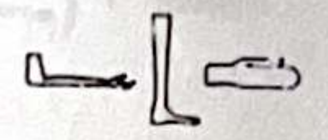
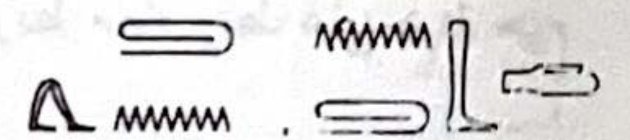
ثست	شكوى، آلة
ثست	فريق
ثت	مائدة (طعام)
ثثف	صعد، فاض، غمر، أراق، سكب.

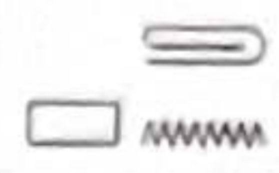
د

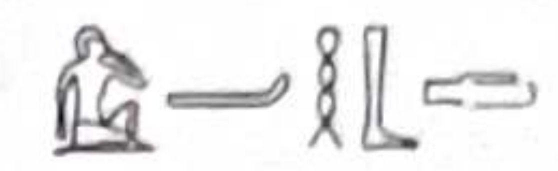
دى

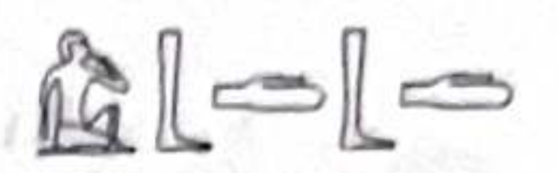


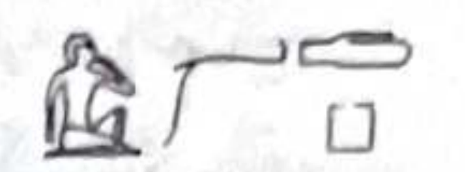
	**دايو**	قطعة أو لفة قماش، ثوب
 	**داير** وفى بعض النصوص **دار**	قمع، ردع، أخضع، راقب، ألغى، أزال
	**دابو**	تين
	**دى**	انظر: **ردى**. اعطى، منح، وهب، وضع. **دى عنخ**: وُهب (أُعطى) الحياة. **دى ر**: نادى
	**ديو**	مؤن
	**ديوت**	مجموعة خمسة
	**ديوت**	فريق من الفلاحين
	**ديوت**	
	**دييت**	صرخة حادة

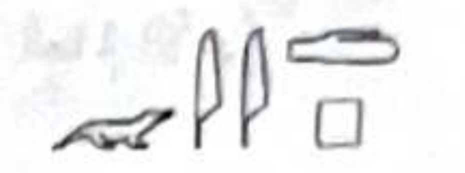
	**دي**	هبة
	**دييت**	انظر **واج**. بردى (نبات). مناقع البردى
	**دوا**	غد، يوم تال. عمل شيئا فى الصباح الباكر. **دواي، دواو**: فى الصباح
	**دوا**	تعبّد (لإله). **دواوت** صلوات (الصباح). **دوا نثر**: صلّى، شكر وحمد
	**دوات**	ال"دوات"، العالم الآخر
	**دون**	مدّ، امتدّ، تمدّد، ركع، سجد
	**دوس**	انظر: **چوس**
	**دب**	فرس النهر
	**دبا**	انظر **چبا**
	**دبي (أو دبع)**	انظر: **چبا**، أوقف، توقف
	**دبن**	أحاط بـ، طوّق. **دبنو**: دائرة، طوق

 **دبن** وحدة وزن تعادل واحد وتسعين جراماً تقريباً. وهى أيضاوحدة تقييم وحساب

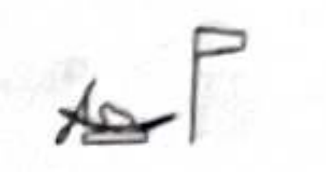
 **دبح** طلب، التمس، طالب بـــ، **دبحو**: التماس، طلب **دبحت حتپ**: قائمة القرابين المطلوبة، وجبة جنائزية

 **دبدب** ضرب (القلب)

 **دپ** تذوّق، اختبر، جرّب. **دپت**: ذوق. مذاق

 **دپى** تمساح

 **دپت** مركب

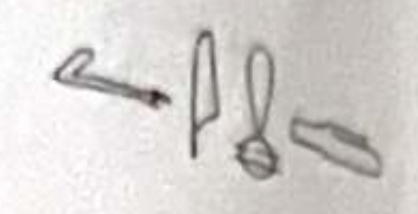
 **دپت نثر** مركب إلهى

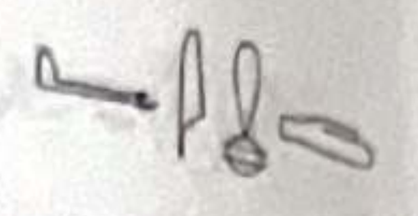
 **دم** (يكون) مدبباً، قاطعاً، باتراً احترق (السماء)

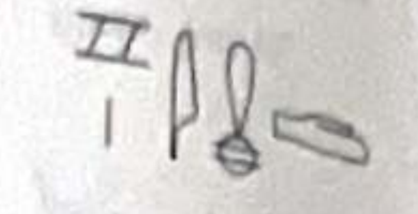
 **دم** نطق، ذكر (الاسم)

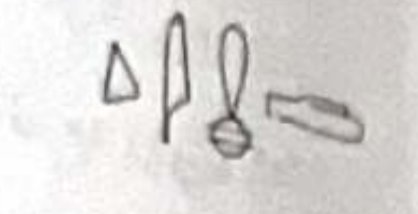
 **دما** ربط معاً، ربط على هيئة حزم

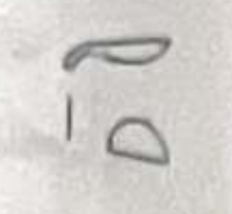
 **دما** مدّد، كان ممدداً

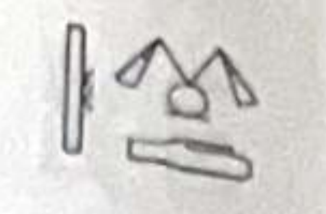
 **دمى** وصل إلى، بلغ، لحق بـــ، لمس **دمى ر**، أعطى إلى

 **دمى** ألحق الضرر، جرح

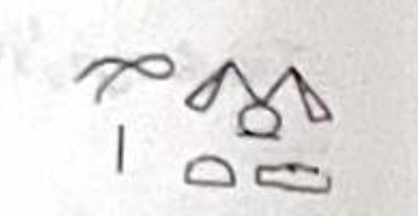
 **دمى** بلدة، قرية

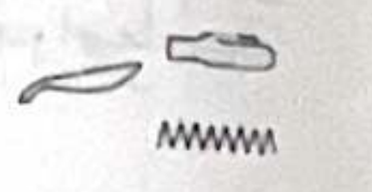
 **دمى** رصيف ممتد بين مجرى مائى والمنازل

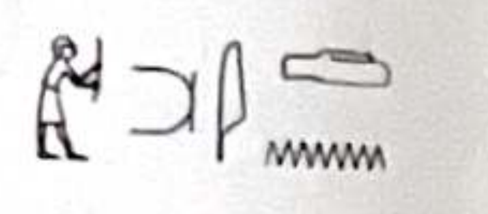
 **دمت** سكّين

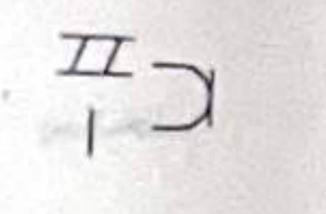
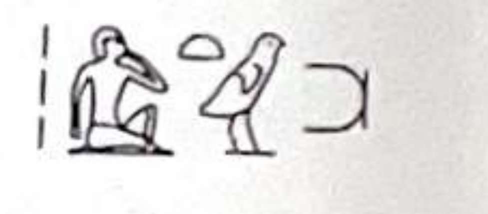
 **دمد** فى بعض النصوص **دمج** وحّد، وصل، جمع

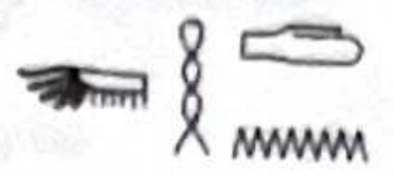
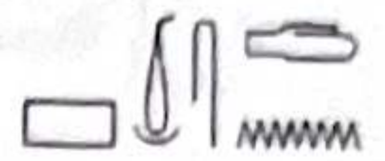
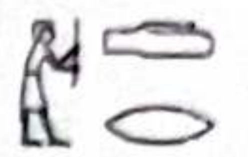
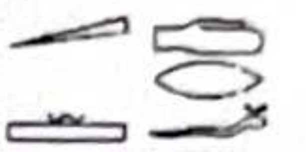
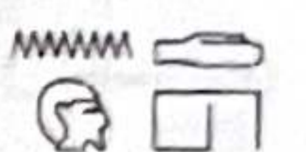
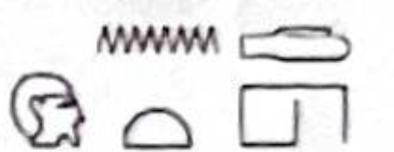
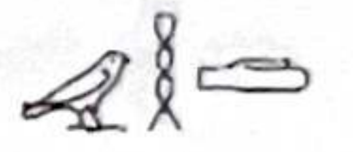
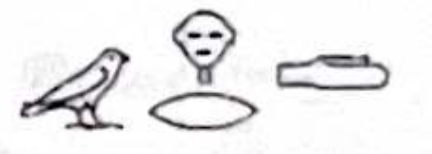
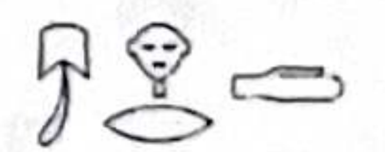
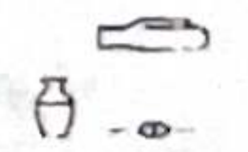
 **دمد** فى بعض النصوص **دمج** بأكمله، مجموع (فى الحسابات)

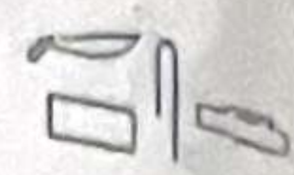
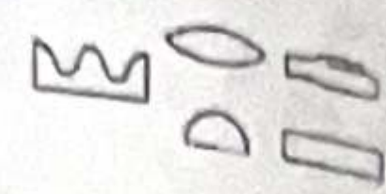
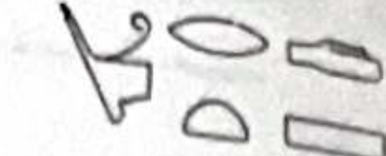
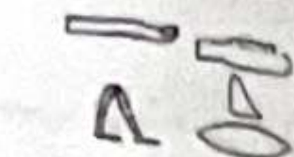
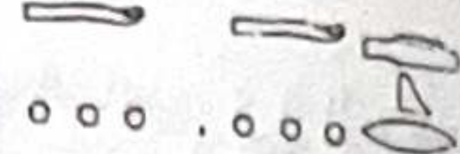
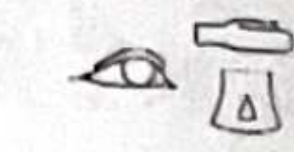
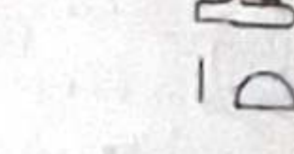
 **دمدت** كتاب جامع

 **دن** قطع، بتر

 **دنى** سدّ (فعل)، اقام سداً، احتوى، استوعب

  **دنيت** سدّ. (اسم). انظر **ديوت**

	**دنح** (ڤ بعض النصوص **چنح**)	جناح
	**دنس**	(يكون) ثقيلاً، شاقاً، مملاً. **دنس - إب**: يتعمد إخفاء الكلام
	**در**	رفع، أزال، قمع، ردع، مبعد عن
	**درپ**	قدم أطعمة. أطعم (شخصاً)
	**درف**	كتابة
	**دهن**	رفع، رقّى
	**دهنت**	جبهة، جبين. **دهن تا**: لمس الأرض. بجبينه
	**دحى**	(يكون) بطيئاً، متواضعاً، مهاناً
	**دحر**	(يكون) مراً
	**دحر**	جِلد (والجمع: جلود)
	**دس**	إبريق. مكيال "ديس" يستخدم للجعة
	**دس**	سكين

	**دس**	حجر، حصاة
	**دشر**	(يكون) لونه أحمر
	**دشرت**	الصحراء (اى "الأرض الحمراء" مقابل **كمت**: الأرض السوداء)
	**دشرت**	تاج الوجه البحرى الأحمر
	**دقر**	حرّك، طرد، أبعد، أقصى، نفى
	**دقرو**	ثمار
	**دج**	أخفى، حجب، كتم
	**دج**	خبيئة
 	**دجى**	ابصر، نظر. انظر، **چرت**، يد
	دچو	دقيق غير منخول

چ

چا چو

چا	شعلة قش. قضيب لإشعال النار
چاى	مدّ (ع، الساعد)، نزع الى، بلغ، احترق، نفذ، احتاز، عارض. **چاى تا ر**: تصدىّ لـ. انكر حقاً. (أى حرفياً: "احتاز الأرض ضد")
چاى	التقى، قابل، عبر، أوصل، (بالمركب)
چاى	ألغى، أبطل، وازن، عادل. **ر – چات**: عوضاً عن
چايس	عارض، نازع، تنافس، جادل ("**حنع**": مع). نصح **چايسو**: موقف رافض
چايس	نبات
چاى – حر	روّح عن نفسه. تسلّى

چاييت	انتهاك، تعدّ، ضرر، أذىً
چامو	فرق، اشخاص مجندون، شبان
چارو	حاجة، عوز، ضرورة
چارت	قرع مرّ
چات	باق، بقية، نقص، نقصان
چاتت (؟)	أملاك
چادو	قاعة الإستقبال والإجتماعات
چاچا	رأس. رأسمال (**چاچا مسو**، رأسمال وفوائده)
چاچاو	إناء، وعاء
چاچات	مجلس الأعيان أو القضاة، محكمة
چاچات	كنارة. (آلة موسيقية وترية)
چع	احترق بضربة حربة. أصاب بالخطاف
چع	عاصفة، إعصار
چعبت	فحم خشب
چعم	صولجان متموج "چام"

چعم — ذهب خالص. إلكتروم

چعر — بحث. استكشف. فحص (طبياً)

چعر — وزن. أثبت

چو — جبل

چو — صخر

چو — (يكون) ضيق الصدر، حزيناً، شريراً

چوى — نادى (فلاناً). انظر *ديوت*

چوس وفى بعض النصوص *دوس* — أساء المعاملة، ذمّ، شهّر، تكلم بالسوء (عن فلان، *ن*)

چوت — شرّ، حزن، خبث، مكر، مرارة

چب وفى بعض النصوص *دبا* — أبدل، دفع. ر – *چبا*: بدلاً من، عوضا عن. *چباو*: تسديد، دفع

چبا — ألبس، زيّن

چبا — انظر *چبى*. أوقف، حصر، ثبّت

چباو — عوامة

چبع — إصبع. وحدة قياس طول تعادل ٢٨/١ من الذراع

چبع — عشرة آلاف

چبعو — لوم، عتاب

چبعت — خاتم ذو صفحة تنقش مكان الفص. خاتم / ختم

چبت — طوب

چفاو — مؤن. **حيت چفاو**: قرابين على هيئة أطعمة

چفچ — إنسان (العين)

چند — حنق، اغتاظ، غيظ، سعار

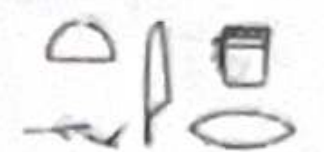
چر (و) — حدود، نهاية، حدّ. ر چر. *ف*: بأكمله (اى "حتى حدوده")

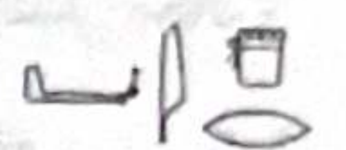
چر — أنهى. يستخدم كفعل مساعد، مثل *عحع*، بمعنى الإنتهاء. مثال: *چر.ن چد. ن. ف*: "وفى النهاية، تحدث قائلاً"

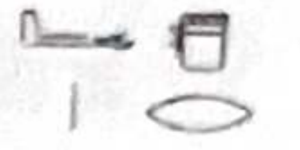
 **چر** — "منذ"، "منذ أن".

چر - نت: "حيث أن"

 **چرى** وفى بعض

 النصوص **چريت** — سياج(؟)، حثوة (الكومة من التراب وغيره، الربوة الصغيرة)

 **چرى** — (يكون) قاسياً، حازماً. بقوة، بشدة

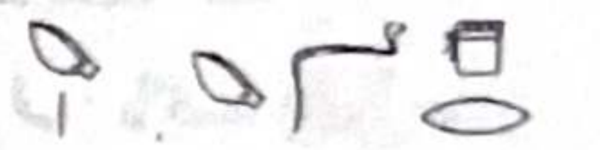
 **چرى - ع** — نهاية. فيما مضى

 **چرو** — جانب (جسد، عربة الخ)

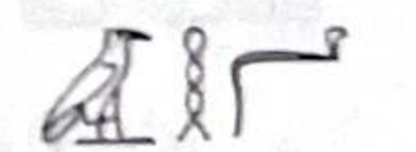
 **چرويسى** — لون

 **چرت** — يد، خرطوم (الفيل)

 نادراً فى بعض النصوص **ست - چرت**: انظر ست

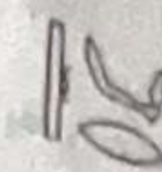
 **چرج** — ورقة (شجرة)

 **چرچرى** — أجنبى، همجى

 **چحا** — (يكون) مقشوراً، نقياً. حبوب منتقاة

 **چس** — "نفس، ذاته" فى عبارات:

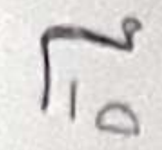
چس. إ، چس. ك الخ... أنا نفسى، أنت ذاتك...

 **چسر** — وضع جانباً، وضع على حدة، خلّص، حرّر

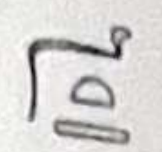
 **چسر** — (يكون) قديساً، مقدساً

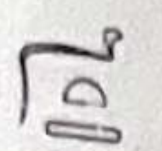
***تا* - چسر**: جبانة

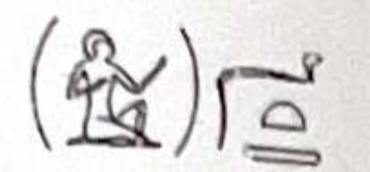
 **چسرو** — قداسة، انعزال، اعتزال، خصوصية، ألفة

 **چت** — جسد

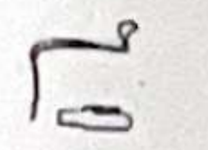
ن چت. ف: هو ذاته

 **چت** — أبدية، إلى الأبد، إلى أبد الدهر

 **چت** — ممتلكات، ممتلكات جنائزية

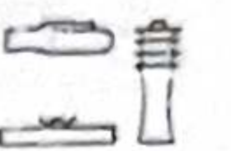
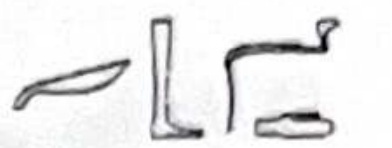
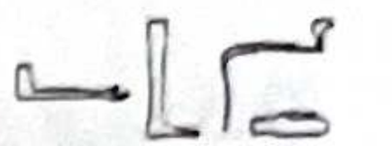
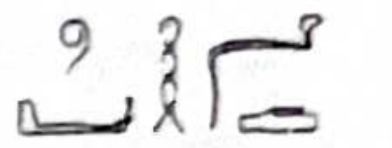
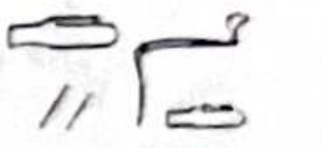
 **چت** — خادم أو مدير ممتلكات جنائزية، تابع (شخص)

 **چت** — "أقنان" تابعون لممتلكات أو ضيعة

 **چد** — قال، حدّث، كلّم، فكّر.

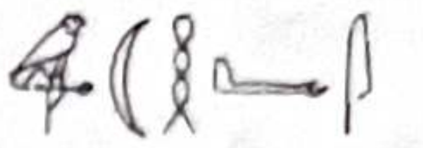
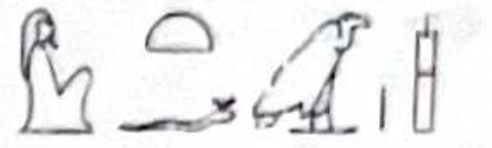
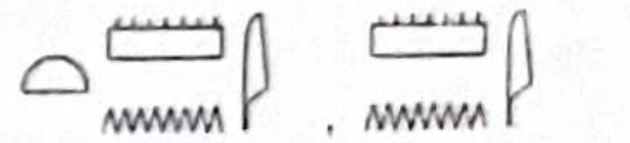
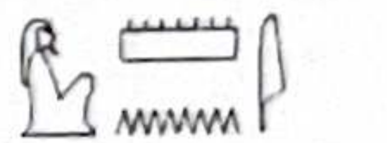
ر چد، م چد، حر، چد: قائلاً . (وتعادل هذه العبارة النقطتين: فى أساليبنا الحديثة.)

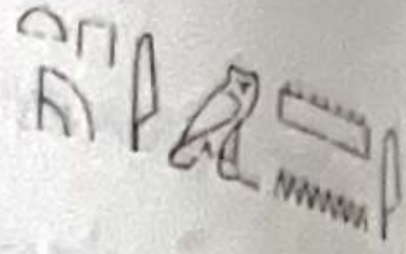
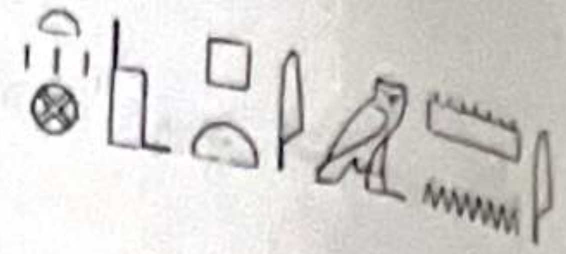
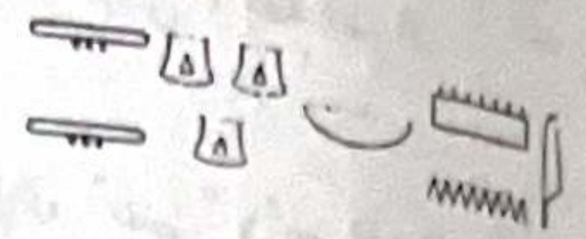
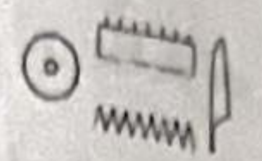
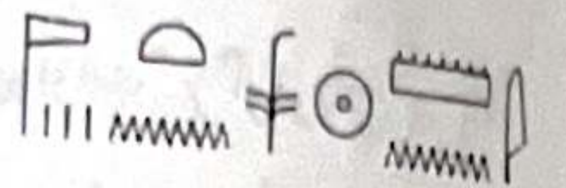
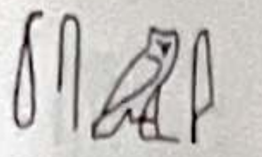
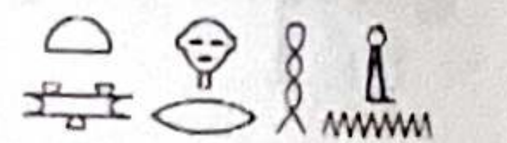
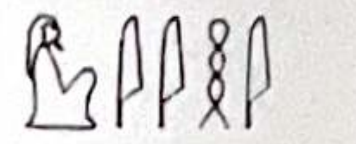
 **چدا** — (يكون) سميناً، بديناً

	**چدو**	قولوا (أمر جمع للفعل چد) **چدو ن. ف**، المدعو. يطلق عليه اصطلاحاً
	**چد مدو**	أعلن ("قال كلمات")
	**چد**	عمود "چد"
	**چدى**	(يكون) مستقراً، دام، استمرّ
	**چدب**	لسع، لدغ
	**چدب**	شجّع، حرّض، استدعى
	**چدف**	قشعريرة
	**چدفت**	ثعبان
	**چدح**	سجَن
	**چد ت**	استقرار، مدة، دوام
	**چددي**	"ما قيل"

أسماء الأعلام

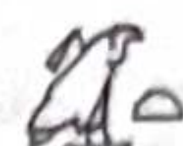
أهم الآلهة

	**أكر**	"أكر"، من آلهة الأرض
	**إعح**	"إعح": القمر، (بصفته الإلهية)
	**اون – موت. ف**	يونموتف. ("عمود أمه")أحد أسماء "حورس"
	**او. ساو**	"يوساس"، رفيقة "آتوم"، الإله الخالق فى مدينة "هليوبوليس"
	**إبت**	"أوبت"، الهة على هيئة فرس النهر فى منطقة طيبة، وقد اندمجت فى "نوت" والدة "أوزيريس"
	**إمن، إمنت**	"أمون" و "أمونت" - "ماهو خفى". من آلهة "الثامون". (انظر: "خمنييو".)
	**إمن**	"أمون"، إله طيبة

	**إمن – م – إپت**	"أمون" فى "أوپه". "أمون" فى الأقصر
	**إمن – م – إپت – سوت**	"أمون" فى " إيپت - سوت"، "أمون" فى الكرنك
	**إمن – نب – نسوت – تاوي**	("أمون"، رب عروش الأرضين). "آمون" فى الكرنك
	**إمن – رع**	"أمون - رع"، إله النظام الملكى فى طيبة
	**إمن – رع – نسو – نثرو**	"أمون - رع" ملك الآلهة
	**إمستى**	"أمست"، أحد أبناء حورس الأربعة ، (وهى الآلهة الحامية للأوانى الكانوبية)
 	**إنپو**	أنوبيس
	**إن – حرت**	"اينحرت" (أونوريس) إله مدينة" ثنى" (إقليم "أبيدوس")
	**إحى**	"إيحى"، ابن "حتحور"، إله طفل وموسيقىّ

اتم	"أتوم"، الإله الخالق فى قصة خلق " هليوپوليس"
اتن	"أتون"، قرص الشمس، كإله
عنقت	"أنوكيس"، إلهة أسوان
عنتى	الإله "عنتى" ("ذو المخالب")
واجت	"واجيت" (" أوتو"). الهة الوجه البحرى على هيئة الصل
وپ - واوت	"ويباوات" ("أوفويس"). إله على هيئة ابن - آوى. ويعنى اسمه "فاتح الطريق"
ون - نفر	"أونوفريس"، "أوزيريس مبعوثاً حياً"
ورت - حكاو	"السحر الأعظم"، التاج الملكى المؤله
اوسير	"أوزيريس"
اوسر - حات - إمن	اسم قارب "آمون"
با - بف (ى)	الإله " بايفى"
باستت	"باستت"، الإلهة القطة

بحدتى	الـ " بحديتى"، من صفات " حورس" الشمس المجنحة بريشها الزاهى
بخ	"بوخيس"، الثور المقدس، فى مدينة " هرمونتيس" (أرمنت) وهو تجسيد للإله "مونتو"
بس	"بس"، إله منــزلى (قزم له وجه عابس). يحمى النساء والأطفال
پر - ور	اسم أقدم معبد فى الوجه القبلى فى "هيراكنپوليس" (الكوم الأحمر)
پر - نو أو پر - نسر	اسم أقدم معبد فى الوجه البحرى فى "بوتو" (تل الفراعين)
پسچت	التاسوع. (الآلهة التسع فى قصة خلق "هليوپوليس")
پتح	"پتاح". الإله الرئيسى فى مدينة "منف"
ماعت	"ماعت". إلهة الحقيقة والعدالة والتناغم الكونى



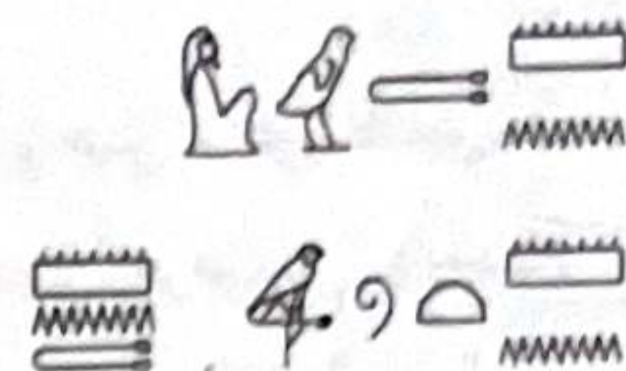
موت

"موت"، إلهة طيبة



منو

"مين"، اله أخميم و"كوبتوس" (قفط)



منثو، منتو

"مونتو، إله "هرمونثيس" (أرمنت) وطيبة، إله الحرب





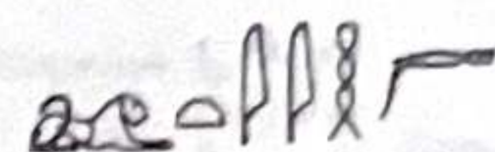
مر – ور

"منيفيس"، الثور المقدس لمدينة "هليوپوليس"



مر. س – سجر

"مر سيجر"، ("إلها تحب الصمت") إلهة جانب من جبانة طيبة



محيت

"محيت"، إلهة على هيئة أنثى الأسد، لمدينة "ثنى"



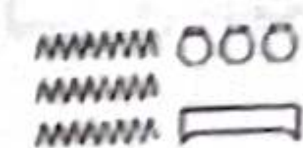
محنيت

"محنيت" (تلك التى تلتف") تجسيد إلهى للصل على جبين الملك او الإله – الشمس



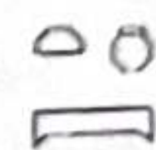
مسخنت

"مسخنت"، إلهة الولادة(تجسيد إلهى لقراميد الولادة)



نو نو، ننو

"نون"، المحيط الأزلى



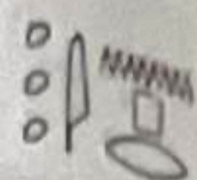
نوت

إلهةالسماء. (التاسوع)



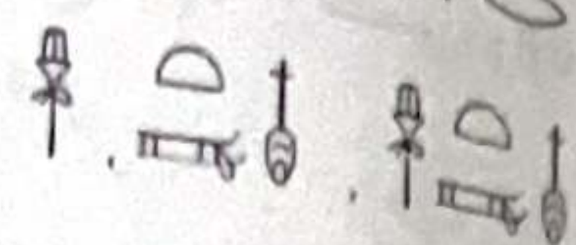
نبت – حوت

"نفتيس"، شقيقة "إيزيس"



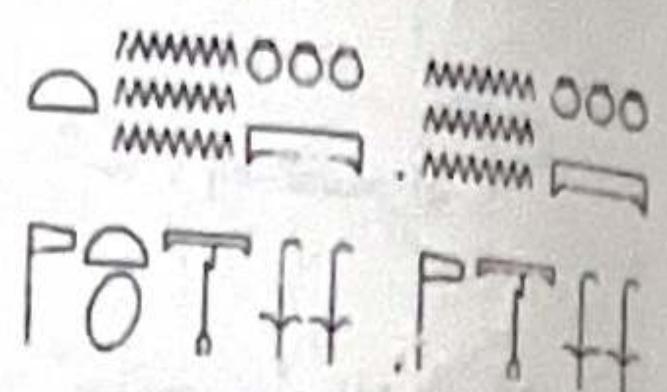
نپرى

"نيپرى"، الإله – القمح



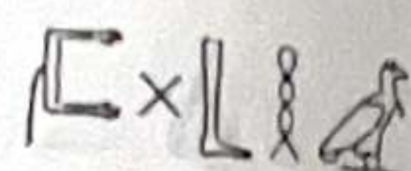
نفر – تم

"نفرتوم"، الإله – الزهرة (لوتس) التى انبثقت منها الشمس. إله لمدينة منف، ابن "پتاح" و" سخمت"



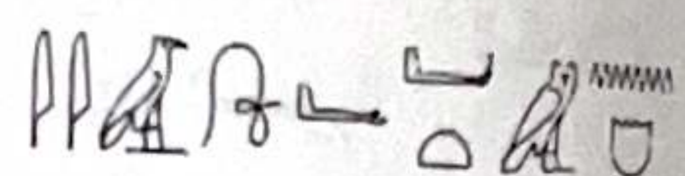
ننو، ننت

"نون" و "نونيت"، أحد أزواج الثامون الأربعة ("المياه الأزلية")



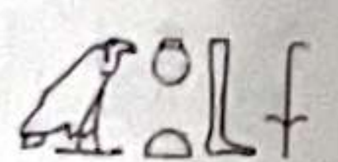
نحمت – كاو

"نحبكاو" (ذلك الذى يمنح الـ "كاو")-(أى القوة الحيوية والطعام). إله – ثعبان



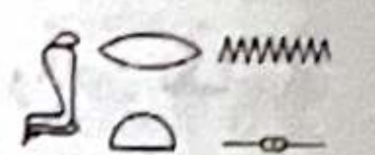
نحمت – عواى

"نحمتعواى" ("تلك التى تدافع عن المنهوب") إلهة لمدينة "هرموپوليس (الأشمونين) شريكة "تحوت"



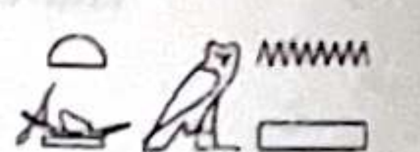
نخبت

"نخبت" إلهة الجنوب على هيئة انثى العقاب



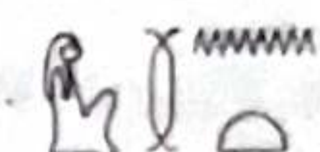
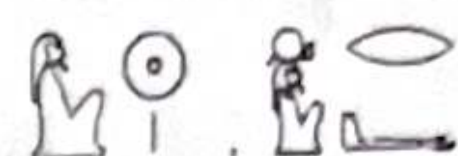
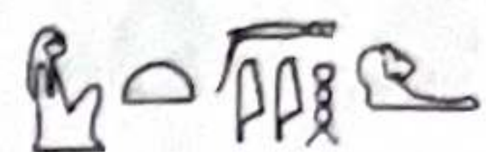
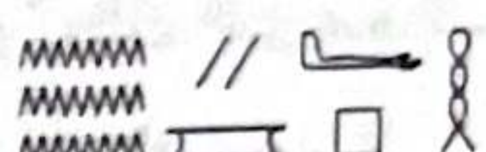
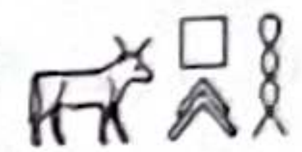
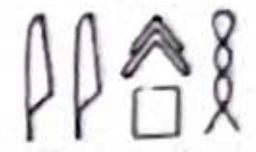
نسرت

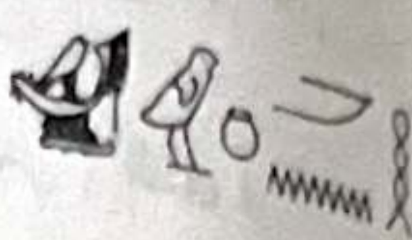
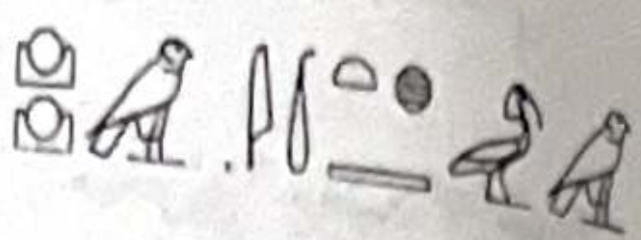
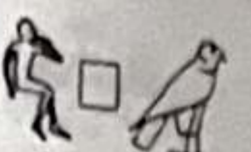
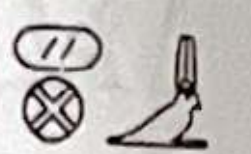
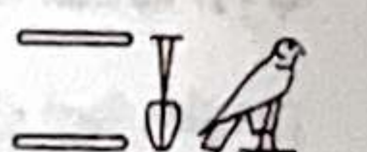
الإلهة – الصل

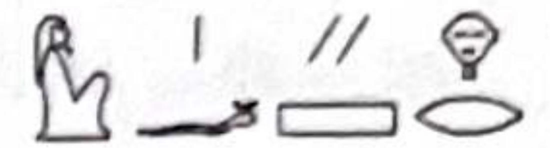
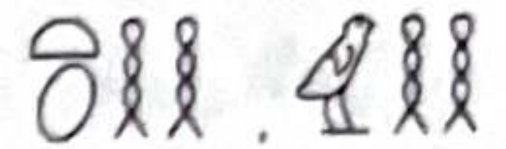
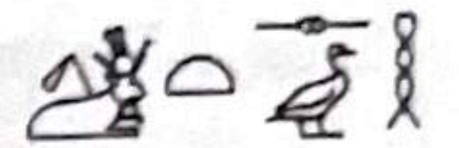
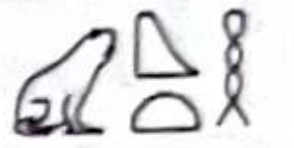
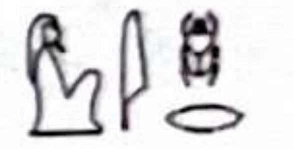


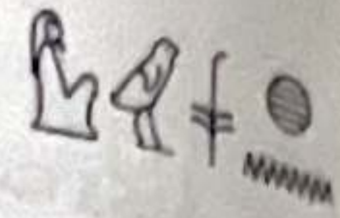
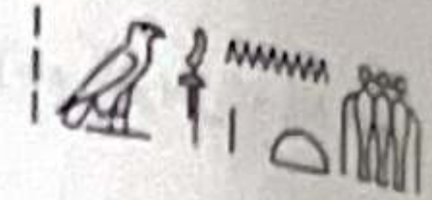
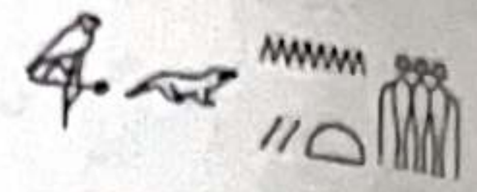
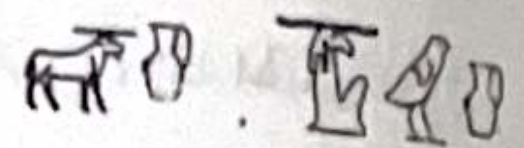
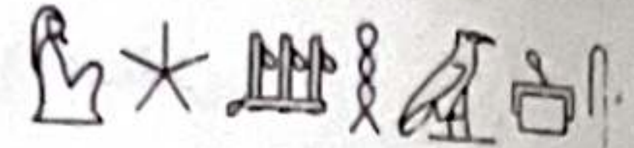
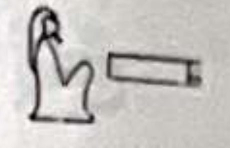
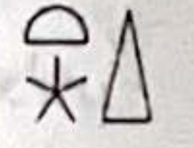
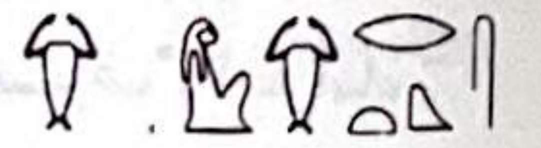
نشمت

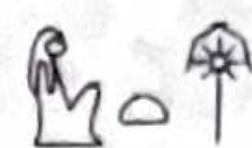
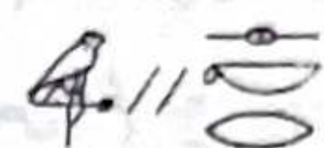
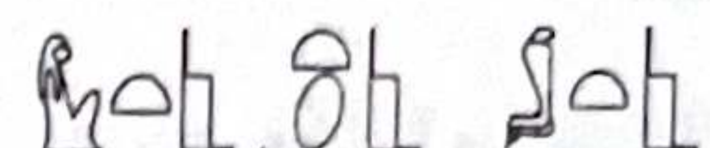
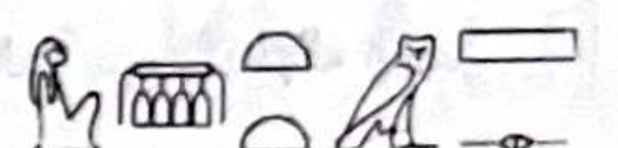
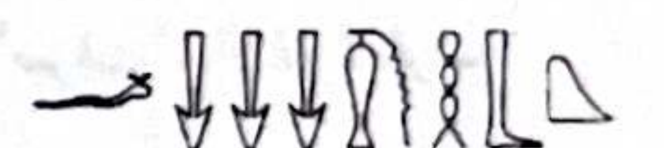
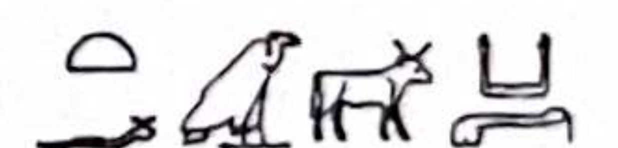
قارب أوزيريس المقدس فى أبيدوس

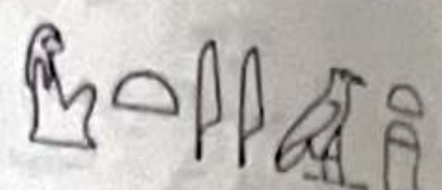
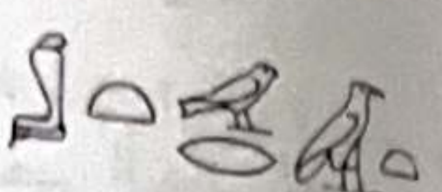
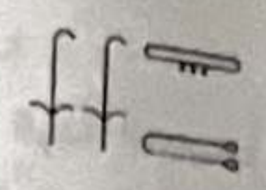
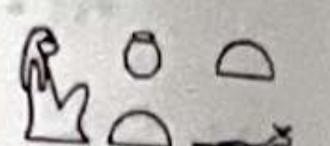
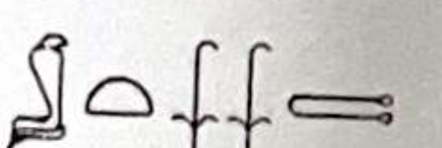
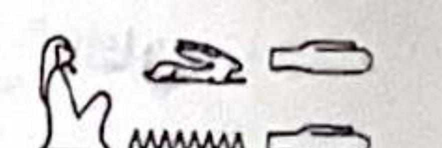
	نت	"نيت"، إلهة "سايس" (صا الحجر)
	رع	"رع"، الإله - الشمس، والإله الخالق
	رننوتت	"رينينوت" ("ترموتيس"). حيّة حالبة الخير، الإلهة - الصل للحصاد
	حا	"حا"، إله الصحراء
	حات - محييت	"حامحيت"، إلهة إقليم "منديس"
	حعبي	"حعبي"، فيضان النيل مؤلهاً
	حو	"حو"، إله الكلام الآمر
	حوت - حر	الإلهة "حتحور"
	حپ	العجل أبيس
	حپـي	"حابي"، أحد أبناء "حورس" الأربعة
	حپـ (وي)	تجسيد إلهي للمظلتين المصنوعتين من ريش النعام واللتين تصاحبان الملك "flabellum"

	حنو	"حنو"، القارب المقدس للإله "سوكر"
	حر	"حورس"، الإله - الصقر الممثل للنظام الملكي
	حر -/ختي	"حور آختي" ("حورس المنتسب إلى الأفق" "حورس الأفقي"). من صفات "رع"
	حر - ور	"حرويرس"، حورس الأكبر
	حر - پا - خرد	"حاربوكراتيس" "حورس الطفل"
	حر - م - /خت	"حرماخيس" " حورس في الأفق". (اسم تمثال "ابو" الهول في الجيزة)
	حرنخني	"حورس" المنتسب إلى مدينة "نخن"
	حر - سا- (/) ست	"حارسييس"- "حورس" ابن "إيزيس"
	حر - سما- تاوى	"حرسومتوس"، "حورس الذى وحّد الأرضين"

	**حري - ش.ف**	"حريشف" "حارسافيس": "الذى فوق بحيرته". الإله الكبش لمدينة "هرقليوپوليس" - إهناسيا المدينة
	**حح**	حيح. إله الفضاء اللانهائى
	**ححو، ححت**	"حيحو"، "ححيت"، أحد الأزواج الأربعة التى تكون الثامون: الفضاء اللانهائى، راجع الإله السابق
	**حسات**	"حيسات"، البقرة المقدسة، المرضعة الإلهية، أم ثور "منيفيس"
	**حقت**	"حقات"، إلهة على هيئة ضفدع
	**حكاو**	
	**حكا**	"حيكا" إله القدرة السحرية
	**خپرى**	"خپرى"، إله الشمس المشرقة
	**خمنيو**	" الثامون" الآلهة الثمانية الأولية (أربعة أزواج) فى قصة خلق "هرموپوليس" (الأشمونين)

	**خنسو**	"خنسو". الإله القمر فى الكرنك، ابن "آمون" و" موت" ويشكل معهما ثالوث طيبة
	**خنتي - إمنتيو**	"خنتى أمنتيو". إله جنائزى اندمج مع "أنوبيس" ثم مع "أوزيريس"
	**خنتي**	"خنتى"، إله - تمساح
	**خنمو**	"خنوم"، إله - كبش لإلفنتين والجندل الأول
	**ساح**	كوكبة الجوزاء
	**سيا**	"سيا"، إلهة تجسد الإدراك
	**سبك**	"سوبك"، الإله - التمساح لمدينة الفيوم.
	**سپدو**	الإله "سوپد"، الإله الصقر لشرق الدلتا
	**سپدت**	"سيريوس"، الشعرى اليمانية. الإلهة "سوتيس"
	**سرقت**	"سرقت"، الإلهة العقرب
	**سخمت**	"سخمت"، الإلهة أنثى الأسد

	**سشات**	"سشات"، إلهة الكتابة
	**سكر**	
	**سكري**	سوكر (سوكاريس)، إله منف
	**(ا) ست أو (ا) ست**	"إيزيس"، زوجة "أوزيريس" وأم "حورس"
	**ستت، سشت**	"ساتيس"، إلهة الجندل الأول
	**ستش (أو ستخ)**	"ست"، شقيق "حورس" وعدوه. إله التناقض
	**شاى**	"شاى"، إله القدر. (بفتح الدال)
	**شو**	"شو"، إله الهواء. (التاسوع)
	**شسمتت**	الإلهة "شيسميتت"
	**شدتي**	ال "شدتي"، الذى ينتسب إلى "شدت" ("كروكوديلوپوليس"، مدينة الفيوم) من صفات "سوبك"
	**قبح - سنو. ف**	" قبحسنوف"، أحد أبناء حورس الأربعة
	**كا - موت. ف**	"كاموتف": ثور أمه". إلهة منجبة

	ككو، ككت	"كيكو، كيكيت" أحد أزواج "الثامون" الأربعة: (" المناطق المظلمة").
	**جب**	"جب"، الإله الأرض (التاسوع)
	**تايت**	"تاييت"، إلهة النَّسْج
	**تا - ورت**	"تاوريس"، إلهة على هيئة فرس النهر
	**تا - ثنن**	"تاتنن" إله للأرض. أقدم آلهة "منف"
	**تفنوت**	"تفنوت"، إلهة الرطوبة. (التاسوع)
	**تم**	أنظر "إتم"، "أتوم"
	**ثننت**	"ثننت"، إلهة كانت تعبد فى "هرمونتيس" : أرمنت
	**دوا - موت. ف**	"دواموتف": أحد ابناء "حورس" الأربعة
	**ددون**	"ديدون"، إله نوبى
 	**جحوتي**	"تحوت"، إله على هيئة "أبى منجل"

بعض الملوك والملكات

الألقاب الملكية

اعتباراً من الأسرة الخامسة، أصبحت الألقاب الملكية تتكون من خمسة "أسماء كبرى":

• **الاسم الحورى**، المدون داخل ال "**سرخ**" (ويصور القصر البدائى تصويراً مبسطاً).

• **اسم "السيدتين"**[1] ، **واچت**"، إلهة الوجه البحرى، وهى على هيئة الصل (الكوبرا)، و"**نخبت**"، إلهة الوجه القبلى، وهى على هيئة عقاب.

• **اسم "حورس الذهبى"**[2] .

• **الاسم الشخصى** ويسبقه لقب "ملك مصر العليا ومصر السفلى"، حرفياً "الذى ينتسب إلى نوع من نبات الاسل – رمز الجنوب – وإلى النحلة – رمز الشمال"[3].

• **الاسم**، ويسبقه لقب "**ابن رع**"[4].

وهذان الاسمان الأخيران يوضعان فى الغالب داخل خرطوش[5]، وستقتصر قائمة الملوك التالية على ذكر هذين الاسمين. فيحيل أحدهما إلى الآخر، والعكس بالعكس. كما تضم هذه القائمة أسماء بعض أعظم الملكات.

وكمثال على ألقاب الملك الخمسة، نذكر ألقاب "رعمسيس" الثانى:

---

[1] "*نبتى*": فى اللغة المصرية. حيث أن "نب" تعنى "سيّد" أو "السيّد"، والتاء هى تاء التأنيث والياء للمثنى. (المترجم)

[2] أو الاسم الذهبى: "*رن ن نبو*"، (المترجم)

[3] وفى اللغة المصرية: "*نـ (يـى) – سوت – بيتى*". (المترجم)

[4] "*سا رع*". (المترجم)

[5] "*شنو*". (المترجم)

• **كا – نخت** : (وهو الاسم الحورى، وقد ألحق به عدد من الصفات المتنوعة).

• **مكيى كمت وعفو خاسوت** (اسم السيدتين).

• **وسر رنپوت عا ن نختو** (اسم حورس الذهبى).

• **وسر – ماعت – رع ستپ – ن – رع** (الاسم الشخصى).

• **رع – مسس مر – إمن** (الاسم).

وفيما يلى ترجمة لهذه الألقاب:

• الثور المنتصر (محبوب "رع"، محبوب "ماعت" الخ ...).

• حامى مصر، وفاتح البلدان الأجنبية.

• الغنى بالسنوات، العظيم بالإنتصارات.

• (ولأن) "رع" هو قوى بـ "ماعت"، (فإنه – أى الملك) المصطفى من قبل "رع".

• (هو الذى) ينجبه "رع"، (إنه) محبوب "آمون".

معالم التتابع التاريخى للأسرات

• **الدولة القديمة: ٢٧٠٠ – ٢١٩٠ ق.م**

الأسرة الثالثة: ٢٧٠٠ – ٢٦٢٥. تضم ستة فراعنه واشهرهم: زوسر

الأسرة الرابعة: ٢٦٢٥ – ٢٥١٠. تضم سبعة فراعنة واشهرهم: سنفرو، خوفو، چد فرع، خعفرع، منكاورع.

الأسرة الخامسة: ٢٥١٠ – ٢٤٦٠. تضم تسعة فراعنة، منهم: أوسركاف، ساحورع، نفريركارع – كاكاى، نيوسررع، چدكارع – إسيسى، أوناس.

الأسرة السادسة: ٢٤٦٠ – ٢٢٠٠. تضم سبعة فراعنة، منهم: تيتى، پيپى الأول، مرنرع، پيپى الثانى، الملكة نيتوكريس.

• **عصر الإنتقال الأول ٢٢٠٠ – ٢٠٦٠ ق.م**

الأسرة السابعة: اسرة وهمية إلى حدّ ما.

الأسرة الثامنة : لانعرف عنها سوى القليل جداً.

الأسرتان التاسعة والعاشرة فى "هرقليوپوليس": (إهناسيا المدينة). وتضمان سبعة أو ثمانية ملوك منهم: خيتى الأول وخيتى الثانى وخيتى الثالث.

• **الدولة الوسطى ٢٠٦٠ – ١٧٨٥ ق.م**

الأسرة الحادية عشرة. تعود أصولها إلى طيبة. اشتهرت بمجموعة من الملوك الذين يحملون اسمى "أنتف" و "مونتو حوتپ".

الأسرة الثانية عشرة: ١٩٩١ – ١٧٨٥: تضم ثمانية فراعنة: امنمحات الأول، سنوسرت الأول، امنمحات الثانى، سنوسرت الثانى، سنوسرت الثالث، أمنمحات الثالث، أمنمحات الرابع، الملكة نفروسوبك.

الأسرة الثالثة عشرة: ١٧٨٥ – ١٦٧٤. وتضم عشرين ملكاً تقريباً. ومنهم من يحملون اسم "سوبك حوتپ".

• **عصر الإنتقال الثانى ١٦٧٤ – ١٥٦٠ ق.م.**

جاءت **الأسرة الرابعة عشرة** فى أعقاب الأسرة الثالثة عشرة، فى حين كان الملوك الهكسوس يحكمون فى "أواريس" (ومنهم "شيان" و"**أپوفيس**" ("أپيپى") الأول، والثانى، والثالث) مؤسسين **الأسرتين الخامسة عشرة والسادسة عشرة**. وفى نفس الفترة بدأت فى طيبة (**الأسرة السابعة عشرة** عصر التصحيح والإصلاح مع "كاموزيس" ("كامس") و"إعح حوتپ" الملكة الأم وأحمس الأول، مؤسس الأسرة الثامنة عشرة.

• **الدولة الحديثة: ١٥٦٠ – ١٠٦٩ ق.م**

الأسرة الثامنة عشرة: ١٥٦٠ – ١٣٢٣. أحمس الأول، امنحوتپ الأول، تحوتمس الأول، تحوتمس الثانى، حتشبسوت، تحوتمس الثالث، أمنحوتپ الثانى، تحوتمس الرابع، امنحوتپ الثالث، امنحوتپ الرابع (أخناتون)، توت عنخ آمون، آى، حورمحب.

الأسرة التاسعة عشرة: ١٣٢٣ - ١١٨٨. رعمسيس الأول، سيتى الأول، رعمسيس الثانى، مرنبتاح، أمينميس، سيتى الثانى، الملكة تاوسرت.

الأسرة العشرون: ١١٨٨ - ١٠٦٩. ست نخت ثم رعمسيس الثالث حتى رعمسيس الحادى عشر.

• العصر المتأخر ١٠٦٩ - ٣٤٣ ق.م

الأسر ة الحادية والعشرون: ١٠٧٠ - ٩٤٥. تقاسم السلطة ملوك تانيس (ومنهم سمندس و پسوسينيس الأول...) مع كبار كهنة طيبة (ومنهم حريحور، پانچم الأول والثانى...)

الأسرتان الثانية والعشرون والثالثة والعشرون "الليبيتان"

تعاقب على عرش مصر خلال الأسرة الثانية والعشرين ملوك يحملون اسم شاشانق، أوسركون، تاكلوت. أما الأسرة الثالثة والعشرون فتضم بيتوباستس (بدى باستت)، أوسركون الثالث، تاكلوت الثالث، رود أمون.

الأسرة الرابعة والعشرون (صا الحجر): تتكون من تف نخت وبكوريس.

الأسرة الخامسة والعشرون الكوشية ٧٤٧ - ٦٥٦ ق.م. وتضم الفراعنة پى(عنخ)ى، شاباكا، شبتاكا، طهرقا، تانوت أمون.

الأسرة السادسة والعشرون الصاوية: ٦٥٦ - ٥٢٥ ق. وتضم عدد من الفراعنة الذين يحملون اسم پسمتك، نكاو، أبريس، أحمس الثانى. (أمازيس).

أما الأسرات الأربعة الأخيرة **(من الأسرة السابعة والعشرين وحتى الأسرة الثلاثين: ٥٢٥ - ٣٤٣ ق.م)** فتتكون من تعاقب الغزاة الفرس وآخر الفراعنة من أبناء مصر. وينتسب نختنبو الأول ونختنبو الثانى إلى الأسرة الثلاثين.

• العصر البطلمى

وفى عام ٣٣٣ ق.م، يصبح الاسكندر الأكبر حاكم مصر الجديد، وذلك بعد أن أوقع الهزيمة بالزعيم الفارسى داريوس الثالث كودومان. وفى أعقاب ذلك، أسس بطليموس الأول اسرة البطالمة والتى اشتهرت بعدد من الملوك البطالمة وزوجاتهم اللواتى حملن اسماء ارسينوى وبرنيكى وكليوباترا. واستمر هذا الوضع إلى أن فتح الرومان مصر.

• ملحوظة

لابد ألاّ يغيب عن بالنا قاعدة التقديم والتأخير بدافع الإحترام او التكريم والتبجيل. فكانت كلمة الإله التى تكون جزءاً من اسم مركب من عدة كلمات تتقدم هذه الكلمات بغض النظر عن وضعها من حيث قواعد اللغة.

مثال على ذلك أن اسم : ***نفر - كا*** - رع يكتب رع - ***نفر - كا***[١] .

[١] تسهيلاً على القارىء، فقد أوضحت الأسرة التى ينتمى إليها الملك بجوار اسمه. كما تضم فى الغالب الخانة اليسرى من القائمة التالية، اللقب الآخر للفرعون والاسم الذى عرفه به علماء المصريات، والغربيون منهم على وجه التحديد. (المترجم)

ارسينت	أرسينوى الأولى، الثانية، الثالثة، الرابعة. (العصر البطلمى)
الكسندرس	الإسكندر (الأكبر)
أخ - ن - إتن	أخناتون (نفر - خپرو - رع وع - ن - رع). الأسرة ١٨
إى	آى . الأسرة ١٨
إعح - مس سانت	أحمس الثانى (أمازيس) (غنم - إب - رع) الأسرة ٢٦
إعح - حتپ	الملكة أعح حوتپ (والدة أحمس الأول). الأسرتان ١٧- ١٨
إپپى	أپوپى (عا - وسر - رع) من ملوك الهكسوس. الأسرة ١٥
إمن - إر - دى. س	"أمون رديس". الزوجة الإلهية لآمون (نعع - نفرو - موت). الأسرة ٢٦
إمن - م - حات	أمنمحات ١،٢،٣،٤ (انظر سحتپ - إب - رع نب - كاو -رع، نبى -ماعت -رع، ماع - خرو - رع). الأسرة ١٢
إمن - حتپ نثر حقا إونو	أمنحوتپ الثانى (عا - خپرو - رع). الأسرة ١٨

إمن - حتپ حقا واست	امنحوتپ الثالث (نب - ماعت - رع). الأسرة ١٨
إنى	إنى (نـ (إى) - وسر - رع). الأسرة ٥
إنتف	أنتف. الأسرة ١١
إسسى	إسيسى (جد - كا - رع). الأسرة ٥
عا - وسر - رع	إپپى الأسرة ١٥
عا - خپرو - رع	(امنحوتپ الثانى). الأسرة ١٨
عا - خپر - ن - رع	(تحوتمس الثانى). الأسرة ١٨
عا - خپر - رع ستپ - ن - إمن	(بسوسينيس الأول). الأسرة ٢١
عا - خپر - كا - رع	(تحوتمس الأول). الأسرة ١٨
عنخ - كا - ن - رع	(بسمتك الثالث). الأسرة ٢٦
واح - إب - رع	(بسمتك الأول). الأسرة ٢٦
واح - إب - رع	أپريس. الأسرة ٢٦
واح - كا - رع	(بكوريس). الأسرة ٢٤

واج - خپر - رع	(كاموزيس أوكامس). الأسرة ١٧
ون إس	أوناس. الأسرة ٥
وحم - إب - رع	(نكاو الثانى). الأسرة ٢٦.
وس - إر - كن	أوسركون الأول. انظر: مر إمن. الأسرة ٢٢
وسر - ماعت - رع	(تاكلوت الأول). الأسرة ٢٢
وسر - ماعت - رع مر - إمن	(رعمسيس الثالث). الأسرة ٢٠
وسر - ماعت - رع ستپ - ن - إمن	(پدى باستت أو پيتوباستس). الأسرة ٢٣
وسر - ماعت - رع ستپ - ن - رع	(رعمسيس الثانى). الأسرة ١٩
وسر - خپرو - رع مر - إمن	(سيتى الثانى). الأسرة ١٩
وسر - كا. ف	أوسركاف. الأسرة ٥
با - ن - رع مر - إمن	(مرنپتاح). الأسرة ١٩
بارنيجات	برنيكى (من الأولى إلى الرابعة) (العصر البطلمى)

باك - ن - رن. ف	بكوريس (واح كارع). الأسرة ٢٤
پاى - نجم	پانجم (انظر مر - إمن). الأسرة ٢١
پا - سبا - خع - ن - نيوت	بسوسينيس الأول. انظر: مر إمن. الأسرة٢١
پا - دى - باستت	پيتوباستس . (انظر مر - إمن). الأسرة ٢٣
پـ (عنخـ) ى	پى (عنخ)پى - (من خپر رع). الأسرة ٢٥
پيى	پيپى الأول والثانى (انظر مريى رع ونفر كارع. الأسرة ٦
پسمتك	پسمتك (الأول والثانى والثالث والرابع) انظر: واح إب رع، نفر إب رع، عنخ كارع، نب كانرع. الأسرة ٢٦
پتلوميس	بطليموس من الأول إلى الخامس عشر (قيصرون) وهناك صور مختلفة وكثيرة لكتابة هذا الاسم (العصر البطلمى)
ماع - خرو - رع	(أمنمحات الرابع). الأسرة ١٢
ماعت - كا - رع .	(حتشبسوت). الأسرة ١٨

من – پحتى – رع (رعمسيس الأول). الأسرة ١٩

من – ماعت – رع (سيتى الأول). الأسرة ١٩

من – ماعت – رع ستپ – ن – پتح (رعمسيس الحادى عشر). الأسرة ٢٠

من – خپرو – رع (تحوتمس الرابع). الأسرة ١٨

من – خپر – رع (تحوتمس الثالث). الأسرة ١٨

من – خپر – رع (پيـــ (ـــعنخـــ) ى). الأسرة ٢٥

من – كاو – رع منكاورع. الأسرة ٤

منثو – حتپ مونتوحوتپ (١،٢،٣،٤،٥). الأسرة ١٢

مر – إمن و(ا) ســـ(ـــا) لركن أوسركون الأول (سخم خپر رع ستپن رع). الأسرة ٢٢

مر – إمن پاي – نجم پانجم الأول (خع خپر رع ستپن أمون). الأسرة ٢١

مر – إمن پا – سبا – خع – ن – نيوت بسوسينيس الأول (عا خپر رع ستپن أمون). الأسرة ٢١

مر – إمن پا – دى – باستت بدى باست أو بيتوباستس (أوسر ماعت رع – ستپن أمون). الأسرة ٢٣

مر – إمن حر – ن – م – حب حورمحب (جسر خپرو رع). الأسرة ١٨

مر – إمن شاشانق شاشانق الأول (حجـ (ت) – خپر – رع ستپ – ن – رع). الأسرة ٢٢

مر – ن – پتح حتپ – حر – ماعت مرنپتاح (با – ن – رع). الأسرة ١٩

مر – ن – پتح ستفى سيتى الأول (من – ماعت – رع). الأسرة ١٩

مر – ن – رع مرنرع (عنتى إم ساف). الأسرة٦

مر – س – عنخ الملكة مرسعنخ، زوجة خعفرع الأسرة ٤

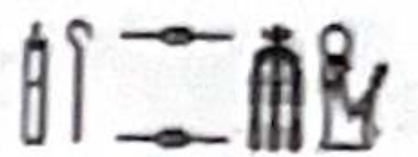
مري – رع (پيپى الأول). الأسرة ٦

ن (ى) – وسر – رع (إنى). الأسرة ٥

ن (ى) – ماعت – رع (امنمحات الثالث). الأسرة ١٢

نبو – كاو – رع	(أمنمحات الثانى). الأسرة ١٢
نب – پحتى – رع	(أحمس الأول). الأسرة ١٨
نب – ماعت –رع	(أمنحوتپ الثالث). الأسرة ١٨
نب – ماعت رع مر – إمن	(رعمسيس السادس). الأسرة ٢٠
نب حپت – رع	(مونتوحوتپ الأول). الأسرة ١١
نب – خپرو – رع	توت عنخ آمون. الأسرة ١٨
نب – كاو – رع	(خيتى الثالث). الأسرة ٩
نب – كا – ن–رع	(پسمتك الرابع). الأسرة ٢٦
نفر – إب – رع	(پسمتك الثانى). الأسرة ٢٦
نفر – إر – كا–رع	(كاكاى). الأسرة ٥
نفر – (إ) تم – خو – رع	(طهرقا). الأسرة ٢٥
نفر – خپرو – رع وع – ن – رع	(امنحوتپ الرابع – أخناتون). الأسرة ١٨
نفر – كا – رع	(پيپى الثانى). الأسرة ٦ (شاباكا). الأسرة ٢٥

نفر – كا – رع ستپ – ن – رع	(رعمسيس التاسع). الأسرة ٢٠
نفرو – إتن نفر (ت) – إتى	نفرتيتى. زوجة أخناتون وملكة.
نفر (ت) – اري مر – ن – موت	نفرتارى مرنموت (زوجة رعمسيس الثانى)
نخت – نب . ف	(نختنبو الأول).
نخت –حر – حب مر – إمن – رع	نختنبو الثانى (سنجم – إب – رع – ستپ – ن – إمن). الأسرة ٣٠
ن – كاو	نكاو الثانى (وحم – إب – رع). الأسرة ٢٦
نت – إقرتى	الملكة نيتوكريس – نهاية الأسرة السادسة.
رع – مس – سو	رعمسيس الأول (من – پحتى – رع). الأسرة ١٩
رع – مس–سو مر (إي) – إمن	رعمسيس الثانى (وسر – ماعت – رع – ستپ – ن – رع). الأسرة ١٩
رع – مسس نثر–حقا – إونو	رعمسيس السادس (نب – ماعت – رع – مر – إمن). الأسرة ٢٠



رع - مسس حقا - إونو — رعمسيس الثالث (وسر - ماعت - رع - مر - إمن). الأسرة ٢٠

رع مسس — رعمسيس الرابع، التاسع، الحادى عشر. راجع فيما بعد

حات - شپسوت — انظر غنمت - إمن



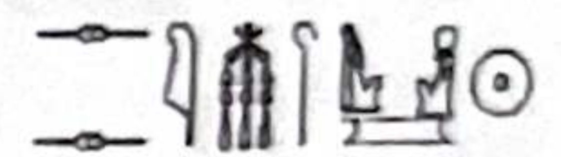
حعع - إب - رع — أبريس (واح - إب - رع). الأسرة ٢٦



حم - نثر - تپـي - ن - إمن — حريحور (الكاهن الأول لأمون). الأسرة ٢١

حرى - حر — حريحور (انظر سا -إمن)

حر - م - حب — حور محب (انظر مر - إمن)



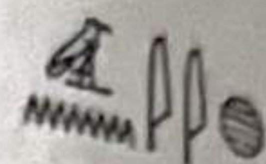
حقا - ماعت - رع مر - إمن رع - مسس — رعمسيس الرابع الأسرة ٢٠



حقا - ماعت - رع ستپ - ن - إمن — رعمسيس الرابع الأسرة ٢٠



حجـ (ت) - خپر - رع ستپ - ن - رع — (شاشانق الأول). الأسرة ٢٢

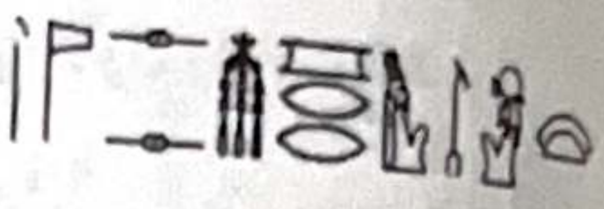


خيان — خيان (سوسر - ن - رع). الأسرة ١٥ الهكسوس

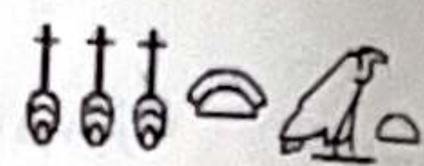
خع. ف رع — خعفرع (خفرن). الأسرة ٤



خع - (م) - واست رع - مس - سو مرر - إمن — رعمسيس التاسع (نفركارع ستپن رع). الأسرة ٢٠



خع - (م) - واست مرر - إمن رع - مسس - نثر - حقا - إونو — رعمسيس الحادى عشر (من ماعت رع ستپن پتاح). الأسرة ٢٠



خع - نفرو - موت — أمون رديس. الزوجة الإلهية لآمون. الأسرة ٢٦ (أمنرديس)

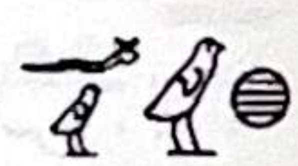
خع - خپر - رع — (سنوسرت الثانى). الأسرة ١٢

خع - خپر - رع ستپ - ن - إمن — (پا نجم). الأسرة ٢١

خع - كاو - رع — (سنوسرت الثالث). الأسرة ١٢



خع - چحوتيى - مس - خعو — تحوتمس الرابع (من خپرو رع). الأسرة ١٨



خوفو — خوفو (كيوپس). الأسرة ٤

خپر - كا - رع	(سنوسرت الأول. الأسرة ١٢) (نختنبو الأول. الأسرة ٣٠)
غنم - إب - رع	(أحمس الثانى) - (أمازيس). الأسرة ٢٦
غنمت - إمن - حات - شپسوت	الملكة حتشبسوت (ماعت كارع). الأسرة١٨
غتى	خيتى الأول والثانى والثالث. الأسرة ٩
إمن - سا حري-حر	حريحور (الكاهن الأول لآمون). الأسرة ٢١
ساحو - رع	ساحورع. الأسرة ٥
سوسر - ن - رع.	خيان، الأسرة ١٥، الهكسوس
سبك - حتپ	سوبك حوتپ (من الأول إلى الخامس). الأسرة ١٣، ١٤
س - ن - وسرت	سنوسرت (سيزوستريس) الأول والثانى والثالث خپر كارع، خع خپر رع، خع كاو رع. الأسرة ١٢
سنفرو	سنفرو الأسرة ٤
سنچم - إب - رع ستپ - ن - إمن	(نختنبو الثانى). الأسرة ٣٠

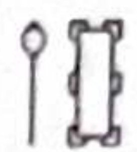
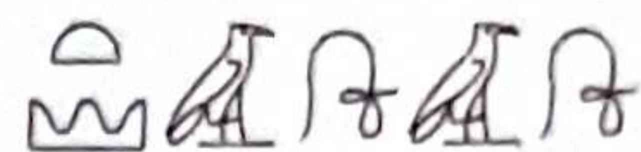
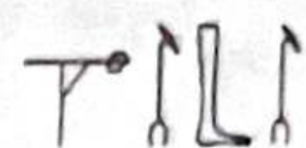
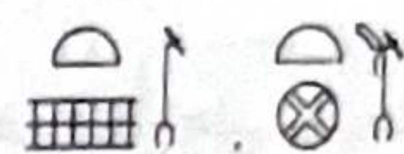
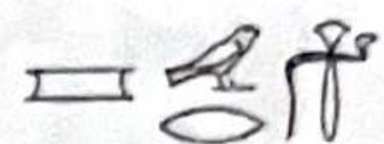
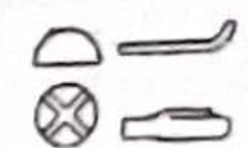
سحتپ - إب - رع	(أمنمحات الأول). الأسرة ١٢
سخم - رع سواچ - تاوي	سوبك حوتپ الثالث. الأسرة ١٣
سخم - خپر - رع ستپ - ن رع	أوسركون الأول. الأسرة ٢٢
ستخى - مر - ن - پتح	سيتى الثانى مرنپتاح (وسر خپرو رع مر إمن). الأسرة ١٩
شا - با - كا	شاباكا. الأسرة ٢٥
شاشانق	(انظر مر - إمن). الأسرة ٢٢
قليواپدرات	كما كتب الاسم بعدة طرق أخرى. كليوباترا (من الأولى إلى السابعة)
كا - مس	كامس (كاموزيس) (واج خپر رع). الأسرة ١٧
كاكاى	نفر إركارع. الأسرة ٥
قيسرس	قيصرون (بطليموس الخامس عشر)
تاهرق	طهرقا (نفرتوم خورع). الأسرة ٢٥

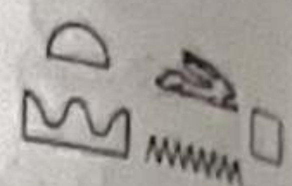
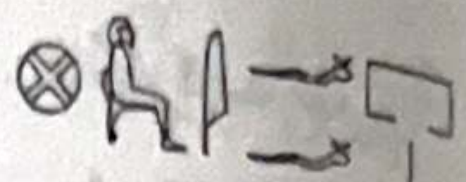
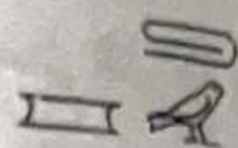
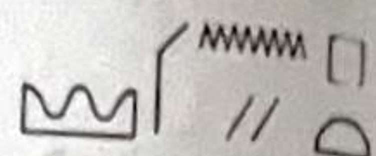
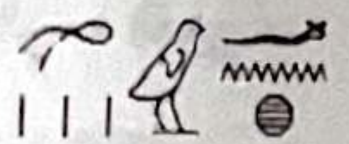
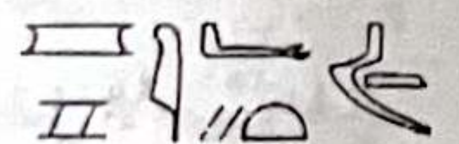
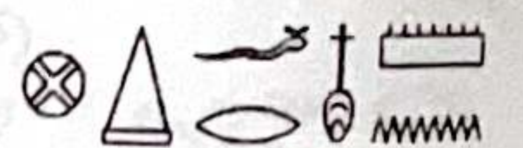
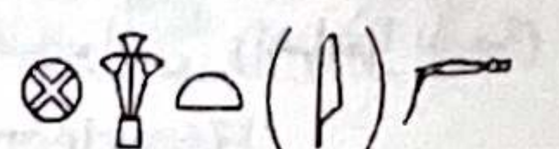
تيى	تيى (زوجة امنحوتب الثالث). الأسرة ١٨
توت. عنخ. إمن نسوت. حقا. إونو	توت عنخ إمون (نب خپرو رع)
تتى	تتى. الأسرة ٦
ثكريوتى	تاكلوت الأول. الأسرة ٢٢
جحوتى – مس مى – رع	تحوتمس الأول (عا خپر كارع). الأسرة ١٨
جحوتى – مس – نفر – خعو	تحوتمس الثانى (عا خپرن رع). الأسرة ١٨
جحوتى – مس – نفر – خپرو	تحوتمس الثالث (من خپر رع). الأسرة ١٨
جسر	جسر (زوسر). الأسرة ٣
جسر – خپرو – رع ستپ – ن – رع	(حور محب). الأسرة ١٨
جسر – كا – رع	(امنحوتپ الأول). الأسرة ١٨
جد – كا – رع	جد كارع (إسيسى). الأسرة ٥
جد جد . ف . رع	جد فرع (ديدوفرى). الأسرة ٤

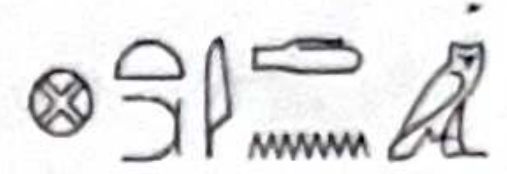
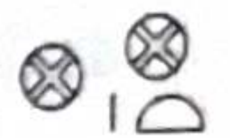
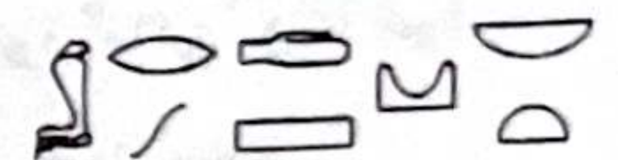
بعض الأسماء الجغرافية*

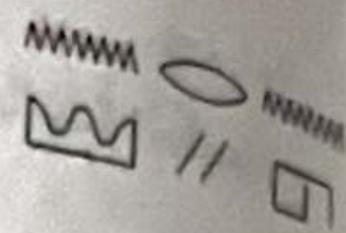
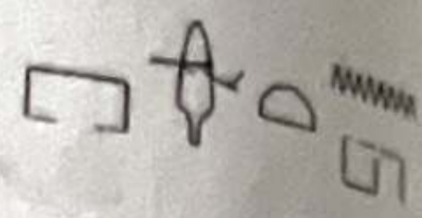
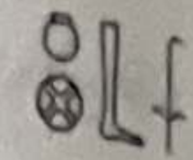
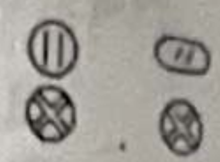
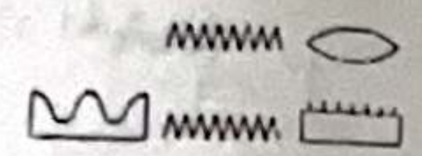
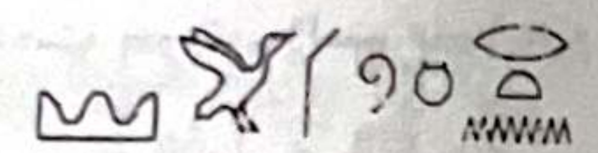
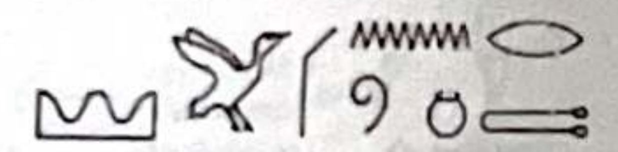
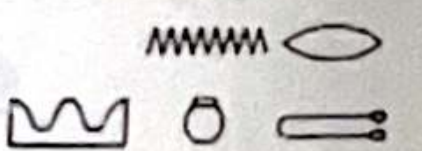
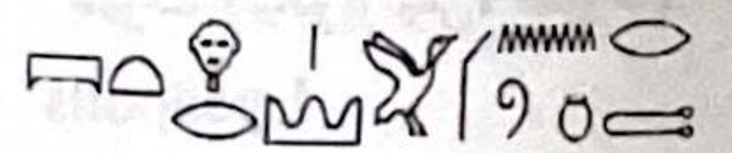
ابو	إلفنتين (جزيرة أسوان).
ابجو	أبيدوس (العرابة المدفونة)
اخ – بيت	خمنيس، من مدن الدلتا.
ا ا ا	أرض خصبة تقع على ما يعتقد فى سهل "بكا". (سنوهى)
اونى	أرمنت(هرمونتيس)Hermonthis
اونيت	إسنا (لاتوبوليس) Latopolis
اونو	هليوبوليس (المطرية) Héliopolis
اونو – شمعو	"يونو" أو "هليوبوليس" الوجه القبلى اى "طيبة" Thèbes
اونت	دندرة
اونت (ى) ستى	النوبيون
اپت – سوت	الكرنك

* قد تضم الخانة اليسرى الاسم الحديث والاسم اليونانى. (المترجم)

	إنب – حج	"منف" ("الجدار الأبيض") Memphis
	واوات	النوبة الشمالية
	واب (وپ) ؟	إقليم أوكسيرنكوس. (الإقليم التاسع عشر من أقاليم الوجه القبلى) وعاصمته البهنسا. Oxyrhynchos
	واست	طيبة – الأقصر Thèbes
	واج – ور	"الشديدة الإخضرار" (البحر، ربما الدلتا أيضاً).
	وپـ (ت) – تا	أقصى جنوب مصر ("بداية البلد أو القطر")
	ونو	هرموپوليس الصعيد (الأشمونين) Hermopolis
	وحات	الواحة (كمنطقة)
	وحاتيو	أهل الواحة
	بحدت	بحدت (تل البلامون) أكثر مدن مصر تطرفاً ناحية الشمال. من أسماء مدينة إدفو
	بحدتى	انظر قائمة أهم الآلهة

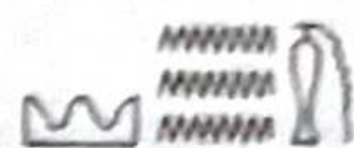
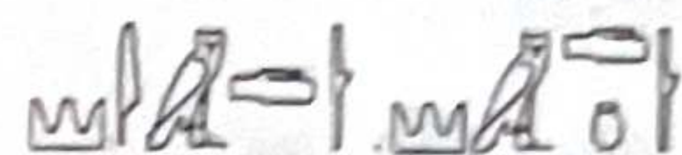
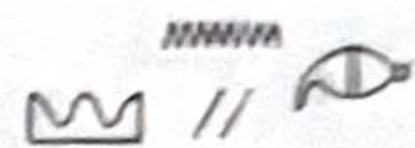
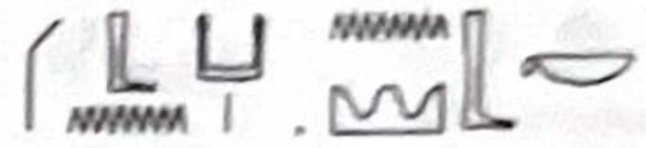
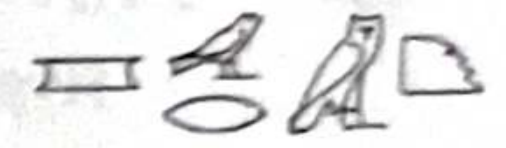
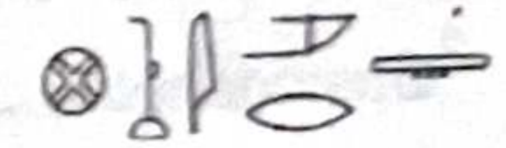
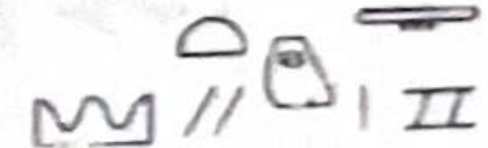
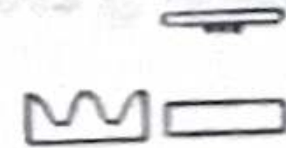
	پ	"په" – بوتو (من مدن الوجه البحرى) – تل الفراعين Bouto
	پونت	بلاد "پونت". (ساحل اريتريا على مايظن)
	پر – ففى	مقاطعة "پرفيفى"، إلى الشمال من " مدنيت". (قصة الفلاح الفصيح)
	پغر – ور	پخرور، الفرات.
	پتنى	بلدة صادفها "سنوهى" فى طريقه (وتقع على ما يعتقد فى وادى الطميلات)
	پجت "٩"	الأقواس التسعة (الشعوب المجاورة لمصر)
	فنخو	السوريون
	ماعتى	بحيرة "ماعتى" (ربما بحيرة مريوط): "سنوهى"
	من – نفر	منف (ميت رهينة) Memphis
	منث (يـــ) و	البدو. (نوستت: من آسيا)
	محيت	الدلتا. المنطقة الشمالية.

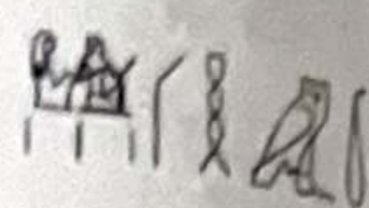
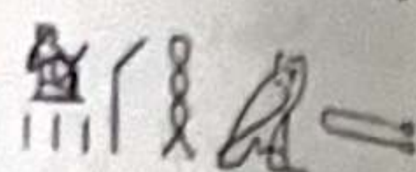
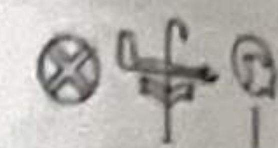
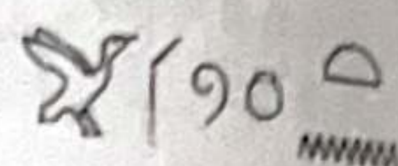
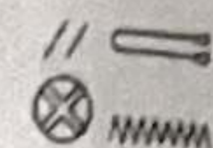
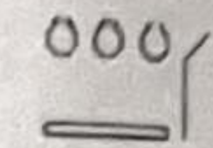
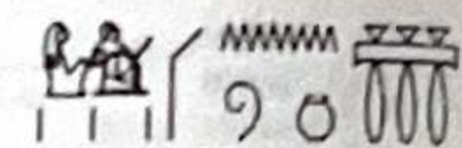
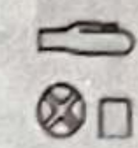
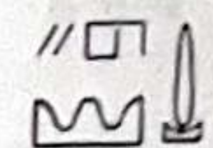
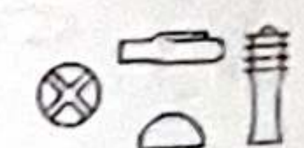
	**مسن**	مسن، من مدن الوجه البحرى، قرب القنطرة
	**مدنيت**	بلدة "مدنيت" (قصة الفلاح الفصيح).
	**مثن**	الميتانى. مملكة كانت تقع إلى الشرق من نهر الفرات
	**مجاي**	النوبيون – المجاى (عبارات كانت تشير إلى رجال الشرطة فى ظل الدولة الحديثة).
	**نيوت**	طيبة ("المدينة") (كما كان يطلق عليها أيضاً *نيوت رسييت*) Thèbes
	**نبييت**	كوم إمبو
	**نبت**	أومبوس، فى الوجه القبلى Ombos
	**نبت – چو(ت) دشرت**	"سيدة الجبل الأحمر" (الجبل الأحمر حالياً على مقربة من القاهرة)
	**نميو – شعى**	البدو ("السائرون على الرمال")
	**نى – نسوت**	"هرقليوبوليس" (إهناسيا المدينة) Hérakléopolis

	**نهرين**	نهرينا. اسم الميتانى
	**نمت**	"الجميزة". مكان معلوم.
 	**نحسى**	النوبى
	**نخب**	نخب، الكاب. (إيلسياسبوليس) Eileithyaspolis
	**نخن**	نخن، كوم الأحمر. (هيراكنبوليس) Hierakonpolis
	**نجاو**	"نجاو"، بلدة صادفها "سنوهى" فى طريقه.
	**رمنن**	لبنان
	**رتنو**	
	**أو**	الرتنو (سوريا – فلسطين)
	**رثنو**	
	**رثنو حرت**	الرتنو الأعلى (فلسطين الجنوبية)
	**حوت – نبوت**	أهل كريت (الإغريق فى العصر الهللينسى)

حوت – وعرت	أواريس. (عاصمة الهكسوس). Avaris
حر (ي)	هضبة الجيزة.
حريو – شع	البدو ("أولئك الذين يقيمون فوق الرمال")
خار	خار أو خور (منطقة فى فلسطين)
خم	ليتوبوليس (الوجه البحرى) Letopolis (أوسيم)
خمنو	هرموبوليس الوجه القبلى. Hérmopolis (الأشمونين).
ختا	الخاتى (بلاد الحيثيين)
غنمت – سوت	خنمت سوت. (اسم مدينة هرم سنوسرت الأول فى اللشت)
ساو	سايس (الوجه البحرى): صا الحجر. Saïs
ساوت	سيوت (ليكوبوليس، أسيوط). Lycopolis
سنفرو	**(يو سنفرو)** جزيرة سنفرو، فى شمال غرب الدلتا.

سنموت	"سنموت" (جزيرة، بيجا، فى مواجهة جزيرة فيلاى.
ستيو	الأسيويون (انظر ستتيو)
ستى **أو تا – ستى**	النوبة. الإقليم الأول من أقاليم الوجه القبلى.
ستييو	النوبيون
ستتيو	الأسيويون
شاسو	البدو – شاسو
شاس – حتپ	هيبسيليس (الوجه القبلى). Hypsélis
شات	منطقة قائمة فى أقصى الجنوب.
شمعو	الوجه القبلى.
شن – ور	المحيط الذى كان يُظن أنه يحيط بالأرض.
شدت	"كروكوديلوپوليس". (مدينة الفيوم). Crocodilopolis
شادتى	"الشدتى"، من صفات الإله التمساح "سوبك".
قا – نفرو	مدينة هرم امنمحات فى اللشت.

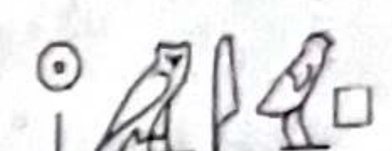
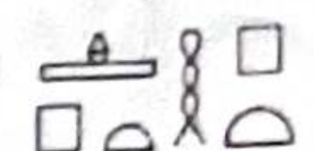
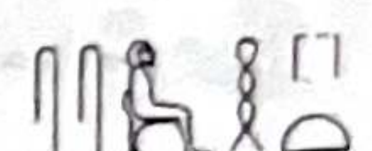
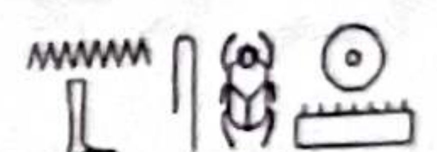
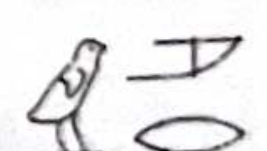
الكتابة الهيروغليفية	الاسم	المعنى
	قيس، قسي	قسى. (القوصية). Cusae
	قبح	منطقة الجندل الأول (قبح)
	قدم	كريت
	كاش	بلاد كوش (النوبة الجنوبية)
	كپني	بيبلوس Byblos
	كبن	
	كفتيو	كريت
	كم – ور	البحيرات المرة.
	كمت	مصر ("الأرض السوداء").
	جتيو	كوپتوس (قفط) Koptos
	تا – إحو	واحة الفرافرة
	تا – ور	الإقليم الثيني
	تا – مرى	مصر
	تا – محو	الدلتا. الوجه البحرى
	تا – ختني	الجنوب. النوبة
	تا – ش	توشي – الفيوم

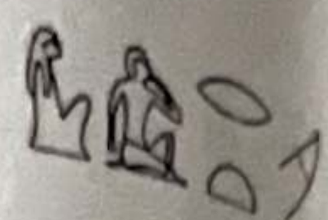
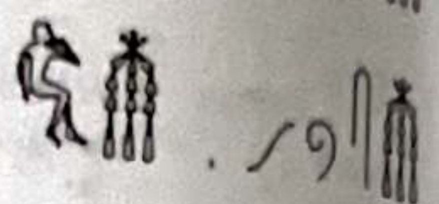
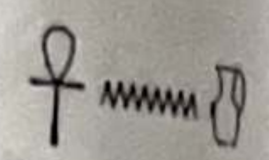
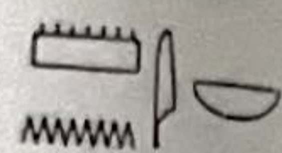
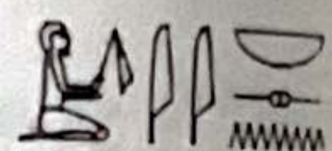
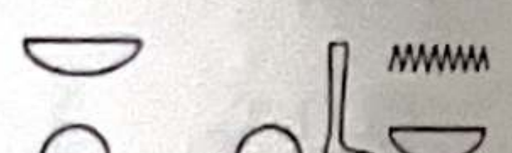
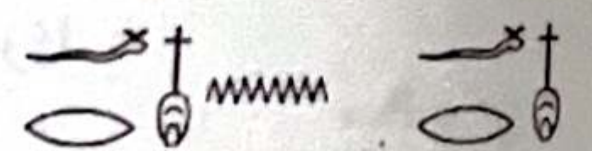
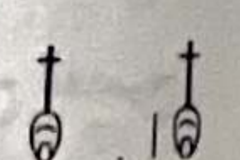
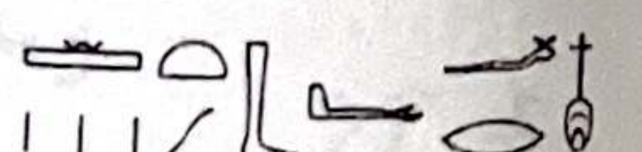
الكتابة الهيروغليفية	الاسم	المعنى
	تيمحو	الليبيون
	ثمحو	تا تيمحو : ليبيا
	تپ – شمعو	جنوب الصعيد . من أسيوط أو طيبة حتى إلفنتين
	تنو أو ثنو	انظر رثنو
	ثني	ثيس. ثني. (الوجه القبلى) This
	ثحنو	ليبيا
	ثحنو	الليبيون
	دپ	قسم من مدينة بوتو (انظر په). Bouto
	ددو	بوزيريس. (أبو صير بنا) Busiris
	چچو	
	چاهي	من أسماء فينقيا
	چبا	أدفو Apollonopolis
	چدت	مندس. (فى الدلتا) (تل الربع – تمى الأمديد) Mendès

أسماء بعض الأشخاص

أبا	أبا
أحوت - حتپ	أحوتحوتپ
إى - نفرت	إينفرت
إعح - مسو	أحمس
إيوي	إيوى
إمنى سا إمن - عا	أميني بن أمن عا. الكاتب الذى سطر قصة الغريق.
إمن - م - إنت	أمنمينت
إمن - م - حات	أمنمحات
إمن - م - حب	أمنمحب
إمن - مس	أمنموزا
إمن - حتپ	أمنحوتپ
إنن. ى	إينيني

إن - حر خ . عو	إنحرخعو
إن - (إ) ت . ف	أنتف
إن -(إت). ف . إقر	أنتيفوقر
إرو - كا - پتح	إروكا پتاح
إحيى - سنب	إيحيسنب
إسري	إسيرى (اسم والد "چحوتينخت" فى قصة الفلاح الفصيح
عموننشى	عموننشى ("قصة سنوهى")
عنخ - م - ع - حر	عنخ ماحور
عنخ - رن	عنخرن
عنخ حر	عنخحور
واح	واح
ونيس - عنخ	أوناس عنخ
وسر	أوسر
وسر - حات	أوسرحات

	**با - با - سا**	بابازا
	**پانحسى**	پنحيسى
	**با - رن - نفر**	بارننفر
	**با - سر**	باسر
	**با - شد**	باشد
	**پوى - م - رع**	بويمرع
	**پتح - حتپ**	پتاح حوتپ
	**پتح - شپسس**	پتاح شپسس
	**ماع - خرو**	ماعخرو
	**من**	مين
	**من - نخت**	مين نخت
	**من - خپر - رع - سنب**	منخپررع سنب
	**منتو - م - حات**	منتومحات
	**مرو**	ميرو (والد "رنسى") - فى قصة الفلاح الفصيح
	**مررو - كا**	مرروكا

	**موت**	مريت، زوجة الفلاح الفصيح
 	**محو**	ميحو
 	**مس**	موسى، ميس
	**ن (ى)- عنخ - غنمـ (و)**	نيعنخ خنوم
	**نب - إمن**	نبأمون
	**نب - سنى**	نيبسنى
	**نبو-كاو- رع**	نبوكاورع
	**نبت**	نيبت
 	**نفر**	نفر
 	**نفر - عبت**	نفرعبت
	**نفر - رنپت**	نفررنپت

نفر - حب. ف	نفرحبف
نفر - حتپ	نفرحوتپ
نفر - حتپ. س	نفرحوتبس
نفر - سشم - پتح	نفرسشام پتاح
نفر - سشم - رع	نفر سشامرع
نحم - عواي	نحمعواي
نخت	نخت
نجم - جر	نجمجر
ر (ا) - يا	ريا
رع - مس	رعموزا
رنسى	رنسى (فى قصة الفلاح الفصيح)
رخ - مى - رع	رخميرع
رد چدت	رد چدت (بردية وستكار)
حوى، حوي	حوى

حوى	حورى
حوي	حيرى
حسي - رع	حسيرع
حتپ - حر. س	حوتپ حرس
خع - بخنت	خعبخنت
خع - م - واست	خعمواست
خع - م - حات	خعمحات
خو - ن - إنپو	خون إنپو (اسم الفلاح الفصيح)
خنو	خنو
خنسو	خونسو
غنمو - حتپ	خنومحتپ
غرو. ف	خروإف
سا - موت	ساموت
سو - م - نيوت	سومنيوت
سنفرو	سنفرو

سن - ن - موت	سننموت
سن - نفر	سننفر
سن نجم	سننجم
سحتپ - إب - رع	سحتپ إبرع
قنبي - إمن	قنى أمون
كاحا	كا حا
كا. حيف	كاحيف
كا - جم . ن . ى	كاجمنى
تاتويا	تاتويا
تتى	تتى
تتى - كي	تتى كى
ثاى	ثاى
ثاى - نفر	ثاينفر
ثيى	تى

دمج	دمج
چار	چار
چحوتى	چحوتى (تحوت)
چحوتى - نخت	چحوتى نخت (قصة الفلاح الفصيح)
چچى	چچى (بردية وستكار)

المراجع

P.Du BOURGUET, *Grammaire égyptienne, Moyen Empire pharaonique*, Louvain, 1980.

Catalogue : *Naissance de l'écriture* (Grand Palais, 7 Mai - 9 Aout 1982), Paris, R.M.N, 1982.

J.F. CHAMPOLLION, *Lettre à M. Dacier, relative à l'alphabet des hiéroglyphes phonétiques, reimpression de l'édition de 1822, suivie d'une postface de J.C. Goyon*, Monpellier, Fata Morgana, 1989.

A.-M. CHRISTIN (éd.), *Ecritures, systèmes idéographiques et pratiques expressives*, Paris, le Sycomore, 1982.

A. DE BUCK, *Grammaire élémentaire du Moyen Egyptien*, traduction de B.Van de Walle et J.Vergote, 2ème réimpression, Leyde, 1982.

A. ERMAN et H. GRAPOW, *Wörterbuch der Ægyptischen Sprache*, réimpression Berlin, 1971, 6 vol.; Die Belegstellen, 6 vol. (abr: WB)

R.O. FAULKNER, *A Concise Dictionnary of Middle Egyptian*, Oxford, 1962. (abr : CD)

H.G. FISCHER, *L'écrtiture et l'art de l'Egypte Ancienne*, Paris, P.U.F., 1986.

A.H. GARDINER, *Egyptian Grammar Being an Introduction to the study of Hieroglyphs*, 3ème édition, Oxford, 1957.

H. GAUTIER, *le livre des rois d'Égypte*, Le Caire, 1907 à 1917, 5 vol.

N.GRIMAL, *Histoire de l'Egypte Ancienne*, Paris, Fayard, 1988.
نيقولا جريمال : **تاريخ مصر القديمة**. ترجمة : ماهر جويجاتي. مراجعة د. زكية طبـــو زادة . دار الفكر للدراسات والنشر والتوزيع . ط ٢ / ١٩٩٣.

W. HELCK, E.OTTO, W. WESTENDORF, *Lexicon der ägyptologie*, Wiesbaden, 1972 à 1988, 7 vol.

G. LEFEBVRE, *Grammaire de l'égyptien classique*, 2ème édition, Le Caire, 1955. (abr : Gr.)

G. LEFEBVRE, *Romans et contes égyptiens de l'époque pharaonique*, Paris, Maisonneuve, 1976.

D. MEEKS, *Année lexicographique*, t.I (1977), Paris, 1980; t.II (1978), Paris, 1981; t.III (1979), Paris, 1982. (abr : Alex)

B.MENU, *Petite Grammaire de l'égyptien hiéroglyphique à l'usage des débutants*, Paris, Geuthner, 1990 (abr. : PG.).

B. MENU, *L'obélisque de la Concorde*, Versailles, Le Lunx, 1987.

H. RANKE, *Die Ägyptischen Personennamen*, Glückstadt, 1935, 2 vol.

H. SOTTAS et E. DRIOTON, *Introduction à l'étude des hiéroglyphes*, réimpression de l'édition de 1922, Paris, Geuthner, 1989.

فهرست الكتاب



دار الفكر للدراسات والنشر والتوزيع

تم الجمع والتصوير بدار الفكر للدراسات والنشر والتوزيع

المعجم الوجيز فى اللغة المصرية بالخط الهيروغليفى

تصدر هذه الترجمة العربية "للمعجم الوجيز"، فى ذكرى مرور مائتى سنة على واحد من أبرز الكشوف الأثرية المصرية. فبينما كان أحد ضباط الحملة الفرنسية على مصر، يشرف على ترميم قلعة قايتباى بمدينة رشيد، فى أغسطس ١٧٩٩، عثر على الحجر الذى سيعرف فيما بعد " بحجر رشيد" والذى توصل " شمبوليون" عام ١٨٢٢ إلى فك رموزه الهيروغليفية، ليميط اللثام عن اللغة المصرية القديمة، ويعلن بذلك مولد المرحلة العلمية من علم المصريات.

يضم هذا المعجم شرحاً للدلالات الصوتية والتصويرية لمائتى علامة هيروغليفية. ويفرق بين العلامات ذات الصوت الواحد، أو ما اصطلح على تسميته بالأبجدية المصرية وبين العلامات ذات الصوتين أو الأصوات الثلاثة. كما يشرح كيف نقرأ الكتابة المصرية، أمن اليمين إلى اليسار، أم من اليسار إلى اليمين؟

ويصنف العلامات الهيروغليفية إلى تصويرية وصوتية ومخصصات وإضافات صوتية ويشرح الفارق بينها.

كما يضم هذا "المعجم الوجيز" ثلاثة ألاف كلمة تقريباً، مع توضيح دلالتها الصوتية، إلى جانب أربعة ملاحق لأهم اسماء الأعلام، يبلغ عددها ٥٣٧ اسماً، منها ١٥٤ إلهاً وإلهة، و ١٣٤ملكاً وملكة، و١٢٢ موقعاً جغرافياً، و١٢٧ اسماً لكبار الشخصيات.

وهكذا سيعرف القارىء من خلال هذه الملاحق النطق المصرى القديم لكثير من أسماء الأعلام التى حُرِّفت وصحفت على مرّ التاريخ. فيعرف على سبيل المثال أن "تحوت" و "أنوبيس" و "رمسيس" و "هليوپوليس" و "موسى" كانت تنطق على التوالى قبل تصحيفها: "چحوتى" و"أنپو"، و "رعمسو" و"إونو" و "مس" !